

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



**BOC AVIATION LIMITED**

**中銀航空租賃有限公司<sup>1</sup>**

(於新加坡共和國註冊成立的有限公司)

股份代號：2588

**截至二零一六年十二月三十一日止年度  
二零一六年全年業績公告**

**財務摘要**

我們截至二零一六年十二月三十一日止年度的財務摘要為：

- 總經營收入及其他收入同比增加9%至1,193百萬美元
- 稅後淨利潤為418百萬美元，比二零一五年錄得22%增長
- 根據於二零一六年十二月三十一日發行在外的股份<sup>2</sup>，每股盈利為0.60美元
- 總資產同比增加8%，於二零一六年十二月三十一日為134億美元
- 保持強大流動性，於二零一六年十二月三十一日，現金及定期存款總額為558百萬美元，未提取已承諾信貸額度逾40億美元
- 史上最大飛機租賃公司首次公開發售
- 通過出售新股份籌集550百萬美元
- 組合利用率99.9%，航空公司客戶的現金收回率為99.8%
- 董事會建議二零一六年末期股息每股0.119美元，待將於二零一七年五月三十一日舉行的股東週年大會上批准。末期股息將應付予於記錄日期（即二零一七年六月十二日（星期一））營業結束時已登記的股東，二零一六年合計宣派股息為每股0.18美元<sup>3</sup>

<sup>1</sup> 僅供識別。

<sup>2</sup> 於二零一六年十二月三十一日及二零一五年十二月三十一日發行在外的股份分別為694,010,334股及589,908,834股。

<sup>3</sup> 包括向於二零一六年九月十九日營業結束時已登記的股東支付的中期股息每股0.061美元。

圖1：稅後淨利潤，百萬美元

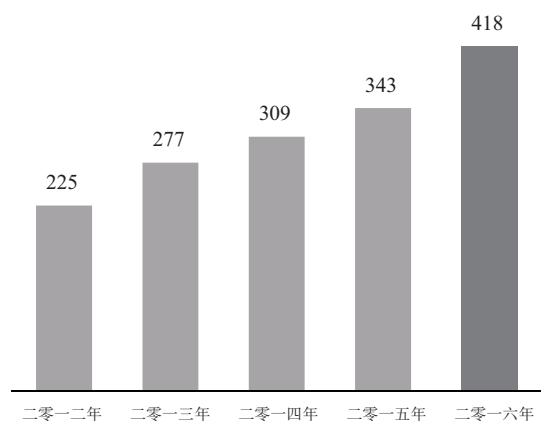


圖2：總資產，十億美元

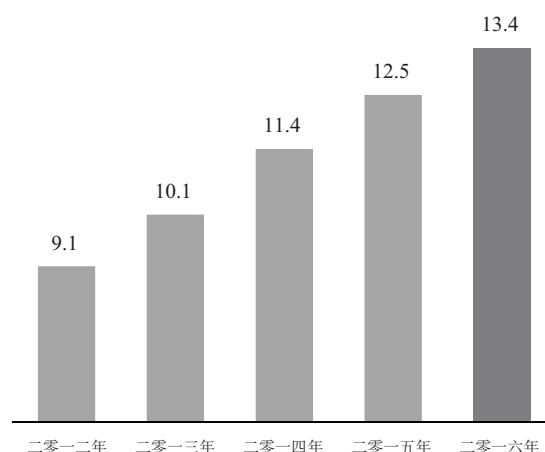


圖3：財務摘要

	截至十二月三十一日止年度		變動 <sup>1</sup> %
	二零一六年 百萬美元	二零一五年 百萬美元	
<b>利潤表</b>			
經營收入及其他收入	1,193	1,091	9.4
成本及費用	(719)	(690)	4.4
稅前利潤	474	401	18.0
除所得稅後淨利潤	418	343	21.8
	於二零一六年 十二月三十一日 百萬美元	於二零一五年 十二月三十一日 百萬美元	變動 <sup>1</sup> %
<b>財務狀況表</b>			
現金及定期存款	558	507	10.2
流動資產	820	754	8.7
非流動資產	12,625	11,720	7.7
總資產	13,445	12,474	7.8
流動負債	1,190	1,215	(2.1)
非流動負債	8,873	8,819	0.6
負債總額	10,063	10,034	0.3
淨資產	3,382	2,440	38.6
<b>主要財務比率</b>			
每股淨資產 (美元) <sup>2</sup>	4.87	4.14	
資本負債率 (倍)	2.6	3.7	

<sup>1</sup> 百分比變動按合併財務報表所示以千美元列值的數字計算。

<sup>2</sup> 於二零一六年十二月三十一日及二零一五年十二月三十一日發行在外的股份分別為694,010,334股及589,908,834股。

## 組合及經營摘要

於二零一六年十二月三十一日，中銀航空租賃：

- 擁有自有及代管的飛機共計284架，自有機隊經賬面淨值（「賬面淨值」）加權後的平均機齡為3.2年，平均剩餘租期為7.3年
- 租賃飛機予32個國家及地區的68家航空公司
- 二零一六年共完成67架飛機交付（其中11架飛機由航空公司客戶於交付時購買），其中27架飛機於二零一六年第四季度交付
- 二零一六年共簽署79份租約
- 於二零一六年共售出37架自有飛機及一架代管飛機
- 訂單簿包括199<sup>1</sup>架飛機
- 將二零一七年到期交付的新飛機數目增加至71架

---

<sup>1</sup> 包括所有飛機採購承諾，含航空公司客戶於交付時有權購買的相關飛機。

圖4：於二零一六年十二月三十一日的飛機組合（以飛機數目劃分）

機型	自有飛機	代管飛機	已訂購飛機 <sup>1</sup>	總數
空客A320CEO系列	122	13	27	162
空客A320NEO系列	0	0	64	64
空客A330系列	11	7	2	20
空客A350-900	0	0	6	6
波音737NG系列	83	9	37	129
波音737-MAX 8	0	0	61	61
波音777-300ER	16	2	2	20
波音777-300	0	1	0	1
波音787	1	0	0	1
巴西航空工業E190系列	11	2	0	13
貨機	2	4	0	6
<b>總數</b>	<b>246</b>	<b>38</b>	<b>199</b>	<b>483</b>

圖5：以債務人所在地區劃分的飛機賬面淨值<sup>2、3</sup>

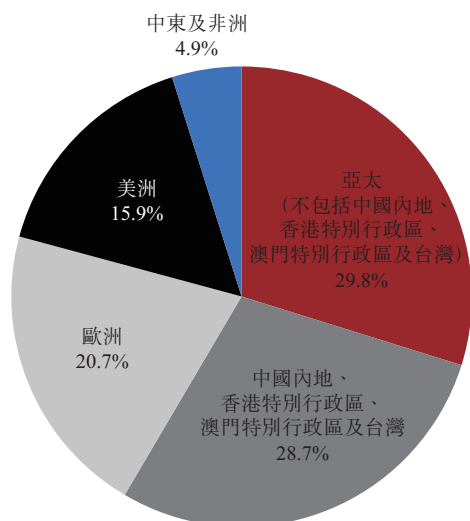
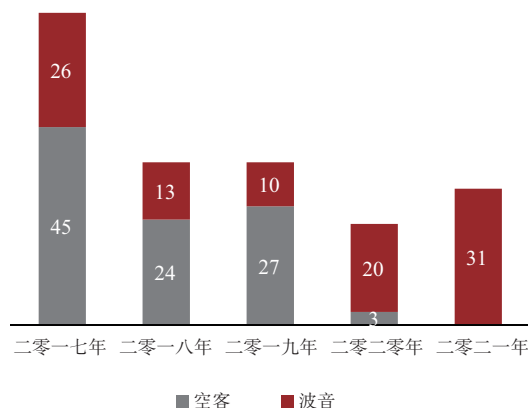


圖6：已承諾交付的飛機（以飛機數目劃分）



<sup>1</sup> 包括所有飛機採購承諾，含航空公司客戶於交付時有權購買的相關飛機。

<sup>2</sup> 基於有關經營性租賃合同下主債務人所在司法轄區。

<sup>3</sup> 包括持作待售的飛機（但不包括脫租的飛機）。

## 董事長致辭

二零一六年，公司經營業績再創新高。截至二零一六年末，公司總資產突破130億美元，總經營收入及其他收入增長達12億美元，稅後淨利比上年增長22%，達到4.18億美元，再創歷史新高。公司董事會建議末期股息為每股0.119美元，公司二零一六年總股息達到每股0.18美元，相當於稅後淨利的30%，待將於二零一七年五月三十一日舉行的股東週年大會上批准。

二零一六年是中銀航空租賃創新發展取得重大突破的一年。公司於二零一六年六月成功完成首次公開發售，成為全球最大的飛機經營性租賃公司上市項目，其中新股發行所募得的5.5億美元用於支持公司的機隊擴展計劃。這是公司經營史上的重要里程碑，有利於公司更好地利用國際資本市場拓寬融資渠道、增強資本實力，為公司拓展全球市場、擴大領先優勢提供強大支持。上市後，中國銀行集團持股70%，繼續保持對中銀航空租賃的絕對控股地位。

二零一六年，中銀航空租賃在飛機資產選擇和客戶群建設等重點領域表現出色。截至二零一六年末，公司包括自有飛機和代管飛機在內的機隊數量共有284架，客戶覆蓋32個國家及地區的68家航空公司，其中包括大多數全球領先的航空公司。公司自成立以來，已累計交付的空客飛機總數突破250架，波音飛機總數超過190架。目前，公司繼續保持空客公司前10大客戶的地位，並且是空客公司二零一六年按交付量排名的全球最大客戶。

二零一六年，中銀航空租賃榮獲多個獎項，其中包括《航空經濟學》(Airline Economics)授予的「亞太地區年度總體交易獎」和「亞太地區年度租賃公司」大獎。

展望二零一七年，儘管飛機經營性租賃行業競爭更趨激烈，但航空公司持續強勁的盈利能力和乘客規模的增長，仍然有力地支撐著業界對新飛機的需求。中銀航空租賃將繼續踐行集團「擔當社會責任，做最好的銀行」的發展戰略，緊緊依托中國銀行集團實力和全球佈局，完善公司治理，提升經營業績，努力成為最好的飛機租賃公司。目前，憑藉龐大的訂單、強勁的流動性、以及高融資能力，中銀航空租賃已經為滿足客戶的需求做好充分準備。

借此機會，我要衷心感謝廣大客戶和商業夥伴一如既往的支持，衷心感謝公司股東、董事、管理層以及全體員工做出的貢獻！我相信，在我們大家的共同努力下，中銀航空租賃必將在新的年份取得更好的經營業績，為股東、為社會創造更大的價值。

董事長  
陳四清



## 行政總裁致辭

二零一六年是中銀航空租賃成果豐碩的一年，不僅取得了創紀錄盈利，更實現了成功的首次公開發售和達成了製造商夥伴的交付里程碑。我們的稅後淨利潤再次突破記錄，較二零一五年增加22%至418百萬美元，而我們在首次公開發售注入550百萬美元的新股權後，股本回報率為14.4%。我們的稅前利潤率由去年的36.8%增加至39.7%。

行業背景依然強勁。我們業務的主要推動力為載客需求，而根據國際航空運輸協會 (IATA) 的數據，全球載客量於二零一六年上升6.3%。航空業的需求增長已連續七年超出我們認為可實現的長期增長率底線5%。為跟上此增長，我們目標範圍內的全球航空公司機隊（即100個座位以上的噴氣式客機）增長5.8%至20,484架，且未來訂單達1,314架，為全球訂單簿帶來1.3%的變動。我們認為全球總供需關係將保持平衡，於二零一六年十二月三十一日的全球訂單簿對現有機隊比例由一年前的68%下降至63%。於二零一六年，空客及波音佔我們市場的交付量95%，保持了有效的雙寡頭壟斷，並將從持續穩定的產量中獲益。

我們在二零一六年向航空公司客戶交付了67架飛機，其中11架由航空公司於交付時購買。此外，由於我們保持優化飛機組合和持有年輕受歡迎機隊的策略，我們出售了37架自有飛機及一架代管飛機。機隊於年底的加權平均機齡為3.2年，而加權平均剩餘租賃期則為7.3年，達到平均機齡年輕化目標的關鍵是出售舊飛機。於二零一六年十二月三十一日，本公司的訂單簿保持於199架飛機，均須於二零二一年底前交付。該類新飛機主要為廣受歡迎且在產的單走道空客A320系列及波音737系列飛機。我們於二零一七年亦將有十架寬體飛機交付，且全部已與優秀航空公司簽訂了長期租約。

二零一六年的經營收入同比增長逾9%至1,193百萬美元，推動核心租賃租金貢獻<sup>1</sup>上升7%至436百萬美元，反映了我們機隊和資產負債表的整體增長以及具有彈性的淨租賃收益率。我們的飛機銷售團隊作出強勁的貢獻，由於我們專注於改善組合的資產質量，銷售收益由二零一五年的70百萬美元增加30%至91百萬美元，而自有機隊飛機機齡均低於十年。我們的利息及手續費收入由二零一五年的40百萬美元增加至48百萬美元，反映代管飛機數量及就交機前付款融資收取的手續費增加。我們在亞太區的經營收入持續強勢增長，並且我們在二零一六年喜獲中國國際航空成為我們的客戶。我們亦於十二月與卡塔爾航空簽署了六架新技術空客A350飛機的購後回租交易，表明我們將繼續專注於新技術產品。

儘管利率於年底有所上升，但經營利潤率<sup>2</sup>保持於41.6%不變。我們的平均利率由二零一五年的2%增加至二零一六年的2.5%，但大部分被我們的浮動費率租約收益增加所抵銷。我們的淨租賃收益率展現彈性，保持於8.2%。

<sup>1</sup> 核心租賃租金貢獻定義為租賃租金收入減折舊及財務費用、債務發行成本及租賃交易完成成本攤銷

<sup>2</sup> 經營利潤率定義為租賃租金收入減折舊、債務發行成本及租賃交易完成成本攤銷以及財務費用再除以租賃租金收入總額

二零一六年，我們亦活躍於資本市場。除750百萬美元債券發行及我們於二零一六年上半年成功的首次公開發售外，我們於九月發行五年期500百萬美元債券，票面利率2.375%。此債券發行受到踴躍超額認購，且標誌著本公司歷史上相同年期融資中的最低債務資本市場定價。我們於二零一六年下半年亦在銀行市場上十分活躍，就新增15億美元中期循環貸款授信與29家銀行簽署承諾。我們在年末擁有超過40億美元未提取信貸額度，為本公司日後出現投資商機時作好融資準備。

我們的經營產生現金流量淨額為11億美元，組合利用率保持在99.9%的高水平，而現金收回率為99.8%。在二零一六年底，我們有超過47億美元現金及未提取已承諾無抵押信貸額度，這將會用於支持我們的資本支出承諾和再融資到期債務。

我們的可用流動資金為我們提供了一個理想平台，使我們能夠通過向製造商直接採購及購後回租交易機會性地部署資本。我們於飛機租賃各個領域保持活躍，並且我們相信最近與兩家主要國家航空公司的購後回租交易，亦展示了我們在大規模複雜交易方面享有的競爭優勢。我們預期此優勢在二零一七年將持續。二零一七年預計為我們最大交付年度，已有71架飛機將於年內交付，且該數字將進一步增長。

自律及專注是我們策略的特點，為我們在連續23年的不間斷盈利中創造出又一個盈利紀錄。我們在二零一七年將會繼續遵循增加機隊投資、擴充資產負債表和增長利潤的模式，期待於下年再獲佳績。

董事總經理兼行政總裁

**Robert Martin**

## 業務及財務回顧

中銀航空租賃有限公司是世界最大的飛機經營性租賃公司之一。我們的主要收入來源於與全球多元化的客戶群簽訂以美元計價的長期租約，並以美元計價債務進行融資。

從成立至二零一六年十二月三十一日，我們已：

- 採購及承諾採購超過690架飛機，採購總價超過340億美元
- 與52個國家及地區超過130家航空公司簽訂超過670份租約
- 出售超過250架自有及代管的飛機

憑借良好的投資級別企業信用評級（標準普爾全球評級及惠譽均給予A-評級）及多樣化債務融資來源，我們受惠於較低的平均債務成本，其在二零一六年為2.5%。無抵押債券以及無抵押及有抵押第三方商業銀行債務是我們的主要債務融資來源。我們自二零零七年一月一日起通過債務融資籌集超過190億美元。

我們擁有強勁的流動資金，包括截至二零一六年十二月三十一日超過40億美元未提取已承諾信貸額度。

我們的高級管理層團隊依然經驗豐富、高度國際化及十分穩定，團隊中大部分成員在航空業具有豐富的工作經驗。

## 經營收入及其他收入

我們的總經營收入及其他收入仍然以租賃租金收入為主，並以出售飛機收益及手續費收入為輔。租賃租金收入的7.5%增長部分反映了浮動費率租約受利率上升的影響。

圖7：經營收入及其他收入明細，  
百分比，二零一六年

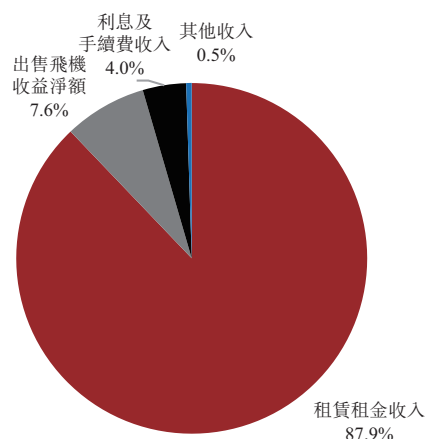
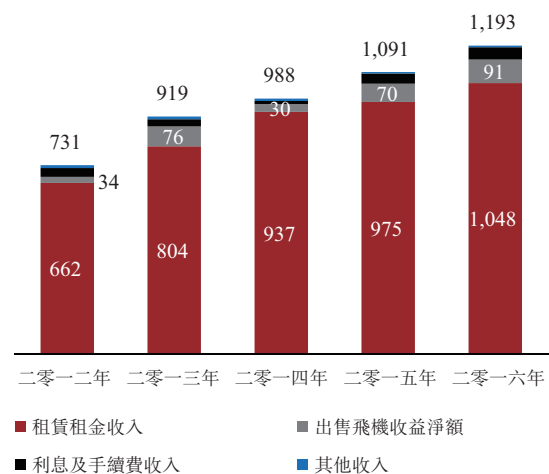


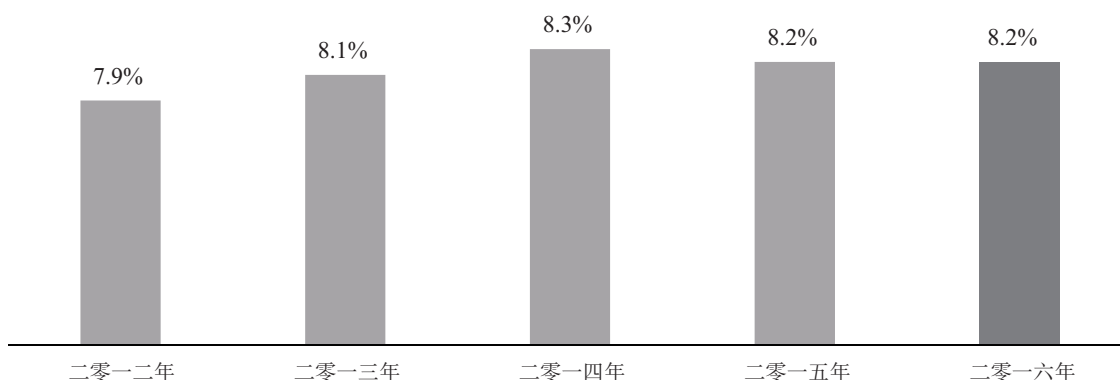
圖8：經營收入及其他收入明細，  
百萬美元





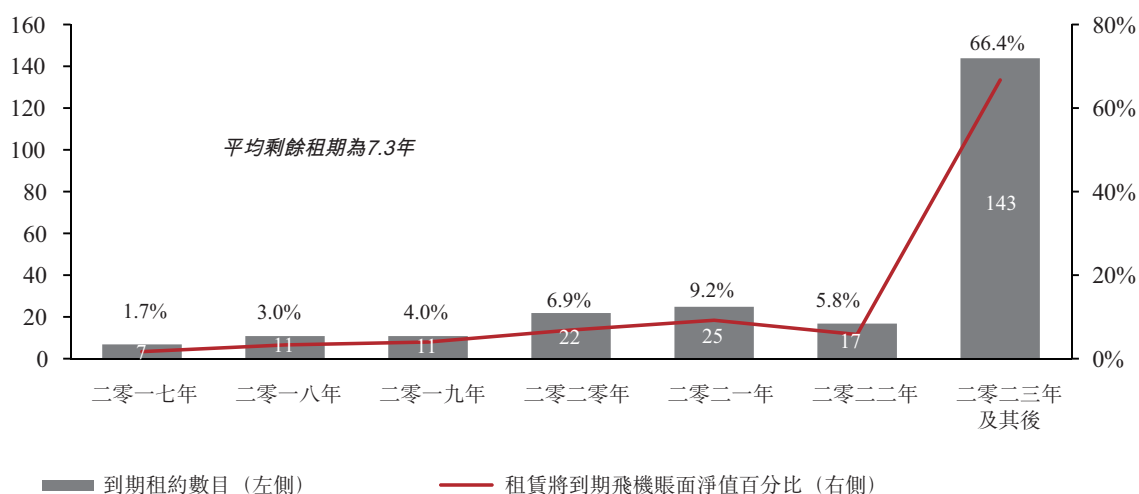
我們的淨租賃收益率<sup>1</sup>與二零一五年保持一致。

圖9：淨租賃收益率，百分比



我們的租賃租金收入以長期租約的基礎訂立。我們飛機組合中三分之二的租約於二零二三年或其後到期，僅有少於2%的租約於二零一七年期到。

圖10：到期租約佔飛機組合<sup>2、3</sup>的百分比（於二零一六年十二月三十一日）



<sup>1</sup> 淨租賃收益率定義為租賃租金收入減財務費用除以飛機平均賬面淨值

<sup>2</sup> 租約於各曆年到期的自有飛機，經賬面淨值加權，不包括中銀航空租賃任何具有出售或租賃承諾的飛機及脫租的飛機

<sup>3</sup> 賬面淨值包括於二零一六年十二月三十一日脫租的飛機

## 經營成本及費用

飛機成本及財務費用仍然是我們經營成本及費用的最大組成部分，且持續佔經營成本及費用總額約85%。於出售組合內機齡超過10年的全部飛機後，飛機折舊與去年相比大致持平，而減值費用大幅下跌。

圖11：經營成本及費用明細，百分比，二零一六年

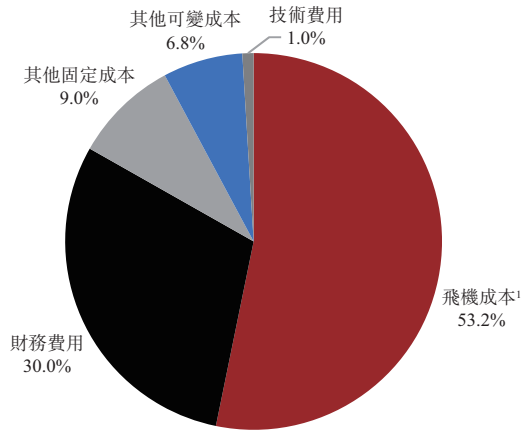
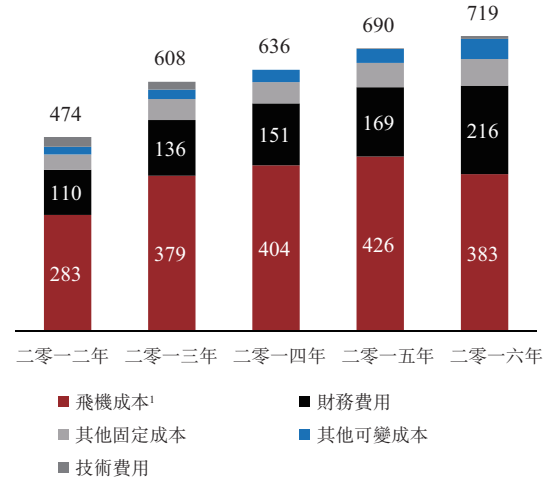
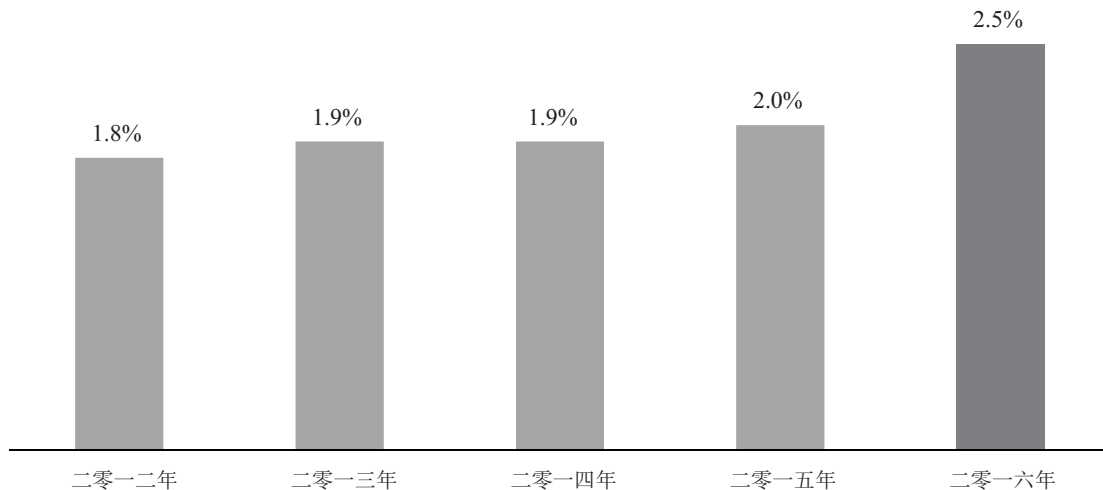


圖12：經營成本及費用明細，百萬美元



我們的平均利率由二零一五年的2%升至2.5%，反映基本利率升高對我們大部分浮動利率債務構成的影響，以及隨著我們在債務資本市場籌借的借貸比例增加，與固定利率債務相關的成本上升。

圖13：平均利率，百分比



<sup>1</sup> 飛機成本包括折舊及減值

## 稅後淨利潤

二零一六年，我們的盈利持續增長，同比增加22%至418百萬美元，連續23年錄得盈利。

我們二零一六年的實際稅率由二零一五年的14.5%下跌至二零一六年的11.8%，主要由於撥回過往年度撥備。以美國為主的海外稅務撥備佔我們稅務費用的最大部分。

圖14：實際稅率，百分比

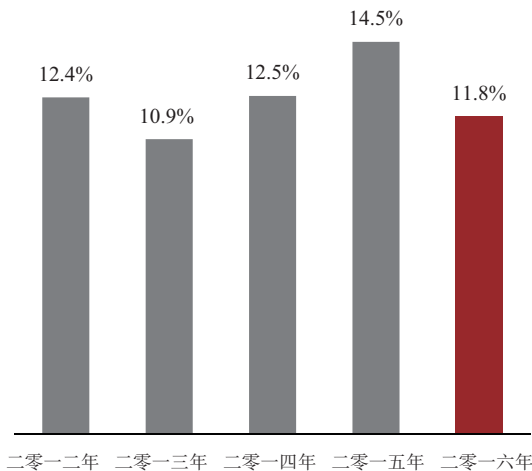
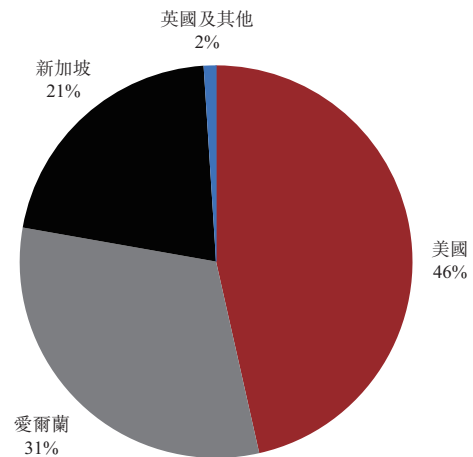


圖15：按司法權區的所得稅費用，百分比，二零一六年



## 資產及權益

我們的資產增加超過9億美元至134億美元，而飛機為其最大組成部分。這是由於我們將未分派利潤、首次公開發售所得款項及資產銷售所得款項投資於新飛機，使得自有機隊淨增加了19架飛機。按五名獨立估值師的平均估值計算，我們機隊按全生命周期假設目前市值估值增加10%，超出其賬面值15億美元，體現了超過14%的溢價。

圖16：總資產及機隊賬面淨值，十億美元

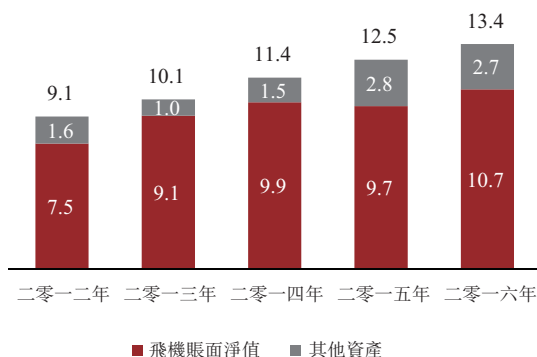
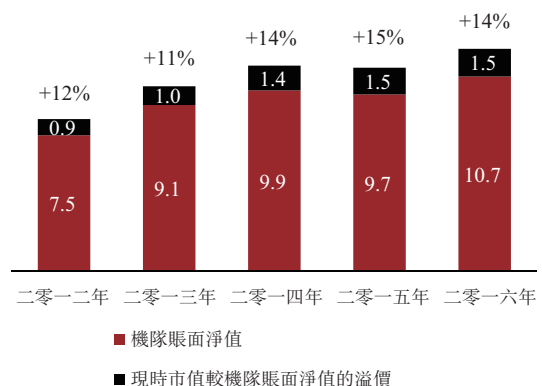


圖17：機隊賬面淨值及估值<sup>1</sup>，十億美元



<sup>1</sup> 百分比指現時市值估值較飛機賬面淨值的溢價

我們機隊的賬面淨值增加10%至107億美元，反映了56架新飛機的交付。未分派盈利及來自首次公開發售的主要所得款項550百萬美元將權益總額提高10億美元至34億美元。由於首次公開發售主要所得款項550百萬美元的影響，我們的資本負債率由去年的3.7倍跌至二零一六年十二月三十一日的2.6倍，而股本回報率由二零一五年的15.1%略微下降至二零一六年的14.4%。

圖18：二零一六年機隊賬面淨值變化，  
十億美元

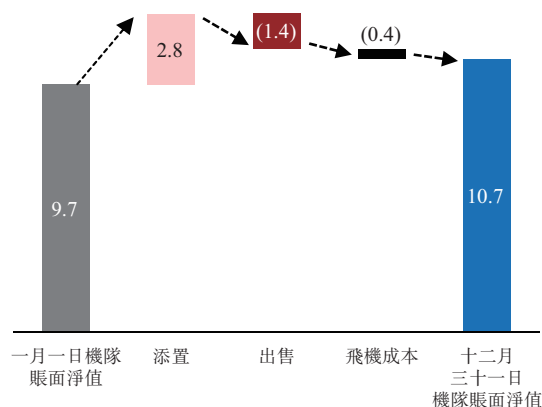
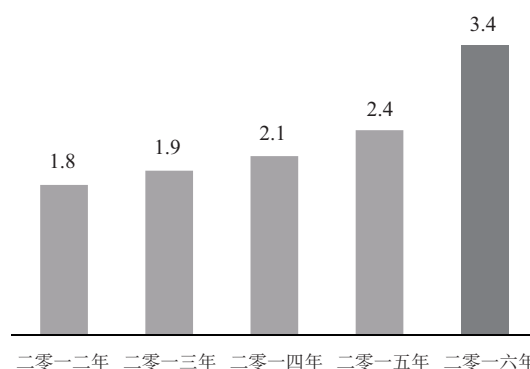


圖19：權益總額，十億美元



我們的資產負債表在資本支出計劃帶動下增長，其絕大部分為飛機投資。二零一六年下半年，由於首次公開發售的所得款項得到運用，資產負債表的增速加快。於二零一六年十二月三十一日，我們的訂單簿包括199架飛機，佔未來資本支出逾85億美元。

## 負債

負債總額於二零一六年保持穩定，反映債務水平略為回落，但因貿易及其他應付款項增加而有所抵銷。於二零一六年十二月三十一日，我們的借貸合計為85億美元，較去年的87億美元輕微下跌。

圖20：負債總額，十億美元

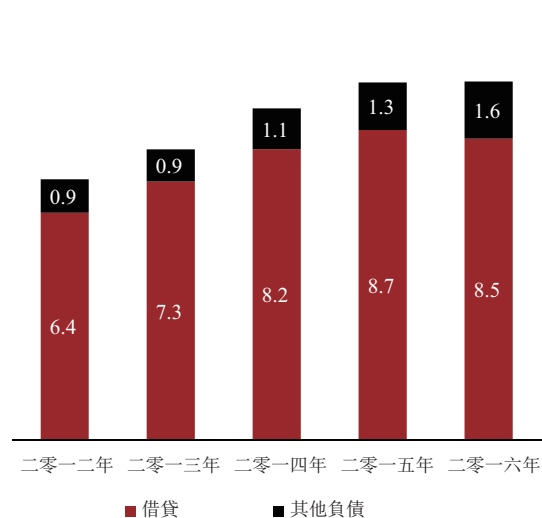
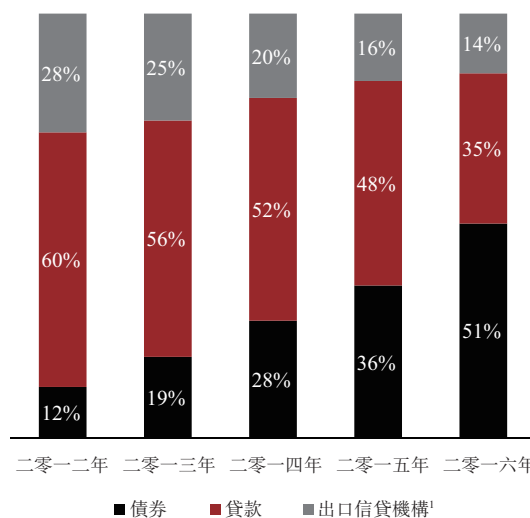


圖21：債務來源，百分比



<sup>1</sup> 出口信貸機構指由法國、德國、英國及美國出口信貸機構擔保的債務。

由於有更多航空公司客戶希望在利率上升的環境下確定利率，因此我們按固定利率基準簽訂的租約及債務融資比例於二零一六年均有所增加。本集團的融資結構已反映了此固定租賃的偏好。我們的租賃組合及公司債務中大部分仍然按浮動利率計息。然而，我們通過利率對沖<sup>1</sup>管理兩者之間的任何不匹配情況，以限制利率變動對我們盈利的影響<sup>2</sup>。

圖22：固定及浮動費率租約<sup>3</sup>，百分比

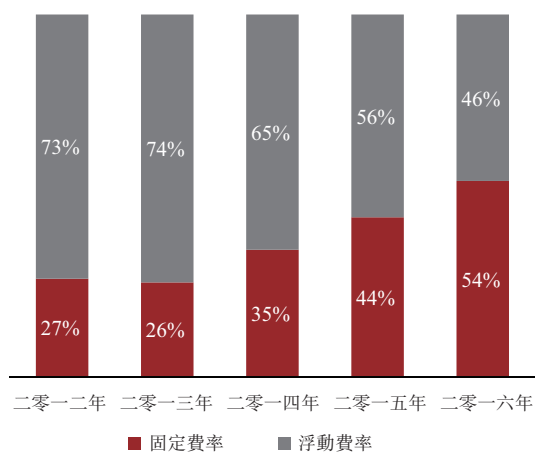
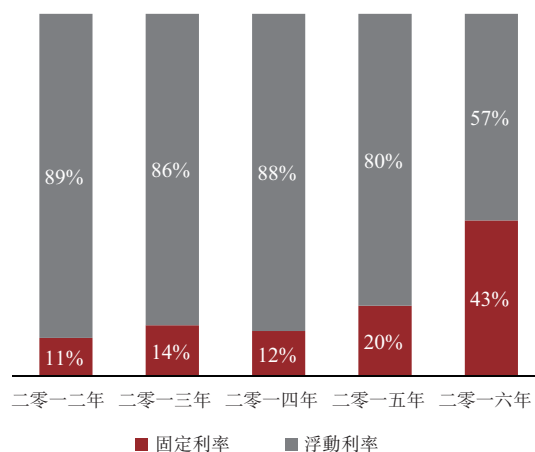


圖23：固定及浮動利率債務，百分比



<sup>1</sup> 於二零一六年十二月底，約80%不匹配的固定利率敞口得到對沖。

<sup>2</sup> 假設所有其他變量保持不變，如果浮動利率租約、存款及債務的利率上調25個基點，根據於二零一六年十二月三十一日的租賃組合、存款及債務組成，年度稅後淨利潤將減少約0.1百萬美元。

<sup>3</sup> 按賬面淨值計算（不包括脫租的飛機）。



## 二零一六年十二月三十一日後重大事件

於年末後，我們成功於新加坡續期飛機租賃計劃（「飛機租賃計劃」），自二零一七年七月一日起為期五年。飛機租賃計劃為一項激勵計劃，據此，由飛機租賃業務產生的收入可按優惠稅率而非新加坡當前17%的企業稅稅率繳稅。

### 經營環境

我們的經營收入大部分源自兩個來源 — 飛機租賃及飛機出售。

航空公司對租賃飛機的需求為租賃租金收入的主要推動因素，而其對租賃飛機的需求則由航空客運增長推動。於二零一六年，IATA估計客運增長6.3%，高於長期平均增長率5.0%，而IATA亦預計二零一七年客運增長將等於或高於平均增長率。航空公司的現金流和盈利能力於二零一六年表現強勁。儘管IATA預測二零一七年航空公司的整體利潤水平將有所下降，北美航空公司的財務表現將相對較好，二零一七年仍然被IATA預測為航空業界史上最好的三年之一。然而，務須注意客運需求對於恐怖主義、流行病或旅遊或貿易流通限制等外部衝擊甚為敏感。我們通過保持機齡年輕、市場確需的飛機組合及由最受歡迎單走道飛機組成的訂單簿，以及注重選擇客戶以減輕該類風險。全球有超過800家航空公司，但我們的目標客戶主要集中在其中約150家航空公司。

投資者對租賃飛機的需求為出售飛機及產生出售收益的主要推動因素。可用融資及融資成本則為投資者對租賃飛機需求的主要推動因素。飛機租賃行業的特點仍然是高水平的美元流動性。雖然利率於二零一六年下半年略為上升，且預計二零一七年將會出現進一步上行壓力，飛機投資者一般仍然可通過銀行及資本市場等多個來源獲得融資，這為資產價值提供支撐，並促進投資者對我們飛機的需求；然而，利率的上行對融資成本亦帶來上行壓力，並且對租賃利潤率構成更大壓力，對此我們通過浮動費率及固定費率租賃組合和對沖政策應對有關風險。對金融系統的外部衝擊或利率出乎意料的迅速上升可對租賃飛機潛在買家的融資成本或可用性造成不利影響，並影響我們產生出售收益的能力。

飛機經營性租賃行業的競爭依然激烈。尤其是在一個可以相對具吸引力的條款取得飛機租賃債務融資的市場環境下，新參與者對准入門檻較低的購後回租交易競爭日益加劇。我們按照我們的業務模式通過向製造商發出直接訂單及進行購後回租交易擴張我們的資產負債表及實現租賃租金收入增長。由於競爭激烈和多個新參與者，我們或難以通過取得購後回租交易令資產負債表及收入增長。我們的利潤率及回報亦可能會面對壓力。然而，對租賃飛機有高度需求的競爭環境亦為出售飛機帶來機遇。

飛機供應亦對飛機價值及租金率造成重大影響。我們的目標市場（即100個座位或以上飛機）的供應保持相對穩定。此乃部分由於此市場實際上仍然為波音及空客的雙寡頭壟斷。在單走道飛機市場，波音及空客正處於新技術飛機的生產周期前期，並正提高生產率。以目前的生產水平而言，單走道飛機的供求環境保持恰當平衡，但仍需視乎供應鏈能否配合所有計劃增幅。由於波音及空客開始交付配備新技術的雙走道飛機，未來亦會出現更多新技術改型，市場上現今技術的機型將面臨供應過剩的問題。波音及空客均已因應市場情況削減現今技術機型的生產率。如單走道或雙走道市場出現供應過剩，我們將面對租金率及飛機價值的下調壓力，從而對我們租賃租金收入增長及出售飛機的能力造成不利影響。

## 環境政策及表現

中銀航空租賃堅定推進節約能源及減少不必要浪費。我們的可持續發展業務模式及電子通訊措施，都反映我們付出的努力。儘管我們並不營運自有飛機，而且不能直接控制航空公司客戶所營運飛機排放的溫室氣體，但我們的業務模式主要圍繞配備新技術的燃料節省飛機組合，仍有助於減少二氧化碳排放量。我們亦在可行情況下，以電子通訊向同意不收取印刷本的股東分派企業通訊，推動環境可持續發展。更多詳情請參閱本公告環境、社會及管治報告第59至65頁。

## 管理層討論及分析

### 利潤表分析

截至二零一六年十二月三十一日止年度，我們實現稅後利潤418百萬美元，按年增長21.8%。

合併利潤表的節選財務數據載列如下：

	截至十二月三十一日止年度			變動 %
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元	變動 千美元	
租賃租金收入	<b>1,048,413</b>	975,485	72,928	7.5
利息及手續費收入	<b>47,676</b>	39,844	7,832	19.7
其他收入：				
出售飛機收益淨額	<b>90,927</b>	70,144	20,783	29.6
其他收入	<b>6,069</b>	5,249	820	15.6
<b>總經營收入及其他收入</b>	<b><u>1,193,085</u></b>	<u>1,090,722</u>	<u>102,363</u>	9.4
機器及設備折舊	<b>377,948</b>	381,951	(4,003)	(1.0)
飛機減值	<b>4,800</b>	43,900	(39,100)	(89.1)
財務費用	<b>215,737</b>	168,771	46,966	27.8
人事費用	<b>74,579</b>	58,689	15,890	27.1
其他經營成本及費用	<b>46,214</b>	35,978	10,236	28.5
<b>成本及費用總額</b>	<b><u>(719,278)</u></b>	<u>(689,289)</u>	<u>29,989</u>	4.4
稅前利潤	<b>473,807</b>	401,433	72,374	18.0
所得稅費用	<b>(55,727)</b>	(58,126)	(2,399)	(4.1)
<b>除所得稅後淨利潤</b>	<b><u>418,080</u></b>	<u>343,307</u>	<u>74,773</u>	21.8

## 經營收入及其他收入

總經營收入及其他收入由二零一五年的1,091百萬美元增加9.4%至1,193百萬美元，主要是由於各項經營收入的全面增加所致，具體如下文所示。

### 租賃租金收入

我們的租賃租金收入由二零一五年的975百萬美元增加7.5%至1,048百萬美元，是由於機隊規模增長、固定費率租約比例增加及美元倫敦銀行同業拆息上升，令浮動費率租約租金增加，但被於二零一六年出售37架飛機造成的租金收入減少所抵銷。

### 利息及手續費收入

我們的利息及手續費收入由二零一五年的40百萬美元增加19.7%至48百萬美元，主要是由於我們在二零一六年六月首次公開發售後現金及銀行結餘增加令利息收入上升結合為代管飛機提供服務及交付前付款交易的手續費收入所致。

### 出售飛機收益淨額

雖然出售飛機數目由二零一五年的43架減少至二零一六年的37架，但出售飛機收益淨額由二零一五年的70百萬美元增加29.6%至91百萬美元。於二零一五年的出售飛機收益淨額較低是由於較二零一六年出售的飛機較舊。

### 成本及費用

成本及費用由689百萬美元增加4.4%至719百萬美元，主要是由於財務費用、人事費用及其他經營費用增加，部分成本與費用的增加被飛機減值減少所抵銷。

### 折舊

雖然我們的機隊由二零一五年的227架增長至246架，但機器及設備的折舊減少1.0%至378百萬美元，這是由於在二零一六年上半年出售較多飛機以及於二零一六年下半年交付較多飛機所致。

### 飛機減值

飛機減值大幅減少89.1%至5百萬美元，主要由於我們於二零一六年上半年前售出所有機齡大於十年及所有停產的飛機。

### 財務費用

我們的財務費用由二零一五年的169百萬美元增加27.8%至216百萬美元，主要是由於美元倫敦銀行同業拆息率上升影響浮動利率債務，及較長期限固定利率債務比例增加以及於二零一六年作出的浮動至固定利率掉期所致。作出額外的固定利率債務及浮動至固定利率掉期的目的為對沖於二零一六年增加及將於二零一七年增加的較大比例固定租金率租約的相關資金利率風險。該類主要因素令我們的平均資金成本由二零一五年的2.0%增加至2.5%。

## 人事費用

人事費用由二零一五年的59百萬美元增加27.1%至75百萬美元，是由於隨著業務增長而增加的員工人數，以及與經營及財務業績相關的花紅撥備增加及年度加薪所致。

## 其他經營成本及費用

其他經營成本及費用增加28.5%至46百萬美元，主要是由於二零一六年就收回兩架飛機的成本作撥備及首次公開發售開支所致。

## 稅前利潤及稅前利潤率

由於上文所述，稅前利潤由二零一五年的401百萬美元增加18%至474百萬美元。稅前利潤率由二零一五年的36.8%增至二零一六年的39.7%。

## 所得稅費用

所得稅費用由二零一五年的58百萬美元減少4.1%至56百萬美元，主要是由於在二零一六年撥回往年稅款9百萬美元。因此，實際稅率由二零一五年的14.5%減少至二零一六年的11.8%。

## 除所得稅後淨利潤及淨利潤率

由於經營收入及其他收入的增幅高於成本及費用，加上所得稅減少，二零一六年稅後淨利潤由二零一五年的343百萬美元增加21.8%至418百萬美元。淨利潤率由二零一五年的31.5%增至二零一六年的35.0%。



## 財務狀況表分析

我們的總資產由二零一五年十二月三十一日的125億美元增加7.8%至二零一六年十二月三十一日的134億美元，主要是由於機器及設備增加。我們的權益總額增加38.6%至二零一六年十二月三十一日的34億美元，主要是首次公開發售所得款項5.5億美元及未分配利潤。

我們合併財務狀況的節選財務數據載列如下：

	二零一六年 十二月三十一日 千美元	二零一五年 十二月三十一日 千美元	變動 千美元	變動 %
機器及設備以及持作待售資產	12,855,173	11,939,658	915,515	7.7
現金及定期存款	558,483	506,832	51,651	10.2
衍生金融工具	16,649	2,011	14,638	727.9
其他資產	14,250	25,404	(11,154)	(43.9)
<b>總資產</b>	<b>13,444,555</b>	<b>12,473,905</b>	<b>970,650</b>	<b>7.8</b>
貸款及借貸以及融資租賃應付款項	8,526,852	8,715,481	(188,629)	(2.2)
維修儲備	470,020	432,897	37,123	8.6
保證金及非即期遞延收入	256,142	237,574	18,568	7.8
衍生金融工具	207,257	146,609	60,648	41.4
貿易及其他應付款項	119,186	106,104	13,082	12.3
其他負債	482,930	395,522	87,408	22.1
<b>負債總額</b>	<b>10,062,387</b>	<b>10,034,187</b>	<b>28,200</b>	<b>0.3</b>
<b>淨資產</b>	<b>3,382,168</b>	<b>2,439,718</b>	<b>942,450</b>	<b>38.6</b>
股本	1,157,791	607,601	550,190	90.6
未分配利潤	2,207,855	1,832,117	375,738	20.5
法定及套期儲備	16,522	–	16,522	n.m.
<b>權益總額</b>	<b>3,382,168</b>	<b>2,439,718</b>	<b>942,450</b>	<b>38.6</b>

## 機器及設備以及持作待售資產

我們於二零一六年十二月三十一日及二零一五年十二月三十一日的機器及設備以及持作待售資產分別為129億美元及119億美元，增幅為7.7%，主要由於我們在二零一六年有56架飛機交付及37架飛機出售，淨增加19架飛機。

飛機資產構成機器及設備以及持作待售資產的最大組成部分，於二零一六年十二月三十一日及二零一五年十二月三十一日分別為107億美元(83.1%)及97億美元(81.2%)。另一主要組成部分為飛機交付前付款，於二零一六年十二月三十一日及二零一五年十二月三十一日分別佔我們的機器及設備以及持作待售資產總額的16.9%及18.8%。

## 貿易應收款項

於二零一六年十二月三十一日及二零一五年十二月三十一日，並無任何應收航空公司客戶的逾期貿易應收款項。

## 現金及定期存款

我們的現金及定期存款增加10.2%至558百萬美元，主要來源於經營及債務資本市場活動的強勁現金流。

## 衍生金融工具

我們有關衍生金融工具的資產及負債分別指未變現收益及虧損，而該類收益及虧損來源於我們於二零一六年十二月三十一日及二零一五年十二月三十一日所訂立的交叉貨幣利率掉期及利率掉期合約，在權益的套期儲備內或損益內予以確認。衍生金融工具負債增加61百萬美元至207百萬美元，而衍生金融工具資產增加15百萬美元。衍生金融工具資產及負債變動乃由於衍生金融工具的市場價值變動所致。

## 貿易及其他應付款項

我們的貿易及其他應付款項由二零一五年的106百萬美元增加12.3%至119百萬美元，主要由於應計利息及有關收回兩架飛機的成本撥備增加。

## 貸款及借貸以及融資租賃應付款項

我們的貸款及借貸以及融資租賃應付款項（經債務發行成本、公允價值及中期票據折價／溢價調整後）自二零一五年減少2.2%至85億美元，主要由於償還21億美元債務，被新融資20億美元（包括發行12.5億美元中期票據）所抵銷。

## 股本

首次公開發售所得款項淨額令股本增加550百萬美元至12億美元。首次公開發售所得款項用於購買新飛機。

## 權益總額

權益總額由24億美元增加至34億美元，乃由於股本及未分配利潤（扣除中期股息）增加。

## 其他資料

### 流動資金及資金來源

我們的流動資金主要來源包括飛機租賃業務產生的現金、飛機銷售所得款項以及借貸。我們的業務屬資本密集型，需要巨額投資以擴充及維持年輕的機隊。我們經營產生的現金流量（尤其是租賃飛機產生的收益）一直為該類投資提供大部分流動資金。

於本年度上半年，我們自首次公開發售中發行104百萬股股份，籌集所得款項淨額550百萬美元。我們亦籌集長期債務，包括發行750百萬美元10年期債券及500百萬美元銀團貸款。於本年度下半年，我們發行500百萬美元五年期債券。該首次公開發售所得款項降低了於二零一六年十二月三十一日的資本負債率，如下表所示：

	二零一六年 十二月三十一日 百萬美元	二零一五年 十二月三十一日 百萬美元
債務總額	<u>8,836</u>	<u>8,956</u>
權益總額	<u>3,382</u>	<u>2,440</u>
資本負債率（倍）	<u>2.6</u>	<u>3.7</u>

債務總額包括我們的貸款及借貸以及融資租賃應付款項（經債務發行成本、公允價值及中期票據折價／溢價調整前）。權益總額指股東應佔權益。資本負債率乃按債務總額除以權益總額計算。

我們的目標是在中期內，使資本負債率回到3.5倍與4.0倍之間。

我們的流動資金依然充裕，於二零一六年十二月三十一日的現金及定期存款為558百萬美元，並有逾40億美元的未提取、無抵押已承諾循環信貸額度。我們將繼續專注於通過積極主動的債務融資、保持融資來源多樣化及充分分散的再融資需求以保持具有競爭力的融資成本。

我們的債項詳情載列如下：

## 債項

	二零一六年 十二月三十一日 百萬美元	二零一五年 十二月三十一日 百萬美元
<b>有抵押</b>		
貸款 (包括融資租賃應付款項)	1,809	3,305
出口信貸機構擔保融資	<u>1,250</u>	<u>1,428</u>
<b>有抵押債務總額</b>	<b><u>3,059</u></b>	<b><u>4,733</u></b>
<b>無抵押</b>		
中期票據	4,463	3,213
貸款	1,314	790
循環信貸額度	<u>-</u>	<u>220</u>
<b>無抵押債務總額</b>	<b><u>5,777</u></b>	<b><u>4,223</u></b>
<b>債項總額</b>	<b><u>8,836</u></b>	<b><u>8,956</u></b>
減：債務發行成本、公允價值及 中期票據折價／溢價調整	<u>(309)</u>	<u>(241)</u>
<b>債務總額</b>	<b><u>8,527</u></b>	<b><u>8,715</u></b>
作為抵押予以質押的飛機數量	107	145
作為抵押予以質押的飛機賬面淨值	4,599	6,410
作為抵押予以質押的飛機數量百分比	43.5%	63.9%

在債項總額中，固定利率債務 (包括互換為固定利率負債的浮動利率債務) 為38億美元 (二零一五年十二月三十一日：17億美元)。有抵押債務的抵押品包括飛機、經營性租賃轉讓及銀行賬戶及／或若干附屬公司股份的質押。

根據本公司減少有抵押債務佔總資產及債項總額比例的策略，此比例於二零一六年有所下降，如下表所載：

	二零一六年 十二月三十一日	二零一五年 十二月三十一日
有抵押債務／總資產	22.8%	37.9%
有抵押債務／債項總額	34.6%	52.8%

## 債務償還情況

二零一六年  
十二月三十一日  
百萬美元

二零一七年	937
二零一八年	1,351
二零一九年	1,229
二零二零年	1,566
二零二一年	1,295
二零二二年及其後	2,458
合計	<u>8,836</u>

## 信用評級

我們的信用評級維持於A- 評級（標準普爾全球評級及惠譽）。

## 外幣風險管理

我們面臨交易貨幣的風險，主要由以我們功能貨幣美元以外的貨幣計價的借貸產生。

以澳元、人民幣及新加坡元計價的所有貸款及借貸互換為以美元計價的負債。當我們以業務中收取的美元經營收入償還澳元、人民幣或新加坡元借貸時，產生外幣風險。我們主要動用交叉貨幣利率掉期合約對沖我們的澳元、人民幣及新加坡元計價的負債。

## 重大投資及資金來源的未來計劃

於二零一六年十二月三十一日，我們於製造商有199架飛機的訂單，資本支出總額超過85億美元。我們擬繼續擴展我們的飛機投資儲備。

於二零一六年  
十二月三十一日  
的飛機資本  
支出承諾，  
百萬美元<sup>1</sup>

二零一七年	2,835
二零一八年	1,300
二零一九年	1,650
二零二零年	1,168
二零二一年	1,618
其後	0
合計	<u>8,571</u>

<sup>1</sup> 購買協議下未來承諾金額（包括截至交付日的通脹加價）。



我們得益於我們強大的投資級別企業信用評級（標準普爾全球評級及惠譽均給予A－評級）以及可獲得的多樣化債務融資來源。無抵押債券以及無抵押及有抵押貸款融資是我們的主要債務融資來源。我們自二零零零年起一直為債券發行人，且根據我們的50億美元全球中期票據計劃將繼續按資金需要定期發行債券。

於二零一六年十二月三十一日，我們與合計88家金融機構的多名貸款人保持聯繫且獲得其持續支持。我們擁有超過40億美元的已承諾無抵押循環信貸額度，其包括來自中國銀行於二零二二年四月到期的20億美元融資及來自銀行集團於二零一六年十月作出的15億美元融資。後者包括分別於二零一九年十月及二零二一年十月到期的兩批750百萬美元。於二零一六年十二月三十一日，我們的無抵押循環信貸額度全數未被動用。

### 飛機購買授權

根據飛機購買授權的條款，董事獲授權向空客購買不超過50架單走道或若干機型的單走道等值飛機（總飛機目錄價格不超過62億美元）。董事亦獲授權向波音購買不超過50架單走道或若干機型的單走道等值飛機（總飛機目錄價格不超過63億美元）。

於本公告日期，自二零一六年五月十二日（即飛機購買授權獲授當日）起，本公司根據飛機購買授權承諾向空客購買的累計數目為12架單走道或單走道等值飛機（總二零一六年目錄價格為約13億美元），並向波音購買17架單走道等值飛機（總二零一六年目錄價格為約18億美元）。

### 商業環境、不確定性及發展

有關本公司面對的主要風險及不確定性，以及本公司業務的可能未來發展的評論，請參閱「董事長致辭」、「行政總裁致辭」及「業務及財務回顧」各節。

### 僱員

於二零一六年十二月三十一日及二零一五年十二月三十一日，我們分別聘用152名及137名僱員從事我們業務的營運及管理。

我們向僱員提供若干福利，包括退休、健康、人壽、殘疾及意外傷害保險。我們與我們的僱員分別訂立僱傭合同，內容涵蓋工資、僱員福利、保密要求及終止理由等事宜。

我們根據僱員的職務及所在團隊為其設定目標並定期審核其表現。審核結果用於其薪金審查、花紅獎勵及升職評估。僱員薪酬待遇一般包括基本薪金及酌情花紅。我們的員工花紅包括兩項以現金支付的員工激勵計劃，實施情況如下：(i)短期激勵計劃，根據該計劃的條款，當每年某些主要表現指標達標時，會向僱員支付花紅；及(ii)長期激勵計劃，根據該計劃的條款，會在預定期間結束時，在某些主要表現目標達到的情形下向選定僱員支付花紅。於首次公開發售後，本公司亦藉引入新的僱員補償計劃的機會進一步連結股東及管理層的利益。作為將由獨立受託人管理的新長期激勵計劃的一部分，所有向參與者作出的酌情獎勵的一半將投資於在二級市場購買的中銀航空租賃股份。

概無僱員參與工會或集體談判協議。我們相信，我們與僱員維持良好的僱傭關係。

截至二零一六年十二月三十一日及二零一五年十二月三十一日止年度，我們的人事費用分別約為75百萬美元及59百萬美元，分別約佔我們年度經營收入及其他收入總額的6.3%及5.4%。

### **重大收購及出售附屬公司及聯屬公司**

於截至二零一六年十二月三十一日止年度，本公司概無重大收購或出售附屬公司或聯營公司。

## 董事、高級職員及高級管理層

### 董事

#### 陳四清先生

董事長、非執行董事、提名委員會主席，56歲。陳先生自二零一一年十二月起一直擔任本公司董事長。

陳先生現為中國銀行副董事長、執行董事及行長，亦為中銀香港（控股）有限公司副董事長。陳先生於一九九零年加入中國銀行，於湖南省分行工作多年並外派中南銀行香港分行任助理總經理，二零零零年六月至二零零八年五月期間，陳先生先後擔任中國銀行福建省分行行長助理、副行長、中國銀行風險管理部總經理及廣東省分行行長。二零零八年六月至二零一四年二月任中國銀行副行長。陳先生於一九八二年畢業於湖北財經學院，一九九九年獲澳大利亞莫道克大學工商管理碩士學位。具有註冊會計師資格並擁有高級經濟師職稱。

#### 王根山先生

副董事長、副總經理、執行董事、戰略及預算委員會委員，60歲。王先生於二零零六年加入本公司並擔任本公司副董事長兼非執行董事。自二零零八年一月起出任副董事長兼執行董事。

王先生於二零零八年出任副總經理。王先生於一九七八年加入中國銀行。二零零六年在中國銀行收購本公司之前，彼為中國銀行飛機租賃籌備小組副組長，負責本公司的收購項目。王先生於一九七八年十月畢業於中國華東師範大學，取得外語專科學歷。

#### **Robert James MARTIN**先生

董事總經理、行政總裁、執行董事和戰略及預算委員會委員，52歲。

Martin先生於一九九八年出任董事和董事總經理。Martin先生於一九九八年加入本公司，擁有超過28年的飛機及租賃業務經驗。Martin先生於一九九一年三月畢業於英國劍橋大學，取得經濟學碩士學位。

#### 高兆剛先生

非執行董事、提名委員會委員、薪酬委員會委員，47歲。高先生於二零一六年十二月出任非執行董事。

高先生現任中國銀行職工監事、人力資源部總經理。高先生於一九九二年畢業於西安石油學院，並於二零一二年獲北京工業大學管理科學與工程專業博士學位。自二零一六年四月起擔任中國銀行職工監事。

### **李芒先生**

非執行董事、風險委員會委員和戰略及預算委員會委員，49歲。李先生於二零一五年十二月出任非執行董事。

李先生於一九九零年七月加入中國銀行，現任中國銀行貿易金融部總經理。李先生於一九九零年六月畢業於中國中央財經大學，取得經濟學學士學位。於二零零二年七月獲得中國社會科學院經濟學碩士學位。

### **劉承鋼先生**

非執行董事、戰略及預算委員會主席、審計委員會委員，44歲。劉先生於二零一六年九月出任非執行董事。

劉先生於一九九四年加入中國銀行，現任財務管理部總經理。劉先生於一九九四年七月畢業於中國人民大學並獲得經濟學學士學位。之後於一九九九年四月獲得中國人民銀行總行金融研究所經濟學碩士學位，並於二零零三年十一月獲得麥考瑞大學應用金融碩士學位。具有特許金融分析師資格。

### **朱林女士**

非執行董事、審計委員會委員、風險委員會委員，43歲。朱女士於二零一四年一月出任非執行董事。

朱女士於一九九七年七月加入中國銀行，現擔任授信管理部副總經理。朱女士於一九九四年七月畢業於中國北京大學，取得經濟學學士學位，並於一九九七年七月自北京大學光華管理學院取得經濟學碩士學位。朱女士自一九九七年七月起成為中國註冊會計師協會會員。

### **戴德明先生**

獨立非執行董事、審計委員會主席、薪酬委員會委員、提名委員會委員，54歲。戴先生於二零一六年五月出任獨立非執行董事。

戴先生現任浙商銀行股份有限公司（股票代碼：02016）（於聯交所上市）、青島海爾股份有限公司（股票代碼：600690）、北京首都開發股份有限公司（股票代碼：600376）（於上海證券交易所上市）及中信建投證券股份有限公司（股票代碼：6066）（於聯交所上市）的獨立非執行董事。

二零零八年八月至二零一四年六月，戴先生為中國南車股份有限公司（二零一五年與中國北車股份有限公司合併重組後更名為中國中車股份有限公司，於上海證券交易所（股票代碼：601766）及聯交所（股票代碼：01766）上市）的獨立非執行董事，並同期兼任該公司審計與風險管理委員會主席。戴先生曾於二零一一年五月至二零一六年十月擔任山西太鋼不銹鋼股份有限公司（股票代碼：000825）（於深圳證券交易所上市）的獨立董事，以及於二零一四年九月至二零一六年八月擔任北京信威科技集團股份有限公司（股票代碼：600485）（於上海證券交易所上市）的獨立董事。

二零零一年十月至二零一零年九月，戴先生出任中國人民大學商學院會計系主任，自一九九六年七月起為該校會計系教授，一九九三年七月至一九九六年六月為該校會計系副教授。戴先生於一九八三年七月畢業於中國湖南財經學院工業財務會計專業，取得經濟學學士學位；一九八六年七月畢業於中國中南財經大學會計學專業，一九八六年十月取得經濟學碩士學位；一九九一年六月畢業於中國人民大學會計學專業，取得經濟學博士學位。

### **付舒拉先生**

獨立非執行董事、薪酬委員會主席、審計委員會委員、提名委員會委員，61歲。付先生於二零一一年二月出任獨立董事，並於二零一六年三月續任獨立非執行董事。

一九八四年至二零一五年，付先生於中國航空工業集團公司（「中航工業」）擔任多個要職，包括中國航空技術進出口總公司總裁、中國航空技術國際控股有限公司總裁、中航工業副總經濟師、中國航空技術國際控股有限公司董事會主席、中航發動機控股有限公司董事會主席及中國航空工業經濟技術研究院董事會主席。付先生於一九八四年七月畢業於中國西北工業大學，取得航空發動機設計碩士學位。

### **Antony Nigel TYLER先生**

獨立非執行董事、風險委員會主席、審計委員會委員、戰略及預算委員會委員，61歲。Tyler先生於二零一六年五月出任獨立非執行董事。

Tyler先生從二零一一年七月一日至二零一六年九月為國際航空運輸協會（「IATA」）會長兼行政總裁。加入IATA之前，Tyler先生於一九九六年十二月至二零一一年三月為國泰航空有限公司的執行董事（於聯交所上市，股票代碼：00293）及於二零零七年七月至二零一一年三月為行政總裁。Tyler先生於一九九六年十二月至二零零八年九月為香港飛機工程有限公司（於聯交所上市，股票代碼：00044）的非執行董事及於二零零八年一月至二零一一年三月為太古股份有限公司（於聯交所上市，股票代碼：00019）的執行董事。Tyler先生亦曾為IATA理事會成員，二零零九年六月至二零一零年六月出任理事會主席。Tyler先生於一九七七年七月畢業於英國牛津大學，取得法學學位。



## **楊賢博士**

獨立非執行董事、提名委員會委員、戰略及預算委員會委員，63歲。楊博士於二零一六年十二月出任獨立非執行董事。楊博士自二零零八年以來即擔任新加坡國立大學（「新加坡國立大學」）商學院院長兼李棕傑出講座教授(Stephen Riady Distinguished Professor)。楊博士於金融、經濟及商業方面擁有逾30年研究及教學經驗。

楊博士擔任多項重要的公共職務，為新加坡社會科學研究理事會會員、亞洲金融與經濟研究所主席、上海交通大學安泰經濟與管理學院第三屆顧問委員會成員、武漢大學經濟與管理學院顧問委員會成員、新加坡管理學院國際學術委員會成員。楊博士於二零零九年至二零一零年擔任亞太管理學院聯合會主席；二零零九年曾擔任新加坡經濟戰略委員會主要及第一分會成員。

楊博士於一九七九年畢業於西安大略大學，獲經濟學及數學學士學位，隨後分別於一九八一年十二月及一九八四年獲芝加哥大學授予工商管理碩士及哲學博士。

## **高級管理層**

### **彭添發先生**

副總經理兼首席財務官，60歲。彭先生起初於一九九六年一月由本公司前股東新加坡航空公司調派至本公司出任首席財務官。於一九九九年三月，彼正式加入本公司擔任同一職位。彭先生於二零零一年七月出任本公司副總經理。彭先生於本公司任職20年。彭先生於一九七九年六月畢業於馬來西亞的馬來亞大學，獲得經濟學（一級榮譽）學士學位。

### **David WALTON先生**

首席運營官，56歲。Walton先生於二零一四年十一月加入本公司擔任首席運營官，負責法律與交易管理、資產組合規劃與管理、技術、戰略及市場研究、合規及企業事務、投資者關係及企業資訊。加入本公司前，他曾擔任私人公司及上市公司的總法律顧問，主要負責籌資、合資及租賃業務的組建及法律文件工作。Walton先生於一九八三年三月畢業於美國斯坦福大學，獲得（榮譽）文學學士學位及於一九八六年五月取得美國加州大學伯克利分校（Boalt Hall法學院）法學學位。



## ***Steven TOWNEND先生***

首席商務官（歐洲區、美洲區及非洲區），47歲。Townend先生於二零零一年一月加入本公司，擔任結構融資主管，並於二零零四年七月出任首席商務官。彼目前常駐倫敦，負責監督歐洲、美洲及非洲的所有創收業務，且主要負責這些地區的航空公司租賃及銷售。Townend先生於一九九一年七月畢業於英國拉夫堡大學，獲得銀行與金融專業（二級榮譽）學士學位。

## ***高進躍先生***

首席商務官（亞太及中東地區），59歲。高先生於二零零六年十二月起加入本公司，擔任董事，並於二零一四年十二月獲委任為首席商務官，負責監督亞太及中東地區的所有創收業務，且主要負責這些地區的航空公司租賃及銷售。彼於一九八六年七月加入中國銀行後並在中國銀行總行曾先後擔任多個要職，包括全球金融市場部副總經理。高先生亦曾在中國銀行香港分行擔任總經理。高先生於一九八六年十月畢業於中國武漢大學，獲得國際金融碩士學位及於二零零三年六月取得美國哈佛大學肯尼迪政府學院公共管理碩士學位。

## ***公司秘書***

## ***陳新皓先生***

公司秘書，35歲。陳先生於二零一六年九月七日出任本公司公司秘書兼授權代表。陳先生於二零一六年六月加入本公司為企業事務副總裁，監督企業事務的職能（包括公司秘書事務）。加入本公司前，彼為澳洲聯邦銀行全資附屬公司澳聯國際金融服務有限公司的公司秘書兼法律顧問。陳先生畢業於香港城市大學，於二零零四年取得法學（榮譽）學士學位並於二零零五年取得國際商法法學碩士學位。陳先生亦於二零零九年於香港中文大學取得金融學理學碩士學位及於二零一三年於考文垂大學取得航空管理理學士學位。彼於二零零九年七月獲得香港高等法院律師資格。

## 公司治理報告

### 公司治理政策

本公司致力通過實現高水平的企業道德、操守、透明度及問責制度提升股東價值，其公司治理政策旨在為本公司董事、高級職員及員工提供指引，確保維持恰當的企業管治、合適的內部控制及避免利益衝突。本公司嚴格遵守香港及新加坡相關法律法規，並遵守組建文件以及監管機構（包括證監會及聯交所）發出的規則及指引。本公司不時根據這些法律、法規、規則及指引檢討其公司治理常規。

自上市日期起，本公司已採納並遵守企業管治守則所載適用原則及所有守則條文。本公司將繼續維持良好的公司治理標準及流程，確保資料披露的完整性、透明度及質量。本報告載列有關本公司自上市日期以來所採納及遵守的公司治理常規的詳細討論。

### 公司治理常規

#### 公司治理職能

董事會負責履行企業管治守則條文第D.3.1條所列的職能。

董事會已審視本公司的公司治理政策及常規、董事及高級管理層的培訓及持續專業發展、本公司遵守法律和監管要求的政策及執行、董事及本公司職員履行買賣政策的情況，以及本公司遵守上市規則附錄十四及本公司治理報告披露資料的情況。

#### 組建文件

組建文件為載列股東、董事會、董事委員會及行政總裁權利及責任等方面重要公司治理相關資料的文件。組建文件亦規管股東大會及董事會會議程序。自於二零一六年五月十二日採納於上市日期生效的本公司組建文件以來，組建文件並無任何變動。組建文件的最新版本亦可於本公司網站及聯交所網站查閱。

## 股東權利

持有全部股東投票權總數不少於10%的股東可要求董事會召開股東大會。將於該大會處理的事務必須於相關提請中列明，並交付本公司註冊辦事處。詳細規定及程序載於本公司網站企業管治分頁。

有意向董事會查詢或在股東大會上提呈建議的股東須遵守本公司網站企業管治分頁所載的要求及程序。

倘股東有意於股東大會上提名退任董事以外的人士參選董事，彼須於自發出股東大會通知日期起計七天期間（包括該日），向本公司的註冊辦事處交付提名通知書。提名候選人競選董事的程序載於本公司網站企業管治分頁。

## 股東大會

本公司須根據上市規則、新加坡公司法（第50章）、組建文件以及其他相關及適用法律法規的規定尋求股東批准。

本公司須每年召開其股東週年大會，以處理若干日常事務，包括(a)宣派股息；(b)省覽及採納財務報表、董事聲明、核數師報告及須隨附於財務報表的其他文件；(c)委任或重選董事以填補因於大會上輪值告退或其他原因而產生的空缺；(d)委任或續聘核數師；(e)確定核數師酬金或決定有關酬金的確定方式；(f)根據第81條和／或第82條確定擬就董事任職而支付的酬金；(g)向董事授出任何授權或權限以配發和發行股份或授出股份的期權或發行可轉換成股份的認股權證或以其他方式出售佔不超過當時已發行股份總數和根據第54(h)條購回的股份數量的20%（或指定證券交易所規則和條例可能不時指定之百分比）的股份；及(h)授予董事任何授權或權限以購回股份。本公司可於其股東週年大會上處理日常事務以外的事務，如向董事授出任何授權或權限以直接向空客及波音購買飛機。

自上市日期以來，本公司未曾召開股東大會。

## 董事會及管理層的角色

本公司由董事會管理，其負責本公司的戰略領導及控制。董事會與管理層的職責具清晰劃分。董事會負責提供高層指導及有效監督管理，以及（其中包括）：

- 制訂本公司的長遠策略，並監督其實施
- 審核及批准業務計劃及年度預算
- 檢討營運及財務表現
- 審閱並批准中期及年度業績及業績公告
- 制定股息政策
- 審查並監督本公司的風險管理及內部控制
- 批准委任董事加入董事會
- 批准薪酬及福利計劃
- 制定環境、社會及管治策略，並批准環境、社會及管治報告
- 負責公司治理及合規

董事會授權管理層執行董事會批准的戰略，管理層則負責實現本公司的目標。管理層負責本公司的日常營運，並向董事會報告。董事會已訂立明確的書面指引，規定管理層在代表本公司作出決定或任何承諾前應向董事會匯報，並須事先取得董事會批准的事項。董事會定期審核有關授權及指引。

## 董事長及行政總裁

本公司董事長及行政總裁分別由兩人擔任，兩者之間分工明確。

陳四清先生為董事長，負責領導董事會，確保董事會有效運作及履行其職責，並按本公司最佳利益行事。董事長特別負責：

- 制定董事會議程，並考慮採納其他董事的提案為董事會議程項目
- 確保所有董事獲簡報董事會會議上的議題
- 確保所有董事及時獲取充分的信息，而有關信息亦必須準確清晰及完備可靠

- 確保董事會及時就所有主要而合適的事項進行討論
- 領導董事會為本公司建立良好的公司管治常規及流程
- 鼓勵董事會內有效及有建設性地審議議題
- 透過促進非執行董事對本公司事務作出有效的貢獻，提倡公開、積極討論的文化，並確保執行董事與非執行董事之間保持具建設性的關係

Robert Martin先生為本公司的董事總經理兼行政總裁，負責執行董事會所制定的策略，並領導本公司日常順暢地營運，以達致其財務及營運目標。

### 董事會的組成

董事會包括董事長、四名非執行董事、四名獨立非執行董事及兩名執行董事。彼等的履歷詳情載於本公告第26至29頁。董事名單載於本公告第41頁。

董事彼此之間概無財務、業務、家庭或其他重大/相關關係。

### 董事會成員多元化

本公司採取董事會多元化政策。為使董事會成員具備多元化的視野，本公司的政策乃在決定董事會成員的委任及續任時考慮多項因素。有關因素包括性別、年齡、文化及教育背景、種族、所在地、專業經驗、技能、知識、服務年期、監管要求及本公司主要股東的合法權益。

經提名委員會在本公告日期前進行年度評估後，董事會認為董事會依據其現時的架構、規模及組成對管理層經營活動發揮公正及獨立的監督職能，以配合本公司的企業戰略。

### 獨立非執行董事

自上市日期至二零一六年十二月三十一日，董事會一直符合上市規則第3.10條的規定。

各獨立非執行董事均已根據上市規則第3.13條發出年度獨立身份確認書。本公司認為，各獨立非執行董事均符合上市規則第3.13條所載的獨立性指引。

## 董事會及董事委員會組成的變動

於二零一六年一月一日至本公告日期，董事會及董事委員會組成的變動如下：

生效日期	董事	變動
二零一六年 五月十二日	高進躍先生 任立女士 肖偉博士	辭任董事
二零一六年 五月十二日	戴德明先生	獲委任為獨立非執行董事、審計委員會主席、提名委員會成員及薪酬委員會成員
二零一六年 五月十二日	Antony Nigel Tyler 先生	獲委任為獨立非執行董事、風險委員會主席、戰略及預算委員會成員及審計委員會成員
二零一六年 九月七日	卓成文先生	辭任非執行董事，並不再擔任戰略及預算委員會主席及審計委員會成員
二零一六年 九月七日	劉承鋼先生	獲委任為非執行董事、戰略及預算委員會主席及審計委員會成員
二零一六年 十二月十三日	高兆剛先生	獲委任為非執行董事、提名委員會成員及薪酬委員會成員
二零一六年 十二月十三日	楊賢博士	獲委任為獨立非執行董事、戰略及預算委員會成員及提名委員會成員
二零一六年 十二月十三日	李芒先生	不再擔任薪酬委員會成員
二零一七年 二月二十三日	Robert James Martin 先生	不再擔任風險委員會成員
二零一七年 二月二十三日	李芒先生	獲委任為風險委員會成員

除上文所披露者外，自上市日期至本公告日期，董事會及董事委員會的組成並無其他變動。



## 委任及重選董事

本公司全體現任非執行董事及獨立非執行董事的任期均約為3年，彼等已獲發正式聘書，訂明其委任的主要條款及條件。根據組建文件第97條及企業管治守則條文第A.4.2條，董事會年內委任的任何董事的任期僅直至本公司下屆股東大會或下屆股東週年大會為止，其後將有資格於該大會上獲重選。因此，高兆剛先生、劉承鋼先生及楊賢博士的任期將於即將舉行的股東週年大會上屆滿。三名退任董事高兆剛先生、劉承鋼先生及楊賢博士均有資格膺選連任並均確認願意連任。

此外，根據組建文件第90條及企業管治守則條文第A.4.2條，於各股東週年大會，當時三分之一的董事（或如數目並非為三的倍數，則為最接近數目但不少於三分之一）須輪席退任，且各董事（包括指定任期的董事）須至少每三年輪值退任一次。因此，陳四清先生、Robert James Martin先生、王根山先生及付舒拉先生的任期將於即將舉行的股東週年大會上屆滿。陳四清先生、Robert James Martin先生及付舒拉先生均符合資格膺選連任並均確認願意連任。王根山先生因年齡原因將於本年度退休，故不會於股東週年大會上膺選連任。

## 董事會會議流程及出席情況

由於本公司於二零一六年六月一日方始上市，故本公司自上市日期以來僅舉行三次董事會會議。根據企業管治守則，每年應舉行四次董事會定期會議。一般而言，董事會制定並批准各年度的定期會議安排，並適時召開臨時董事會會議。董事會定期會議的正式通知須於預定會議日期前至少14天向全體董事發出，並在預定會議前至少三天向全體董事會成員發出董事會議程及會議材料，以供審閱。

董事會各會議的議程由董事長及行政總裁經與其他董事會成員及高級管理層協商後批准。此外，為便於非執行董事之間公開坦誠並按其要求進行討論，董事長須在執行董事及高級管理層避席的情況下與任何非執行董事（包括獨立非執行董事）會面，有關會面至少每年在董事會定期會議開始前進行一次。

董事會會議的設立旨在鼓勵董事在會議上公開討論、坦誠辯論及積極參與。董事會決定乃通過於董事會會議上投票表決，並輔以於休會期間傳閱書面決議達致。

董事會會議議程通常包括：

- 提呈文件以支持須獲得董事會批准的決定
- 各董事委員會主席報告自上次董事會會議以來發生的事宜

- 行政總裁作出管理報告，提供自上次董事會會議以來業績的最新情況，並就業務環境的轉變及其如何影響預算及較長遠計劃作出解釋
- 提出新措施及意見
- 任何利益申報

下表載列自上市日期至二零一六年十二月三十一日期間董事會及董事委員會會議出席情況的有關詳情以及其他事項：

	出席／主持會議							持續 專業發展
	董事會	審計 委員會	薪酬 委員會	提名 委員會	風險 委員會	戰略及預算 委員會	二零一五年 股東週年 大會 <sup>(附註1)</sup>	培訓 類別 <sup>(附註2)</sup>
<b>非執行董事</b>								
陳四清	2/2	不適用	不適用	0/1	不適用	不適用	不適用	附註2
高兆剛	0/0 <sup>(附註3)</sup>	不適用	0/0 <sup>(附註3)</sup>	0/0 <sup>(附註3)</sup>	不適用	不適用	不適用	附註2
李芒	2/2	不適用	3/3 <sup>(附註3)</sup>	不適用	不適用	2/2	不適用	附註2
劉承鋼	1/1 <sup>(附註3)</sup>	0/0 <sup>(附註3)</sup>	不適用	不適用	不適用	1/1 <sup>(附註3)</sup>	不適用	附註2
朱林	2/2	1/1	不適用	不適用	2/2	不適用	不適用	附註2
卓成文	1/1 <sup>(附註3)</sup>	1/1	不適用	不適用	不適用	1/1 <sup>(附註3)</sup>		
<b>執行董事</b>								
Robert James Martin	2/2	不適用	不適用	不適用	2/2	2/2	不適用	附註2
王根山	2/2	不適用	不適用	不適用	不適用	2/2	不適用	附註2
<b>獨立非執行董事</b>								
戴德明	2/2	1/1	3/3	1/1	不適用	不適用	不適用	附註2
付舒拉	2/2	1/1	3/3	1/1	不適用	不適用	不適用	附註2
Antony Nigel Tyler	2/2	1/1	不適用	不適用	2/2	2/2	不適用	附註2
楊賢	0/0 <sup>(附註3)</sup>	不適用	不適用	0/0 <sup>(附註3)</sup>	不適用	0/0 <sup>(附註3)</sup>	不適用	附註2
平均出席率	100%	100%	100%	66.7%	100%	100%		

附註：

1. 本公司股份於二零一六年六月一日在聯交所上市，以供買賣。自上市日期以來，本公司並無根據上市規則舉行股東週年大會。
2. 所有董事均已接受培訓及收取培訓材料，包括來自本公司外部法律顧問與彼等作為董事職責相關事項的培訓材料。彼等亦通過出席研討會及會議及／或閱讀有關金融、商業、經濟、法律、監管及商業事務的資料，不時了解與其董事職責有關的事宜。
3. 出席率乃參照各董事於其任期內舉行的董事會會議次數得出。有關於上市日期至二零一六年十二月三十一日止期間董事獲委任或辭任的詳情，請參閱本公司治理報告第35頁「董事會及董事委員會組成的變動」一節。

## 培訓及專業發展

所有上述董事均已接受上文所述的培訓，並獲提供由公司註冊處刊發的《董事責任指引》及香港董事學會刊發的《董事指引》及《獨立非執行董事指南》。本公司為全體董事提供持續專業發展的機會，費用由本公司承擔，以發展及更新其知識及技能。各董事已向本公司提供彼等所接受培訓的記錄。有關詳情請參閱上表。

## 董事會對風險管理及內部控制的監督

董事會負責建立、維持風險管理及內部控制系統及審查其有效性。審計委員會代表董事會監督風險管理及內部控制系統的設立及維持，並審查其有效性。

風險管理及內部控制系統的目標是管理風險從而達致業務目標，非消除風險，且僅可就錯誤陳述或損失提供合理而非絕對的保證。

善治從公司文化開始，而公司文化比任何流程、政策或程序更為重要。本公司一直致力以誠實守信的方式行事，這種文化始於董事會及高級管理層，並一致下達所有員工、客戶、供應商及合作夥伴。

本公司向所有新員工提供行為守則，所有員工均須細閱行為守則，並至少每年確認彼等是否合規。本公司亦向所有員工提供有關合規性及道德標準的定期培訓。

本公司亦致力發展並維持高度專業水平。本公司為員工提供職業發展及培訓機會。各部門均已制定並定期更新政策及程序，以確保控制系統得以設立，並定期審查其有效性。本公司鼓勵自我報告任何控制缺陷，部門主管負責每月就控制問題向本公司的內部控制委員會作出報告，以供討論及採取行動。

董事會及管理層均有責任識別及分析實現業務目標的潛在風險，並決定如何監控、評估、管理及緩解有關風險。

風險管理及內部控制為每位員工的日常責任。然而，本公司已為風險管理及內部控制設立明確的組織架構。在董事會層面，審計委員會及風險委員會獲董事會授權定期向董事會報告並就董事會的行動提出建議。風險管理委員會及內部控制委員會在本公司的日常管理中對有關事項進行基本監管。

本公司的日常控制環境主要通過遵守其政策及程序進行管理。各部門的政策及流程均包含對該部門負責的關鍵程序的詳細描述，這些程序可能包括明確的審批程序、驗證及審查以及職能區分。內部審計部門就遵守這些政策進行審核。本公司已制定有關運營、財務及合規相關資料的識別、記錄、驗證及申報的有效流程及程序。

有關處理及發放股價敏感的公司資料的詳細控制指引已經制定，供本公司所有員工索閱。

識別、控制及申報主要風險，包括業務、安全、法律、財務、環境及聲譽風險的系統及程序已經制定。董事會在各委員會及高級管理層的協助下監察所面臨的有關風險。

本公司每年審查其風險管理及內部控制系統的有效性，其涵蓋所有主要控制，包括財務、運營及合規控制以及風險管理。評估涵蓋所有主要內部控制及措施，包括財務、運營及合規控制以及風險管理。該審查由本公司內部審計部門協調，經管理層及各業務部門進行自我評估及管理層確認相關制度的有效性後，審計部門對審查過程及結果進行獨立評核及其他後續評估工作。審查亦考慮本公司會計、財務報告及內部審計職能方面的資源、人員資格及經驗以及培訓是否充分。二零一六年的審核報告已呈交審計委員會及董事會，其顯示本公司的風險管理及內部控制系統為有效及完善。

## **內部審計**

本公司設有內部審計部門。內部審計部門定期對主要風險領域進行獨立審查，並監督本公司會計、財務及運營程序的合規情況。

內部審計部門協助審計委員會對本集團風險管理及內部控制系統的充分性及有效性進行分析及獨立評估。內部審計計劃乃根據風險評估方法編製，每年由審計委員會討論及批准。除議定的年度工作外，內部審計部門亦按需要進行其他特別審核工作。內部審計主管可直接聯絡審計委員會。審核報告須發予審計委員會，並送交董事總經理及行政總裁、主管的高級管理層及被審計部門的相關管理層。主要審核結果摘要及建議以及整治計劃的執行情況須定期呈報審計委員會。為評估本集團風險管理及內部控制系統的充分性及有效性，董事會及審計委員會就內部審計部門呈交的調查結果的數目及嚴重性，以及有關部門所採取的糾正行動均進行積極監察。



## 董事就財務報表作出的責任聲明

以下聲明須與核數師報告所載核數師就其責任所作出的聲明一併閱讀。該聲明旨在區分董事與核數師對財務報表的責任。

董事負責根據新加坡公司法（第50章）條文、香港公司條例、國際財務報告準則及上市規則的適用披露規定，編製作出真實與公允反映的合併財務報表。此外，董事負責設計及維持內部會計控制系統，其足以合理保證資產免於未經授權使用或處置造成的虧損；及確保交易已獲適當授權並按需要記錄，以編製真實及公允的財務報表及維持資產的問責性。

董事認為於編製財務報表時，本公司已一致採用合適的會計政策，且具有合理的判斷及估計支持，並已遵守其認為適用的所有會計準則。就董事所知，並無會嚴重影響本公司持續經營能力的任何重大不明朗事件或狀況。

## 董事會授權

本公司的管理委員會負責履行經董事會批准的本公司戰略及目標以及日常管理，委員會由行政總裁指導。管理委員會已就其權力獲得明確指引及指示，特別是有關行政總裁代表本公司作出承諾前須向董事會報告或事先取得董事會批准的情況。此外，本公司已設立完善健全的委員會及內部治理框架，以管理日常業務。

## 董事委員會

董事會已設立五個常設董事委員會，協助履行董事會的職責，分別為審計委員會、提名委員會、薪酬委員會、風險委員會，以及戰略及預算委員會。此外，董事會將在有需要時授權由全體獨立非執行董事組成的獨立董事委員會審核、批准及監察關連交易（包括持續關連交易）。

各董事委員會均有明確的職權範圍，並在其職權範圍內向董事會就相關事項提出建議，或適時根據董事會授予的權力作出決策。此外，董事會及各董事委員會每年評估及審查其工作流程及有效性，以確定須予改進的地方。

有關董事會及各董事委員會的組成、各董事委員會的角色及職能、審計委員會、薪酬委員會及提名委員會的職權範圍，以及股東提名候選人參選董事的程序詳情，可於本公司網站上查閱。

下表載列於本公告日期各董事委員會的主席及成員：

董事	審計委員會	薪酬委員會	提名委員會	風險委員會	戰略及預算委員會
陳四清先生			C		
Robert James Martin先生					M
王根山先生					M
高兆剛先生		M	M		
李芒先生				M	M
劉承鋼先生	M				C
朱林女士	M			M	
付舒拉先生	M	C	M		
Antony Nigel Tyler先生	M			C	M
戴德明先生	C	M	M		
楊賢博士			M		M

註釋：

C代表委員會主席

M代表委員會成員

## 審計委員會

審計委員會由五名成員組成（如上表所示），多數成員為獨立非執行董事。

審計委員會的主要職責包括審核以下各項：

- 本公司財務報表及財務報告過程的完整、準確及公正程度
- 本公司重大會計政策及實務
- 本公司財務申報制度、風險管理及內部控制系統
- 與本公司外部核數師的關係、其聘用及報酬
- 本公司內部審計職能的有效性

審計委員會在上市日期至二零一六年年尾期間舉行了一次會議，其主要工作包括：

- 審閱及就董事會批准本公司截至二零一六年六月三十日止六個月期間的中期財務報表提出建議
- 就批准二零一六年外部審計計劃，以及就本公司外部核數師於二零一六年的工作酬金，向董事會提出建議



## 提名委員會

提名委員會由五名成員組成（如上表所示），多數成員為獨立非執行董事。

提名委員會的主要職責包括審核以下事項：

- 董事、董事委員會成員及高級管理層的遴選及提名
- 董事會及董事委員會的結構、人數及組成
- 董事會及董事委員會的有效性

提名委員會在上市日期至二零一六年年尾期間舉行了一次會議，其主要工作包括：

- 處理有關招聘及委任董事及公司秘書的事宜
- 董事會及董事委員會自我評估機制的設立及實施
- 批准並通過董事會多元化政策

## 薪酬委員會

薪酬委員會由三名成員組成（如上表所示），多數成員為獨立非執行董事。

薪酬委員會的主要職責包括以下事項：

- 審查本公司所有董事及高級管理層薪酬的政策及結構，並就有關政策及結構向董事會提出建議
- 經董事會轉授責任，釐定執行董事或高級管理層成員的薪酬
- 確保概無董事或其任何聯繫人參與釐定其本身的薪酬
- 參考董事會的目標，審核並批准管理層的薪酬建議

薪酬委員會在上市日期至二零一六年年年底期間舉行了三次會議，其主要工作包括：

- 就戰略及預算委員會及董事會對本公司第三個五年計劃及其二零一七年預算提供數據
- 制定並就本公司有關二零一七至二零二一年度業績的中期計劃中的本公司薪酬計劃變更向董事會提供建議，包括引入長期激勵計劃新元素，按照該新元素，給予參與者的所有酌情獎勵的一半將在二級市場投資於隨著時間歸屬的本公司股份
- 建議高級管理層的酌情花紅金額，以供董事會批准
- 根據可資比較公司市場基準評估薪酬競爭力
- 向董事會建議新的獨立非執行董事薪酬
- 審查擬議的二零一七年企業計分卡，並向戰略及預算委員會提供數據
- 檢討薪酬委員會的職權範圍

概無董事參與任何有關其本身薪酬的討論。有關董事及高級管理層薪酬的全部詳情載於財務報表附註10。

## 風險委員會

風險委員會由三名成員組成（如上表所示）。風險委員會的主要職責包括：

- 定期審查本公司業務中的風險因素，包括但不限於客戶信用及飛機資產及組合風險、現金流量、流動性、對沖及融資風險、採購及技術風險，以及企業風險事宜
- 定期與管理層審視所面臨新發現及剛萌發的風險，並就減低這些風險採取的措施提供指引
- 審視部門資源、政策及程序是否充足，以減輕當前及潛在未來風險
- 就上述事項向董事會提交定期報告
- 經董事會授權批准若干事宜

## 戰略及預算委員會

戰略及預算委員會由六名成員組成（如上表所示）。戰略及預算委員會的主要職責包括：

- 指導管理層編製本公司的中長期戰略計劃，以供董事會批准
- 審查制定本公司戰略的流程，確保已考慮各項替代方案
- 在董事會批准前審閱年度預算，並按預算目標監察業績表現
- 審查及監察公司的業務計劃及財務預算
- 制定公司目標

## 管理架構

本公司亦已制定明確的治理框架，以管理日常業務，其中包括以下管理委員會：

- **管理委員會**：獲董事會授權，就符合若干要求的交易（包括租賃及租賃延長、購後回租、銷售、貸款及債券融資、對沖、變更飛機規格及其他採購事項，以及一般行政事宜）擁有決策權。該委員會由董事總經理兼行政總裁擔任主席。高級管理層團隊中的六名資深成員及首席風險官為該委員會成員。
- **風險管理委員會**對影響資產負債表兩端的風險因素、資產／信用風險及負債風險事宜進行持續及前瞻性審閱。該委員會亦審閱外部經營環境的變化及實施收益計劃對組合的影響。該委員會由董事總經理兼行政總裁擔任主席。
- **運營委員會**負責本公司主要業務職能，涉及執行本公司飛機收購、租賃及銷售交易，並涉及我們自有及代管飛機組合的日常管理，包括法律及交易管理、風險、技術、組合管理、採購、航空公司租賃及銷售以及飛機銷售部門主管。該委員會由首席運營官擔任主席。
- **財務委員會**監控並協調財務、稅務、風險、飛機銷售及庫務部門主管之間的事宜，包括融資需求、可能影響收款的風險問題、飛機出售以及預算。該委員會由副總經理兼首席財務官擔任主席。
- **投資委員會**評估收益委員會轉介的潛在飛機收購、租賃安排及銷售活動。該委員會由董事總經理兼行政總裁擔任主席。

- **收益委員會**為新購買及租回、租賃安排及銷售活動提供指引及規劃，並就潛在新交易向面對客戶的航空公司租賃及銷售以及飛機銷售團隊提供指示。特定範圍以外的建議一般須取得收益委員會的批准。該委員會由董事總經理兼行政總裁擔任主席。
- **資金委員會**討論本公司的融資要求及債務市場。該委員會由董事總經理兼行政總裁擔任主席。
- **內部控制委員會**監控內部規程及程序的合規情況，並就其需要的改進提供指示。該委員會負責監督本公司的欺詐風險管理、反賄賂及制裁政策，亦評估影響本公司業務的新的監管或其他合規問題。該委員會由首席運營官擔任主席。
- **披露委員會**根據上市規則監察及批准於聯交所作出的所有披露。該委員會負責監督本公司的披露事宜及本公司內部資料相關政策及流程。該委員會由首席運營官擔任主席。

本公司各部門內設有特定政策及程序，特定部門主管亦獲發明確的授權書，各授權書均適時及定期審閱及更新，以進一步強化本公司的整體風險管理方法。

### **董事及高級職員責任保險政策**

本公司已就針對其董事及高級職員的潛在法律訴訟安排合適的保險。

### **公司秘書**

公司秘書為本公司的全職員工，於新加坡辦公，彼由董事會委任。公司秘書負責協助董事會的流程及促進董事會成員、股東與管理層之間的溝通。公司秘書已於截至二零一六年十二月三十一日止年度接受充足專業培訓，以更新其技能及知識。

### **董事的證券交易**

本公司已制定並實施董事／行政總裁的買賣政策（「**買賣政策**」），以規管董事買賣本公司證券。買賣政策的條款並不遜於上市規則附錄十所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「**標準守則**」）所規定的強制性標準。

經本公司作出具體查詢後，所有董事確認，自上市日期至二零一六年十二月三十一日止期間，彼等已遵守買賣政策。

## 外聘核數師及核數師薪酬

本公司外部核數師的獨立性對股東、董事會及審計委員會而言極為重要。核數師每年向審計委員會確認彼根據新加坡特許會計師公會專業行為和道德守則／國際會計師職業道德準則理事會為獨立會計師，且彼並不知悉任何可合理質疑其獨立性的任何事宜。審計委員會將至少每年評估核數師的獨立性。

董事會及審計委員會信納本公司外部核數師 Ernst & Young LLP (「安永」) 的獨立性、客觀性及有效性，以及其審核程序的有效性。根據審計委員會的建議，董事會已建議於股東週年大會上繼續委任安永作為本公司核數師。董事會已授權審計委員會釐定安永的酬金，尚待股東批准。

就二零一六年，安永及其聯屬公司收取的總費用為1.3百萬美元，其中審核服務1.0百萬美元（包括就首次公開發售支付的費用）及非審核服務0.3百萬美元（主要為有關首次公開發售的內部控制審閱、有關本公司根據其全球中期票據計劃發行票據的服務以及稅務合規和顧問服務）。非審核服務費用佔安永及其聯屬公司收取的審核服務費用的百分比為約30%，且其並不影響安永的獨立性。向本公司的大股東重新收取0.4百萬美元，乃因其於首次公開發售時出售部分股份。審計委員會信納二零一六年的非審核服務並不影響安永的獨立性。

## 投資者關係

董事會及高級管理層確認其有責任代表所有股東的利益。與股東保持良好及定期溝通為本公司優先處理的事務。

與股東溝通的主要渠道包括：

- 投資者關係主管定期與主要股東、投資者及分析員會面。自上市日期起，彼與高級管理層成員與股東、投資者及分析師在香港及海外進行多次會面、通話及會議
- 本公司網站載有電子版本財務報告、通話記錄、分析員報告的錄音廣播、報告的投影片、有關本公司的最新消息、公告及一般資料
- 出版中期報告及年度報告
- 出版或呈交新聞稿及公告
- 股東週年大會

## 向董事會作出查詢

股東可以郵寄方式或電郵至 [information@bocaviation.com](mailto:information@bocaviation.com)、[timothy.ross@bocaviation.com](mailto:timothy.ross@bocaviation.com) 或 [kelly.kang@bocaviation.com](mailto:kelly.kang@bocaviation.com) 向董事會傳達其查詢及疑問。相關聯絡資料詳情載於本公司網站投資者關係分頁。



## 董事聲明

董事欣然呈列此聲明及本集團截至二零一六年十二月三十一日止年度的經審核合併財務報表。其認為：

- (a) 本集團的合併財務報表及本公司的財務狀況表在各重大方面已公允呈列本集團及本公司於二零一六年十二月三十一日的財務狀況，以及本集團截至該日止年度的財務表現、股權變動及現金流量；及
- (b) 於本聲明日期，我們有合理依據相信本公司將有能力支付其到期債務。

## 主要業務

本公司於新加坡經營的主要業務包括飛機租賃、飛機租約管理及其他相關活動。財務報表附註33頁所列的本公司附屬公司亦主要從事飛機租賃及其他相關業務。

## 業務回顧

有關本公司截至二零一六年十二月三十一日止年度的業務回顧，請參閱「董事長致辭」、「行政總裁致辭」、「業務及財務回顧」、「管理層討論及分析」以及「環境、社會及管治報告」各節。

上文及本文對本公告其他章節的提述均構成本聲明的一部分。

## 股東週年大會

股東週年大會將於二零一七年五月三十一日（星期三）舉行。

## 業績

本公司截至二零一六年十二月三十一日止年度的財務表現及本公司於該日的財務狀況載於本公告附錄A的財務報表。

## 股息

董事會就截至二零一六年十二月三十一日止年度建議末期股息每股0.119美元，金額約82.6百萬美元，惟須待股東於股東週年大會上批准方可作實。倘獲批准，末期股息將於二零一七年六月十九日（星期一）支付予於記錄日期（即二零一七年六月十二日（星期一））名列本公司股東名冊的股東。末期股息將按派息日前最少一星期的現行市場匯率由美元轉換，並以港元支付。

連同於二零一六年八月宣派的中期股息每股0.061美元，截至二零一六年十二月三十一日止年度支付的股息總額將為每股0.18美元，向股東分派合計124.9百萬美元。

### **暫停辦理股份過戶登記－股東週年大會**

為確定有權出席股東週年大會並於會上投票的股東名單，本公司將於二零一七年五月二十五日（星期四）至二零一七年五月三十一日（星期三）（首尾兩天包括在內）期間暫停辦理股份過戶登記手續，期間將不會辦理股份過戶。為出席股東週年大會並於會上投票，須於二零一七年五月二十四日（星期三）下午四時三十分前，將所有過戶文件連同相關股票證明書一併送交本公司證券登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室。

### **暫停辦理股份過戶登記－末期股息**

為確定有權收取建議末期股息的股東名單，本公司將於二零一七年六月八日（星期四）至二零一七年六月十二日（星期一）（首尾兩天包括在內）期間暫停辦理股份過戶登記手續，期間將不會辦理股份過戶。為符合資格收取建議末期股息，須於二零一七年六月七日（星期三）下午四時三十分前，將所有過戶文件連同相關股票證明書一併送交本公司證券登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室。本公司股份將自二零一七年六月六日（星期二）起除息交易。

### **財務概要**

本公司股份自二零一六年六月一日起於聯交所主板上市。本集團的五年財務摘要載於本公告第67頁。

### **機器及設備**

本集團於二零一六年十二月三十一日的機器及設備詳情載於財務報表附註13。

### **捐款**

於上市日期，本公司向香港公益金捐款1,000,000港元以幫助有需要人士。截至二零一六年十二月三十一日止年度，本公司合計捐款200,000美元作慈善用途。

### **優先購買權**

組建文件第8(A)條規定，在本公司在股東大會上作出的任何相反的指示的規限下，所有新股份須於發行前向於要約日期有權收取本公司股東大會通告的人士要約出售，並於情況許可下，以儘量貼近其所持有現有股份數目的比例進行。除上文所述外，本公司的組建文件或一般適用於新加坡公司的新加坡共和國法律並無載列有關要求本公司按比例向現有股東發售新股份的優先購買權的規定。

## 股本

本公司已發行股份的詳情載於財務報表附註28。自上市日期直至二零一六年十二月三十一日，本公司或其任何附屬公司概無進行其他購買、出售或贖回股份。

## 公眾持股量

根據公開所得資料及據董事所知，自上市日期至本公告日期，本公司維持上市規則所規定已發行股本總額超過25%的指定公眾持股量。

## 所得款項用途

本公司動用首次公開發售所得款項淨額為交付前付款及其他金額提供資金，以購買飛機擴大我們的自有機隊及作一般企業用途。

## 銀行貸款、已發行債權證及其他借款

本公司的銀行貸款、已發行債權證及其他借款的詳情載於財務報表附註22及23。

## 可供分派儲備

本公司於二零一六年十二月三十一日的可供分派儲備根據新加坡法律第50章公司法計算，金額約1,122百萬美元，並載於財務報表中的本公司財務狀況表內的未分配利潤。

## 或然負債

除了就銀行向本公司附屬公司授出的若干貸款及就財務報表附註37所載附屬公司訂立的若干租賃協議項下責任而提供的公司擔保外，於二零一六年十二月三十一日，本公司並無重大或然負債。

## 董事

於本聲明日期的在職董事名單載於本公告第41頁。

董事會組成的變更、董事履歷詳情以及彼等的任期載於本公告第26至29頁以及第34至36頁。

根據組建文件第90條，陳四清先生、Robert James Martin先生、王根山先生及付舒拉先生須於應屆股東週年大會上退任。此外，根據組建文件第97條，劉承鋼先生（於二零一六年九月七日獲董事會委任）、高兆剛先生及楊賢博士（於二零一六年十二月十三日獲董事會委任）應任職至應屆股東週年大會。除因年齡原因將於本年度退休的王根山先生外，上述各退任董事均符合資格並願於應屆股東週年大會上膺選連任。

## 董事的服務合約

概無擬於股東週年大會上膺選連任的董事與本公司或其任何附屬公司訂有僱用公司不可於一年內不作賠償（法定賠償除外）而終止的服務合約。

## 董事於交易、安排或合約中的權益

除本聲明「持續關連交易」一節所披露者外，概無董事或與董事有關連的實體在本公司或其任何附屬公司屬訂約方且於年內或年末存續的任何重要交易、安排或合約中，直接或間接擁有重大權益。

於截至二零一六年十二月三十一日止年度及於二零一六年十二月三十一日，概無董事於與本公司業務構成競爭或可能構成競爭的任何業務中（本公司業務除外），直接或間接擁有權益。

組建文件規定本公司各董事須遵守新加坡公司法的條文，披露彼於與本公司進行的交易或擬進行的交易中擁有的權益或彼所持有有可能與作為本公司董事的職責或權益造成衝突的任何職位或財產。組建文件進一步規定，本公司董事不得就其或其任何緊密聯繫人直接或間接擁有任何重大個人權益的任何合約或安排或任何其他建議投票，惟在若干特定情況下除外。更多詳情請參閱本公司網頁 [www.bocaviation.com](http://www.bocaviation.com) 的組建文件。

於本年度內任何時間或年末，本公司、其控股公司、其任何附屬公司或同系附屬公司概無成為任何安排的訂約方，其目的或目的之一為致使董事可藉收購本公司或任何其他法團的股份或債權證獲得利益。

## 董事及高級管理層薪酬

以下為本公司酬金政策的概述，以及釐定應付董事酬金的基準。

董事薪酬由董事會經聽取薪酬委員會的推薦建議後向本公司股東建議。董事薪酬亦須經本公司股東於股東週年大會以普通決議案批准。全體獨立非執行董事均收取董事袍金。執行董事及非執行董事（獨立非執行董事除外）無權收取任何董事袍金。

根據本公司目前的薪酬安排，執行董事及高級管理層按其年度績效目標以薪金及年度花紅形式收取現金薪酬及其他福利。

截至二零一六年十二月三十一日止年度的董事薪酬詳情及高級管理層按薪酬水平劃分的薪酬概要載於財務報表附註10。

## 董事及行政總裁於股份及債權證的權益

於二零一六年十二月三十一日，概無於年末在職之本公司董事或行政總裁或彼等各自的聯繫人於本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）的股份、相關股份或債權證中，擁有本公司根據證券及期貨條例第352條及新加坡公司法（第50章）第164條須予存置的登記冊內所記錄或根據標準守則須知會本公司及聯交所的任何權益或淡倉。

## 主要股東

本公司根據證券及期貨條例第336條存置的登記冊記錄，於二零一六年十二月三十一日，下列各方於本公司擁有以下與其各自名稱相對應的權益（定義見證券及期貨條例）：

股東名稱	身份／權益性質	所持股份數目及類別	佔全部已發行股本概約百分比(%)
中央匯金投資有限責任公司	受控法團權益(L)	485,807,334 (普通股)	70
中國銀行	受控法團權益(L)	485,807,334 (普通股)	70
中銀投資	受控法團權益(L)	485,807,334 (普通股)	70
Sky Splendor Limited	實益擁有人(L)	485,807,334 (普通股)	70

附註：

1. 中銀投資持有Sky Splendor Limited的全部已發行股本。因此，就證券及期貨條例而言，中銀投資被視為於本公司擁有與Sky Splendor Limited相同的權益。Sky Splendor Limited直接持有485,807,334股股份。
2. 中國銀行持有中銀投資的全部已發行股本，而中銀投資持有Sky Splendor Limited的全部已發行股本。因此，就證券及期貨條例而言，中國銀行被視為於本公司擁有與中銀投資及Sky Splendor Limited相同的權益。Sky Splendor Limited直接持有485,807,334股股份。
3. 中央匯金投資有限責任公司於中國銀行的股本中持有控股權益。因此，就證券及期貨條例而言，中央匯金投資有限責任公司被視為於本公司擁有與中國銀行相同的權益。

上述所有權益均指好倉。除上文所述者外，於二零一六年十二月三十一日，就董事所知，概無其他人士或法團於本公司股份及相關股份中擁有5%或以上記錄於本公司根據證券及期貨條例第336條存置的登記冊內的權益或淡倉。



## 共同董事

於二零一六年十二月三十一日，陳四清先生為中國銀行董事，高兆剛先生為中國銀行監事。中國銀行擁有須根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部條文向本公司及聯交所披露的股份權益。

## 管理合約

年內概無訂立或存續有關本公司全部或任何主要部分業務的管理或行政合約。

## 獲准許的彌償

根據組建文件，各董事有權根據新加坡法律第50章公司法就其所引致之全部責任獲得本公司彌償。本公司已為董事購買及續買保險，以便為董事的責任提供本公司可合法安排的保障。

## 購股權計劃

本公司並未採納購股權計劃。

## 股票掛鉤協議

本公司於本年度概無訂立任何股票掛鉤協議，亦無有關協議於本年度末持續有效。

## 購股權項下股份

於年內或年末並無存續本公司或其附屬公司授出或已行使之本公司或其附屬公司未發行股份之購股權。

## 主要客戶

於二零一六年，本集團前五大客戶佔本集團總租金收入少於30%。

## 主要供應商

本集團按資本開支計算的最大供應商為空客及波音，彼等均為飛機供應商。向空客及波音購買的飛機佔二零一六年的資本開支總額（不包括購買及租回交易）約95%。連同三名其他供應商，向本集團前五大供應商的總採購額佔本集團資本開支總額（不包括購買及租回交易）約97%。有關本集團與空客及波音關係的詳情，請參閱「董事長致辭」。



於二零一六年（就這些供應商而言，倘適用），本集團的前五大供應商均為獨立第三方，且據董事所知及所信，並無董事或其緊密聯繫人或任何股東（據董事所知實益擁有5%以上股份的股東）於任何前五大供應商中擁有任何權益。

## 持續關連交易

自上市日期至二零一六年十二月三十一日期間，以下交易構成上市規則項下的持續關連交易：

### A. 銀行存款

#### 1. 在中銀集團（除中銀香港控股集團外）的存款

本公司於其日常及一般業務過程中按正常商業條款在中國銀行的澳門、新加坡及天津分行設有定期存款賬戶。本公司與中國銀行於二零一六年五月十二日訂立框架協議（「中銀存款框架協議」），以監管所有現有及日後在中銀集團（除中銀香港控股集團外）的銀行存款並自上市日期起生效。

截至二零一六年十二月三十一日止年度，本公司於中銀集團（除中銀香港控股集團外）的存款的最高每日結餘（包括其應計利息）約為497百萬美元，且其並未超出截至二零一六年十二月三十一日止年度的500百萬美元上限。

#### 2. 在中銀香港控股集團的存款

本公司於其日常及一般業務過程中按正常商業條款在中銀香港設有定期存款賬戶。本公司與中銀香港控股於二零一六年五月十二日訂立框架協議（「中銀香港存款框架協議」），以監管所有現有及日後在中銀香港控股集團的銀行存款並自上市日期起生效。

截至二零一六年十二月三十一日止年度，本公司於中銀香港控股集團的存款的最高每日結餘（包括其應計利息）為335百萬美元，且其並未超出截至二零一六年十二月三十一日止年度的500百萬美元上限。

### 其他條款

中銀存款框架協議及中銀香港存款框架協議規定，所有在中銀集團（除中銀香港控股集團外）或中銀香港控股集團（視情況而定）的資金存款必須(i)於本公司及中銀集團（除中銀香港控股集團外）或中銀香港控股集團（視情況而定）的日常及一般業務中進行；(ii)按公平基準磋商釐定；(iii)按一般商業條款以及不遜於就類似或可比較存款由(a)獨立第三方向本公司所提供及(b)中銀集團（除中銀香港控股集團外）或中銀香港控股集團（視情況而定）向獨立第三方所提供的條款進行；及(iv)符合（其中包括）上市規則及適用法律。

中銀存款框架協議及中銀香港存款框架協議將分別於二零一八年十二月三十一日屆滿，並可於其後按每次重續三年期的基準自動續期，惟須遵守當時適用的上市規則條文，但以不少於六個月之事先書面通知或在其他情況下根據中銀香港存款框架協議的條款提早終止則除外。

## **B. 有抵押貸款及其他銀行服務**

### **1. 來自中銀集團（除中銀香港控股集團）的有抵押貸款及其他銀行服務**

於二零零九年，本公司與中國銀行及中銀香港若干分行訂立15份俱樂部式有抵押貸款協議，本金總額為595百萬美元。中銀香港擔任這些貸款的貸款代理、安排人及擔保受託人。貸款用作飛機採購融資，並以飛機權益及相關租賃協議作抵押。這些有抵押貸款為期10年。於二零一六年十二月三十一日，全部這些貸款已悉數償還。

於二零零九年，本公司與中國銀行倫敦分行訂立四份有抵押貸款協議，本金總額為440百萬美元。貸款用作飛機採購融資，並以飛機權益及相關租賃協議作抵押。這些有抵押貸款為期七年。於二零一六年十二月三十一日，全部這些貸款已悉數償還。

此外，中銀集團（除中銀香港控股集團外）可能於日後就中銀集團（包括中銀香港控股集團）向本集團提供的任何授信額度以貸款代理、安排人及／或擔保受託人的身份提供服務（「其他銀行服務」）。

本公司與中國銀行於二零一六年五月十二日訂立框架協議（「中銀貸款框架協議」），以監管所有現有及日後來自中銀集團（除中銀香港控股集團外）的有抵押貸款及提供的其他銀行服務並自上市日期起生效。

截至二零一六年十二月三十一日止年度，來自中銀集團（除中銀香港控股集團外）的未償還有抵押貸款本金金額及就中銀集團提供的其他銀行服務支付的費用總額為零，且其並未超出截至二零一六年十二月三十一日止年度的500百萬美元上限。

### **2. 來自中銀香港控股集團的有抵押貸款及其他銀行服務**

於二零零九年、二零一二年及二零一三年，本公司與中銀香港先後訂立五份有抵押貸款協議，本金總額為444百萬美元。貸款用作飛機採購融資，並以飛機權益及相關租賃協議作抵押。來自中銀香港的有抵押貸款為期七至十年。於二零一六年十二月三十一日，這些有抵押貸款中的四項已悉數償還，餘下貸款的未償還本金金額為111百萬美元，預定於二零二三年償還。

此外，中銀香港已就中國銀行多間分行向本集團提供的貸款以貸款代理、安排人及擔保受託人的身份提供服務（「其他銀行服務」）。

本公司與中銀香港控股於二零一六年五月十二日訂立框架協議（「中銀香港貸款框架協議」），以監管所有現有及日後來自中銀香港控股集團的有抵押貸款以及提供的其他銀行服務並自上市日期起生效。

截至二零一六年十二月三十一日止年度，來自中銀香港控股集團的未償還有抵押貸款本金金額以及就中銀香港控股集團提供的其他銀行服務支付的費用總額約為111百萬美元，且其並未超出本公司日期為二零一六年五月十二日的招股章程所披露之截至二零一六年十二月三十一日止年度的上限。

### 其他條款

中銀貸款框架協議及中銀香港貸款框架協議規定，所有來自中銀集團（除中銀香港控股集團外）或中銀香港控股集團（視情況而定）並以本集團資產作出抵押的貸款必須(i)於本公司及中銀集團（除中銀香港控股集團外）或中銀香港控股集團（視情況而定）的日常及一般業務中進行；(ii)按公平基準磋商釐定；(iii)按一般商業條款以及不遜於(a)獨立第三方向本公司及(b)中銀集團（除中銀香港控股集團外）或中銀香港控股集團（視情況而定）向獨立第三方就類似或可比較貸款所提供的條款進行；及(iv)符合（其中包括）上市規則及適用法律。

中銀貸款框架協議及中銀香港貸款框架協議規定相關其他銀行服務必須(i)於本公司及中銀集團（除中銀香港控股集團外）或中銀香港控股集團（視情況而定）的日常及一般業務中進行；(ii)按公平基準磋商釐定；(iii)按一般商業條款以及不遜於(a)獨立第三方向本公司及(b)中銀集團（除中銀香港控股集團外）或中銀香港控股集團（視情況而定）向獨立第三方就類似或可比較服務所提供的條款進行；及(iv)符合（其中包括）上市規則及適用法律。

中銀貸款框架協議及中銀香港貸款框架協議亦訂明，本公司成員公司與中銀集團（除中銀香港控股集團外）或中銀香港控股集團（視情況而定）成員公司之間不時訂立的所有現有及未來的有抵押貸款協議（包括就相關其他銀行服務所訂立的）為期10年。本公司認為飛機融資協議為期10年乃屬正常業務慣例，而本公司自其他第三方財務機構取得的有抵押貸款的期限一般為7至12年。

中銀貸款框架協議及中銀香港貸款框架協議各自將於二零二五年十二月三十一日屆滿，其後獲自動續新，連續為期十年，惟須遵守當時適用的上市規則條文，但以不少於六個月之事先書面通知或在其他情況下根據中銀貸款框架協議或中銀香港貸款框架協議（視情況而定）提早終止除外。

### C. 年度審閱

根據上市規則第14A.55條，獨立非執行董事已審閱上述持續關連交易，並確認上述持續關連交易(i)於本集團日常及一般業務過程中訂立；(ii)按正常商業條款或更佳條款訂立；及(iii)根據相關規管協議按公平合理且符合本公司股東整體利益的條款訂立。

根據上市規則第14A.56及第14A.71(6)(b)段，董事會委聘本公司核數師就本公司的持續關連交易進行報告。核數師已就上述持續關連交易發表載有其發現及結論的無保留函件，並確認並未注意到任何事項令彼等相信這些持續關連交易：

- (i) 未獲得董事會批准；
- (ii) 在所有重大方面未遵照本公告所述本集團的定價政策；
- (iii) 未在所有重大方面按照規管持續關連交易的相關協議訂立；及
- (iv) 超出本公司先前公告所載截至二零一六年十二月三十一日止財務年度各自的年度上限。

根據上市規則第14A.57段，本公司已將該核數師函件副本呈交聯交所。

本公司確認，其已就本集團任何成員公司於截至二零一六年十二月三十一日止年度作為訂約方的所有關連交易及持續關連交易遵守上市規則第14A章的規定。有關本集團成員公司於截至二零一六年十二月三十一日止年度訂立的關聯方交易概要，請參閱財務報表附註35。除上文「持續關連交易」一節所披露的該等交易外，概無該等交易構成上市規則所界定的須予披露關連交易。

## 已發行債權證

於二零一六年，本公司已發行以下債權證以籌集資金用於資本開支及我們的一般公司費用：

類別	已發行金額	年期
優先無抵押票據	750,000,000美元	10年
優先無抵押票據	500,000,000美元	5年

有關債權證的詳情，請參閱財務報表附註22。

## 於二零一六年十二月三十一日後的事件

有關詳情請參閱第14頁「業務及財務回顧 – 二零一六年十二月三十一日後重大事件」一節。

## 審計委員會審閱

審計委員會與管理層已審閱本公司所採納的會計原則及政策，並商討審核、內部監控及財務申報事宜。審計委員會亦已審閱本集團截至二零一六年十二月三十一日止年度的經審核合併財務報表。

## 核數師

安永LLP將退任，重新委任其為本公司核數師的決議案將於股東週年大會上提呈批准。

代表董事會  
中銀航空租賃有限公司  
董事長 執行董事  
陳四清 Robert James MARTIN

新加坡，二零一七年三月二十四日



## 環境、社會及管治報告

### 概覽

我們採取多項步驟，實現可持續發展業務模式、致力締造可持續發展環境，以及持續創建穩健管治文化，並以本二零一六年度環境、社會及管治報告，表明我們向股東及其他利益相關者匯報的工作。我們將按照上市規則的規定，每年編製此報告。

中銀航空租賃是世界級飛機經營性租賃公司，擁有一支具燃油效益的低齡機隊，出租予全球各地不同客戶。於二零一六年十二月三十一日，我們的訂單簿包括199架新飛機，其中包括具燃油效益的新技術空客A320NEO系列及波音737-MAX 8機型。

自上市日期起至二零一六年末，我們一直在一切重大方面遵守有關本身業務的相關法律及法規，而且並無嚴重違反或觸犯適用於我們且會對本身整體業務或財務狀況造成重大不利影響的法律或法規。

### 管治

董事會肩負本公司環境、社會及管治策略及匯報方面的全部責任。董事會負責評定本公司在環境、社會及管治方面的有關風險，確保本公司制訂合適有效的環境、社會及管治風險管理及內部監控制度。

有關本公司企業管治政策及實務，以及本公司的內部管治架構的詳情，請參閱本公司的本公告第31至47頁「公司治理報告」章節。

### 環境政策及實踐

中銀航空租賃致力於提倡有效使用資源及減少不必要的浪費。我們的可持續發展業務模式及電子通訊措施，都反映我們付出的努力。

作為航空業界供應鏈的核心部分，以及一個最低齡及最具燃油效能的經營性租賃組合之一的擁有者，我們提供租賃飛機解決方案，同時透過購後回租交易，向全球各地有意透過旗下業務減油、減排及減噪等方式提升機隊的航空公司提供資金。我們並不營運自有飛機，而且不能直接控制航空公司客戶排放溫室氣體，但我們的業務模式，仍為減少二氧化碳排放量出一分力。

我們正在增建效能更高的組合。例如，空客及波音開始推出最新技術的飛機－空客A320NEO及波音737-MAX 8，預期相較現有技術機型，其燃油效能將大幅提升。由於新型飛機產能提升，我們正以有紀律的方式推進機組轉為NEO及MAX飛機機型。



我們亦在可行情況下，以電子通訊向同意不收取印刷本的股東分發企業通訊，推動環境可持續發展。我們實行了以電子通訊分派二零一六年中期報告，此為本公司上市日期後的第一份企業通訊。除減省成本、減少資源浪費及提升效能外，實行電子通訊，亦有助以免除印刷企業通訊的方式保護環境。我們欣然告知閣下，我們實行電子通訊後，於二零一六年減少了1,528份中期報告印刷本。我們保護的樹木，將可每年吸收約576磅二氧化碳。我們計劃在日後繼續實行電子通訊。

儘管我們並不營運所擁有的任何飛機，但倘我們收回並持有飛機時，我們或會受適用的飛機相關環境法律及法規規限，以及須遵守該等法律及法規。此外，本集團的日常營運受少量環境法律及法規規限。

本集團自開始營運以來，並無因違反任何環境法律或法規而受到任何重大罰款或處罰。

## 人力資源政策及實務

我們是全球航空租賃公司，在5個國家設立辦事處，能夠招攬不同背景的僱員，並讓來自世界各地的人才投入跨文化的工作環境，追求事業發展。本公司為僱員提供具吸引力的薪酬及福利，包括退休、醫療、人壽、殘疾及意外傷害保險。我們與我們的僱員分別訂立僱傭合同，內容涵蓋工資、僱員福利、保密要求及終止理由等事宜。

我們根據僱員的職務為其設定目標，並定期審核其表現。審核結果用於其薪金調整、花紅獎勵及升職評估。僱員薪酬待遇一般包括基本薪金及酌情花紅。於回顧年度內，我們的員工花紅包括兩項以現金支付的員工激勵計劃，實施情況如下：(i)我們的短期激勵計劃，根據該計劃的條款，當每年某些主要表現指標達標時，會向僱員支付花紅；及(ii)我們的長期激勵計劃，根據該計劃的條款，會在預定期間結束時，在某些主要表現目標達標的情形下向選定僱員支付花紅。概無僱員參與工會或集體談判協議。我們相信，我們與僱員維持良好的僱傭關係。

本集團受地方健康及安全規定規限。本集團已制定內部政策及制度，旨在確保遵守該等規定。

董事認為，本集團於目前及自上市日期以來一直遵循以下規定：

- 自上市日期直至二零一六年末的所有一般僱傭規定
- 所有地方健康及安全規定

自上市日期直至二零一六年末，本公司概無嚴重觸犯僱傭法律或健康及安全法律，而且未曾接獲觸犯有關法律的投訴，我們的業務營運過程中亦無發生健康及工作安全相關重大事故。

我們的業務取得的成果，主要歸功於僱員的貢獻。這些僱員都具備成功執行業務策略的能力，且當中大多擁有在多個國家及地區航空業任職的豐富經驗。我們未來的成功，在很大程度上取決於我們的僱員持續效力，以及我們能否培育僱員，繼續為本公司的成功作出貢獻。

我們會在新員工入職後，按照他們的需要提供入職簡介。我們亦按照各自業務需要，於本年度內為僱員開辦公司內外培訓課程。於二零一六年，我們開辦了40多個公司內外部培訓課程，提升僱員競爭力及行業知識，並舉行了一次集團公司年度工作會議，讓全體員工了解業務策略及提供公司整體培訓。

## 勞工標準

我們了解聯合國《工商企業與人權大綱及指導原則》的規定，以及其對我們的業務可能造成的影響。我們禁止在旗下任何業務僱用童工、強迫勞動或強制勞動。於二零一六年，我們未發現任何業務或供應商存在童工、年幼工人從事危險工作，或強迫勞動或強制勞動的重大風險。

## 合規

本公司堅持營造透明合規文化，而且秉持誠實持正原則經營業務。我們以持正及專業贏得聲譽，此為我們的核心價值之一。我們制定政策及程序，打擊賄賂、欺詐、勒索及洗錢等非法及不道德行為。

我們着眼全盤，管理任何非法或不道德營商行為的相關風險。就此而言，我們會向每位新員工派發手冊，讓他們了解本公司的企業管治。此外，本公司制定行為守則，其中列明本公司的要求，並載列重要指引，確保全體僱員了解有關透明、道德及專業行為的守則。我們會向每位新員工提供正式入職簡介，確保他們了解有關政策，以及定期向全體員工重申有關價值觀。每位僱員會每年確認，他們已經細閱及了解本公司的行為守則，且會遵守行為守則。

我們讓僱員認識反洗錢／反恐怖主義融資風險，以及我們在資料保障方面的承擔。我們設立舉報熱線及舉報門戶網站，為僱員提供舉報可疑活動的途徑，從而鼓勵透明營業，而且訂明禁止報復政策，詳情見下文所述。

## 欺詐行為風險管理框架

我們制定有力的欺詐行為風險管理政策，當中載列我們的欺詐風險防範、調查及整治流程，並明確我們的舉報人及禁止報復政策。我們的內部控制委員會由首席運營官擔任主席，負責監督本集團的欺詐風險管理、反賄賂及制裁政策，亦評估影響本集團業務的新監管問題或其他合規問題。

## 反賄賂

我們堅持以高度誠實持正標準經營業務。我們制定反賄賂政策，其中列明本公司全體董事、管理層、僱員及顧問以合法及合乎道德方式經營業務的指引。本集團僱員或董事不得向第三方的高級人員、董事、僱員、代理或授權人士提供或承諾給予餽贈、酬金或任何有價物品，意圖就該第三方任何建議或實際業務或交易，對該人施加影響或作出回報。

## 制裁

我們的國際業務範圍可能令我們須在特定情形下遵守美國、歐盟、新加坡、中國及其他政府或組織實施的貿易及經濟制裁以及其他限制。美國司法部、商務部、國務院及財政部以及其他聯邦機構及機關訂有廣泛的民事及刑事處罰，其可對違反經濟制裁法、出口控制法、反海外腐敗法（「反海外腐敗法」）及其他聯邦法例及法規（包括外國資產控制辦公室（「外國資產控制辦公室」）所制定者）的公司及個人作出該等處罰。此外，二零一零年英國反賄賂法（「反賄賂法」）禁止國內外賄賂以及公私營機構的賄賂。根據該等及其他法律法規，不同政府機構可要求出口牌照，可尋求對商業慣例進行修訂，包括終止於受制裁國家或與受制裁人士或實體的業務活動，以及修訂合規計劃，這或會增加合規成本，而且可能令我們面臨罰款、處罰及其他處分。違反該等法律或法規可能會對我們的業務、財務狀況及經營業績產生不利影響。

我們實施並一直執行多項政策及程序，這些政策及程序乃為監察及確保遵守國際制裁及其他適用法律及法規而訂立。例如，根據我們的飛機租賃合同，我們可在繼續向承租人租賃飛機即屬違法之時終止租賃（例如在實施制裁以禁止與承租人交易的情況下）。倘承租人於交付之前或於經營性租賃期間遭受制裁，我們或會尋求行使終止有關租賃的權利，此後我們或會尋求將相關飛機重新租予其他客戶。然而，本公司經營二十三年以來，我們未曾因此終止飛機租賃。

我們已向聯交所承諾(i)我們將不會使用首次公開發售所得款項或通過聯交所籌得的其他資金(a)直接或間接為遭受制裁國家（定義見本公司日期為二零一六年五月十九日的招股章程）或與位於遭受制裁的其他國家的人士的任何項目或業務提供融資或便利或(b)就終止或轉讓與受制裁國家或遭受制裁人士（如有）有關的合約而支付任何賠償，惟限於本公司為日後該等合約的訂約方（不論是否由於制裁法變動或其他），(ii)當進行交易時，該等交易被適用制裁法所禁止，我們將不會進行該等交易，及(iii)如我們相信我們已訂立的交易將會使我們及我們的投資者及股東承受違反制裁的風險，我們將會於聯交所網站、我們的網站以及我們的年度及中期報告披露我們針對制裁風險下的業務的監控措施、於受制裁國家的未來業務情況（如有）以及與有關受制裁國家相關的業務意向。如我們違反向聯交所作出



的有關承諾，則我們承受股份可能從聯交所除牌的風險。自上市日期直至二零一六年末，我們概無嚴重違反制裁相關法律或法規，我們亦無接獲就任何制裁相關法律或法規提出的投訴。

## 反洗錢

為禁止及積極防範洗錢及為洗錢或恐怖主義、犯罪等非法活動集資提供便利的任何活動，我們制定反洗錢政策。我們堅持根據適用法律遵循反洗錢規定，而且要求旗下員工恪守該等準則，在本身業務中防範洗錢活動於未然。因此，我們在訂立任何合同關係前，必會盡力透徹了解所有潛在客戶，從而避免任何客戶利用本公司資源進行非法或欺詐活動的風險。

在交易盡職審查程序中，我們的風險管理人員會對潛在對手方（包括潛在承租人及飛機買家）進行「了解你的客戶」評估，以識別與洗錢、欺詐、貪污、恐怖主義融資和違反國際制裁相關的潛在風險。我們通過使用公共數據來源、潛在對手方所提供的信息和專業軟件應用程式進行該等評估。在年度審查過程中，我們會定期篩查現有承租人。實施「了解你的客戶」政策有助於降低組合所面對的風險，同時確保我們與維持高度道德標準且信譽良好的交易對手進行交易，從而保障我們能夠行事持正。此外，我們的員工在進行公司內外活動時，須遵守員工專業守則、承諾書及員工手冊內載列的最高道德標準。

## 舉報

我們制定舉報政策，鼓勵員工舉報任何不當、違法或犯罪活動。我們會在法律允許的範圍內，將舉報人所作報告嚴加保密，而且會保護真誠作出報告的舉報人免遭報復。我們亦設立24小時舉報門戶網站及熱線，讓員工及交易對手報告有關賄賂及貪污的事項。此項服務由獨立於中銀航空租賃的第三方供應商管理。

## 個人資料私隱

我們遵循新加坡《個人資料保護法令》，以及我們的員工及客戶所在司法轄區的任何其他相關個人資料保護法例。自本集團開始營運以來，本集團未曾因違反個人資料私隱法律或法規而受到重大罰款、處罰或投訴。

## 產品責任

我們遵守及遵循健康及安全、廣告標籤及所提供服務相關私隱事宜的有關法律及法規規定。自本集團開始營運以來，本集團未曾因違反任何產品或服務的相關法律或法規而受到重大罰款、處罰或投訴。

## 供應鏈管理

本公司在可行範圍內致力構建全球供應商網絡，支持本公司業務發展，同時分散管理我們面對的地域、環境及社會風險。

中銀航空租賃是全球飛機經營性租賃公司，主要客戶為營運100名乘客以上飛機的商業航空公司，倚重空客及波音提供飛機，以及通用電氣(GE)、CFM、普惠(Pratt & Whitney)及勞斯萊斯(Rolls-Royce)提供所訂購飛機起動所需的飛機引擎。

與中銀航空租賃進行交易的其他主要原設備製造商(「原設備製造商」)包括BE Aerospace、Rockwell Collins、Honeywell及Zodiac等航天輔助設備供應商。

本公司亦按需要委聘第三方供應商，其中包括(1)維修、修理及大修(「維修、修理及大修」)服務供應商、(2)零部件及材料供應商以及(3)提供工程設計及調機飛行等服務的專門服務供應商。我們已與多種類型的第三方服務供應商建立廣泛的全球網絡，這些服務供應商向我們提供飛機經營性租賃公司自身難以提供的或與自有技術團隊資源互補的服務。

## 投資社區

我們加入不同的貿易、商業或行業協會，緊貼航空租賃業形勢，並盡力促進航空租賃業的發展及規範。我們亦向不同非牟利機構作出人道及慈善捐贈。

我們於二零一六年六月在聯交所進行首次公開發售，為紀念此項盛事，本公司同時捐贈100萬港元予香港公益金，援助香港的貧困人士。有關詳情，請瀏覽香港公益金主頁[www.commchest.org](http://www.commchest.org)。

我們全力支持提供人道服務的航空業組織，其中之一是航空業慈善機構Airlink，為國際航空貨運貿易協會(「**ISTAT**」)成員於二零一零年創立的組織，是聯繫航空公司和經預先審定資格非牟利機構的快速響應人道救援組織。有關詳情，請瀏覽Airlink主頁[www.airlinkflight.org](http://www.airlinkflight.org)。

為贊助Airlink的人道行動，我們當仁不讓，捐贈10,000美元予Airlink的災難響應基金，而且承諾在二零一七年捐贈20,000美元。我們亦支持航空公司經濟學都柏林站(二零一六年一月)及香港站(二零一六年十一月)頒獎禮晚宴，所得收益全部捐贈予Airlink，以贊助Airlink的工作。

我們亦全力支持奧比斯的工作，奧比斯是致力通過培訓、宣傳及研究滅盲的機構。奧比斯眼科飛機醫院是為欠缺相關培訓的發展中國家及地區提供培訓的機構。自一九八二年以來，奧比斯已前往92個國家及地區，於二零一五年共培訓30,326名人員，進行213萬次眼科檢查。有關詳情，請瀏覽奧比斯主頁[www.orbis.org](http://www.orbis.org)。

## 環境、社會及管治報告的聯繫方式

各利益相關者如有查詢及疑問，可郵寄或經電郵[information@bocaviation.com](mailto:information@bocaviation.com)送交本公司。有關聯絡資料已列於本公司網站的「投資者關係」內。



## 財務報表

有關本公司截至二零一六年十二月三十一日止年度的核數師報告及經審核財務報表，請參閱附錄A。

## 五年財務摘要

本集團於二零一二年至二零一六年財務年度的財務摘要概述如下：

	二零一六年 百萬美元	二零一五年 百萬美元	二零一四年 百萬美元	二零一三年 百萬美元	二零一二年 百萬美元
<b>利潤表</b>					
經營收入及其他收入	1,193	1,091	988	919	731
成本及費用	(719)	(690)	(636)	(608)	(474)
稅前利潤	474	401	352	311	257
除所得稅後淨利潤	<b>418</b>	<b>343</b>	<b>309</b>	<b>277</b>	<b>225</b>
<b>財務狀況表</b>					
現金及定期存款	558	507	367	538	664
流動資產	820	754	386	553	706
非流動資產	12,625	11,720	11,017	9,596	8,370
總資產	<b>13,445</b>	<b>12,474</b>	<b>11,403</b>	<b>10,149</b>	<b>9,076</b>
流動負債	1,190	1,215	1,044	874	1,131
非流動負債	8,873	8,819	8,262	7,348	6,184
負債總額	<b>10,063</b>	<b>10,034</b>	<b>9,306</b>	<b>8,222</b>	<b>7,315</b>
淨資產	<b>3,382</b>	<b>2,440</b>	<b>2,097</b>	<b>1,927</b>	<b>1,761</b>
<b>主要財務比率</b>					
每股淨資產 (美元)	4.87	4.14	3.55	3.27	2.99
資本負債率 (倍)	2.6	3.7	4.0	3.9	3.7

## 企業資訊

**董事會**  
董事長  
陳四清\*

副董事長  
王根山

董事  
Robert James MARTIN  
高兆剛\*  
李芒\*  
劉承鋼\*  
朱林\*  
戴德明#  
付舒拉#  
Antony Nigel TYLER#  
楊賢#

\* 非執行董事  
# 獨立非執行董事

**高級管理層**  
董事總經理兼行政總裁  
Robert James MARTIN

副總經理  
王根山

副總經理兼首席財務官  
彭添發

首席運營官  
David WALTON

首席商務官 (歐洲區、美洲區及非洲區)  
Steven TOWNEND

首席商務官 (亞太及中東地區)  
高進躍

公司秘書  
陳新皓

**主要營業地點及註冊辦事處**  
新加坡珊頓大道8號  
18樓01室068811郵區

**香港營業地點**  
香港  
皇后大道東183號  
合和中心54樓

**獨立核數師**  
安永LLP

**香港證券登記處**  
香港中央證券登記有限公司  
香港  
灣仔  
皇后大道東183號  
合和中心  
17樓1712至1716室

**信用評級**  
標準普爾全球評級  
惠譽

**股份代號**  
普通股：  
香港聯合交易所有限公司  
路透社  
彭博社  
2588  
2588.HK  
2588 HK

**網址**  
[www.bocaviation.com](http://www.bocaviation.com)

## 定義

於本公告，除文義另有所指外，下列詞語具有以下涵義：

詞彙	涵義
「股東週年大會」	指 將舉行以（其中包括）批准截至二零一六年十二月三十一日止財務年度經審核財務報表的本公司股東週年大會。大會將於二零一七年五月三十一日舉行
「空客」	指 空中客車公司(Airbus S.A.S.)，為根據法國法律正式成立及存在的簡易股份公司(societe par actions simplifiee)
「飛機購買授權」	指 於二零一六年五月十二日以本公司當時唯一股東的書面決議案形式授予董事以於授權期間向空客及波音購買飛機的一般授權，其條款載於本公司日期為二零一六年五月十九日的招股章程
「年報」	指 本公司截至二零一六年十二月三十一日止財務年度的年度報告，其載有（其中包括）截至二零一六年十二月三十一日止財務年度的經審核財務報表及董事聲明
「董事會」	指 本公司董事會
「董事委員會」	指 董事會五個下屬委員會，包括審計委員會、薪酬委員會、提名委員會、戰略及預算委員會以及風險委員會
「中國銀行」	指 中國銀行股份有限公司，一家於二零零四年八月二十六日在中國註冊成立的股份有限公司，其H股及A股分別在聯交所及上海證券交易所上市，並為本公司的最終控股股東
「中銀集團」	指 中國銀行及其附屬公司（不包括本集團）
「中銀投資」	指 中銀集團投資有限公司，一家於一九八四年十二月十一日在香港註冊成立的有限公司，為中國銀行的全資附屬公司及為本公司的控股股東
「中銀香港」	指 中國銀行（香港）有限公司，一家於一九六四年十月十六日在香港註冊成立的有限公司，為中銀香港控股的全資附屬公司

「中銀香港控股」	指	中銀香港(控股)有限公司，一家於二零零一年九月十二日在香港註冊成立的有限公司，其股份於聯交所上市，並為中國銀行的附屬公司
「中銀香港控股集團」	指	中銀香港控股及其附屬公司
「波音」	指	美國波音公司(The Boeing Company)，一家根據美國特拉華州一般公司法籌組及存在的法團，其主營業務為飛機製造
「組建文件」	指	於二零一六年五月十二日批准並於上市日期生效的本公司組建文件
「本公司」或「中銀航空租賃」	指	中銀航空租賃有限公司，一家根據新加坡法律註冊成立的有限公司並於聯交所上市，連同其附屬公司從事飛機租賃、飛機買賣以及相關業務
「企業管治守則」	指	上市規則附錄十四企業管治守則及企業管治報告
「買賣政策」	指	董事會於二零一六年五月十二日採納的董事／行政總裁買賣政策
「董事」	指	本公司董事
「本集團」	指	本公司連同其附屬公司
「香港」	指	中華人民共和國香港特別行政區
「香港證券登記處」	指	香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室
「首次公開發售」	指	本公司首次公開發售，其詳情載於本公司日期為二零一六年五月十九日的招股章程
「上市日期」	指	二零一六年六月一日，即本公司股份首次於聯交所上市買賣之日期
「上市規則」	指	香港聯合交易所有限公司證券上市規則

「授權期間」	指	自二零一六年五月十二日起直至(a)本公司下屆股東週年大會完結時；(b)按組建文件或任何適用法律規定本公司須舉行下屆股東週年大會的期間完結時；及(c)在股東大會上由股東普通決議案修訂或撤回飛機購買授權當日（以較早發生者為準）為止的期間
「標準守則」	指	上市規則附錄十所載《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》
「購後回租」	指	飛機購後回租
「交付前付款」	指	飛機交付前付款
「高級管理層」	指	行政總裁、副總經理、首席財務官、首席商務官及首席運營官
「證監會」	指	香港證券及期貨事務監察委員會
「證券及期貨條例」	指	香港法例第571章《證券及期貨條例》（經不時修訂或補充）
「股東」	指	股份持有人
「股份」	指	本公司股本中的普通股
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「美元」	指	美利堅合眾國法定貨幣
「美元倫敦銀行同業拆息」	指	參照美元計值無抵押資金的倫敦銀行同業拆息計算的利率

## 刊登全年業績公告、年報及股東週年大會

全年業績公告於本公司網站[www.bocaviation.com](http://www.bocaviation.com)及香港交易及結算所有限公司網站[www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk)刊登。股東週年大會預定於二零一七年五月三十一日舉行。股東週年大會通告及二零一六年年報（包括我們截至二零一六年十二月三十一日止年度的經審核財務報表）將於適當時候寄發予股東及可供查閱。

承董事會命  
**中銀航空租賃有限公司**  
 公司秘書  
**陳新皓**

香港，二零一七年三月二十七日



於本公告日期，董事會成員包括董事長兼非執行董事陳四清先生；執行董事 *Robert James Martin* 先生及王根山先生；非執行董事高兆剛先生、李芒先生、劉承鋼先生及朱林女士；以及獨立非執行董事戴德明先生、付舒拉先生、*Antony Nigel Tyler* 先生及楊賢博士。

中銀航空租賃有限公司及  
其附屬公司

(於新加坡共和國註冊成立。註冊號碼 199307789K)

財務報表

截至二零一六年十二月三十一日止財務年度

中銀航空租賃有限公司及其附屬公司  
(前稱中銀航空租賃私人有限公司及其附屬公司)

---

財務報表

截至二零一六年十二月三十一日止財務年度

目錄

	頁次
董事聲明	1
獨立核數師報告	4
合併利潤表	8
合併其他綜合收益表	9
合併財務狀況表	10
本公司財務狀況表	12
合併權益變動表	14
合併現金流量表	15
財務報表附註	16

董事謹此向股東呈列其報告，連同截至二零一六年十二月三十一日止財務年度中銀航空租賃有限公司（「本公司」）及其附屬公司（統稱為「本集團」）的經審核合併財務報表以及本公司財務狀況表。

## 1. 董事意見

董事認為，

- (i) 本集團合併財務報表及本公司財務狀況表在所有重大方面公允地反映了本集團及本公司於二零一六年十二月三十一日的財務狀況，以及本集團截至該日止年度的財務表現、權益變動及現金流量；及
- (ii) 於本報表日期，有合理依據相信本公司有能力支付到期債務。

## 2. 董事

於本報告日期在職的本公司董事載列如下：

陳四清	董事長
王根山	副董事長兼副總經理
Robert James Martin	總經理兼行政總裁
高兆剛	非執行董事(於二零一六年十二月十三日獲委任)
李芒	非執行董事
劉承鋼	非執行董事(於二零一六年九月七日獲委任)
朱林	非執行董事
戴德明	獨立非執行董事(於二零一六年五月十二日獲委任)
付舒拉	獨立非執行董事
Antony Nigel Tyler	獨立非執行董事(於二零一六年五月十二日獲委任)
楊賢	獨立非執行董事(於二零一六年十二月十三日獲委任)

## 3. 供董事購買股份及債權證的安排

於本財務年度末或其內任何時間，本公司並無訂立任何安排，其目的或目的之一為致使本公司董事可透過收購本公司或任何其他公司的股份、購股權及債權證而獲益。

#### 4. 董事於股份及債權證的利益

根據新加坡公司法（第 50 章）第 164 條項下須予存置的登記冊，概無於財務年度末在職之董事於財務年度開始或於委任日期（倘較後）或於財務年度結束時於本公司或關聯公司之股份中擁有權益。

#### 5. 審計委員會

於本報告日期的審計委員會成員載列如下：

戴德明	主席、獨立非執行董事(於二零一六年五月十二日獲委任)
Antony Nigel Tyler	獨立非執行董事(於二零一六年五月十二日獲委任)
付舒拉	獨立非執行董事
劉承鋼	非執行董事(於二零一六年九月七日獲委任)
朱林	非執行董事

審計委員會與核數師審閱本集團的法定合併財務報表及其獨立核數師報告。

審計委員會可審查其認為適當的本集團財務事宜的任何方面，亦可審閱本集團對其內部及外部風險的內部控制，包括營運、信用、市場、法律及監管風險。其將持續審閱由董事負責之本集團會計及內部財務控制系統。

審計委員會可全面接觸本集團管理層並與其合作、全權決定邀請任何董事或主管人員出席其會議。副總經理兼首席財務官、首席會計官及內部審計主管一般將出席會議，而核數師將可不受限制地接觸審計委員會。審計委員會擁有合理資源可使其妥善履行職能，並可要求本公司委聘第三方對其認為適當的特定範圍進行獨立審核。



**6. 核數師**

Ernst & Young LLP 已表示其願意接受繼續委聘為核數師。委聘須待股東於應屆股東週年大會上批准。

代表董事會：

董事  
陳四清

董事  
Robert James Martin

新加坡  
二零一七年三月二十四日

中銀航空租賃有限公司及其附屬公司  
獨立核數師報告  
截至二零一六年十二月三十一日止財務年度

致中銀航空租賃有限公司股東之獨立核數師報告

---

財務報表報告

意見

我們已審核第8至92頁所載中銀航空租賃有限公司（前稱中銀航空租賃私人有限公司）（「貴公司」）及其附屬公司（統稱為「貴集團」）的隨附財務報表，包括 貴集團及 貴公司於二零一六年十二月三十一日的財務狀況表、 貴集團截至該日止年度的合併權益變動表、合併利潤表、合併其他綜合收益表及合併現金流量表，以及重要會計政策摘要和其他說明資料。

我們認為，隨附 貴集團合併財務報表及 貴公司財務狀況表已根據公司法（第 50 章）及國際財務報告準則妥為編製，以真實及公允反映於二零一六年十二月三十一日 貴集團的合併財務狀況及 貴公司的財務狀況以及截至該日止年度 貴集團的合併財務表現、合併權益變動及合併現金流量。

意見基礎

我們根據國際審計準則執行審計工作。我們根據該等準則的職責於本報告核數師就審計財務報表承擔的責任一節中作進一步闡述。根據國際會計師職業道德準則理事會所頒佈之職業會計師道德守則（「國際會計師職業道德準則理事會守則」）及新加坡任何與我們審核財務報表有關的道德要求，我們獨立於 貴公司，並已遵循該等要求及國際會計師職業道德準則理事會守則履行其他道德責任。我們相信，我們所獲得的審核憑證充足且適當地為我們的審核意見提供了基礎。

關鍵審核事項

根據我們的專業判斷，關鍵審核事項為我們審核本期財務報表中最重要的事項。我們在整體審核財務報表和就此形成意見時處理此等事項，而不會就此等事項單獨發表意見。就下列各事項而言，我們對審計中如何處理該事宜的描述於該段落中提供。

我們已履行核數師就審計財務報表承擔的責任一節闡述的責任，包括與該等事項相關的責任。相應地，我們的審計工作包括執行為應對財務報表重大錯誤陳述風險的評估而設計的程序。我們審計程序的結果，包括應對下述事項所執行的程序，為對隨附財務報表發表審計意見提供基礎。

*機器及設備－飛機的賬面值*

機器及設備－飛機的賬面值對審計尤其重要，乃由於飛機於報告期末的賬面值（包括歸類為持作待售的飛機）10,688 百萬美元對財務報表屬重大，佔 貴集團總資產逾 79%。於截至二零一六年十二月三十一日止年度， 貴集團對持作待售的飛機確認減值虧損 5 百萬美元。減值虧損指撇減飛機賬面值至可收回金額。

## 中銀航空租賃有限公司及其附屬公司

### 獨立核數師報告

截至二零一六年十二月三十一日止財務年度

### 致中銀航空租賃有限公司股東之獨立核數師報告

---

#### 關鍵審核事項(續)

##### 機器及設備－飛機的賬面值 (續)

如財務報表附註 3.1(a)所披露，在釐定是否有必要就一架飛機確認任何減值虧損時，貴集團遵循國際會計準則第 36 號資產減值提供的指引。管理層在釐定是否有任何跡象表明任何飛機可能已出現減值時行使重大判斷。該判斷涉及管理層考慮內部及外部資料來源，包括但不限於：可觀察的跡象表示飛機的價值已於期內大幅下降逾因時間的推移或正常使用而預期的下降；飛機的預期用途重大不利變化；技術或航空環境已發生或將於未來不久發生者；市場利率重大增加；有證據表明飛機老舊或有物理損壞；及飛機較預期經濟表現差。我們審閱管理層對是否有出現減值跡象的評估，並評估於此初步審閱所用重大判斷的合理性。

此外，我們的審核程序包括：

- 透過租賃租金率與飛機折舊及融資成本的比較，證明評估個別飛機財務盈利能力所用的資料；
- 核實飛機的使用；
- 評估管理層於當前航空供求動態對飛機及引擎模型的經濟和技術相關性的判斷；
- 評估 貴集團就評定飛機的價值是否大幅下跌所採用方法而僱用的專家的能力和客觀性；及
- 對未有識別為具有減值跡象，但由於與其公允價值相比超出較少、飛機機齡較大或存在可能表示潛在減值的操作情況而具有較大減值風險的飛機進行敏感性分析。

此外，我們評估於財務報表附註 3.2 及 13 所載 貴集團有關飛機減值的披露的適當性。

#### 其他資料

管理層需對其他資料負責。其他資料包括年度報告內所載資料，但不包括財務報表及我們的核數師報告。

我們對財務報表的意見並不涵蓋其他資料，且我們亦不對該等其他資料發表任何形式的鑒證結論。

就我們審核財務報表而言，我們的責任為閱讀其他資料，從而考慮其他資料是否與財務報表或我們在審核過程中獲悉的資料存在重大不符，或似乎存在重大錯誤陳述。倘若我們基於已進行的工作認為其他資料出現重大錯誤陳述，我們須報告有關事實。我們就此並無任何報告。

## 致中銀航空租賃有限公司股東之獨立核數師報告

---

### 管理層及董事就財務報表承擔的責任

管理層須負責根據公司法的條文及國際財務報告準則，編製真實及公允列報的財務報表以及設計及維持足夠提供資產已可預防來自未授權使用或出售虧損的合理保證的內部會計控制系統；及交易已適當授權，且該等交易已按需要記錄，以編製真實及公允的財務報表及維持資產的問責性。

在編製財務報表時，管理層須負責評估 貴集團持續經營的能力，並披露與持續經營有關的事項（如適用）和使用持續經營的會計基礎，除非管理層擬將 貴集團清盤或停止營運，或除此之外並無其他實際可行的辦法。

董事的職責包括監督 貴集團的財務報告流程。

### 核數師就審計財務報表承擔的責任

我們的目標為合理確定此等財務報表整體而言不會存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述，並發出載有我們意見的核數師報告。合理確定屬高層次的核證，但根據國際審計準則進行的審核工作不能保證將一直可察覺所存在的重大錯誤陳述。錯誤陳述可因欺詐或錯誤產生，倘個別或整體在合理預期情況下可影響使用者根據財務報表作出的經濟決定時，則被視為重大錯誤陳述。

在根據國際審計準則進行審計的過程中，我們運用專業判斷，保持專業懷疑態度。我們亦：

- 識別及評估由於欺詐或錯誤而導致財務報表存在重大錯誤陳述的風險、設計及執行審計程序以應對該等風險，以及獲取充足和適當的審計憑證，作為我們意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述或凌駕內部監控的情況，因此未能發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的風險高於未能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的風險。
- 了解與審計相關的內部監控，以設計適當的審計程序，但並非旨在對 貴集團內部監控的有效性發表意見。
- 評估財務報表的整體呈報方式、結構及內容，包括披露資料，以及財務報表是否中肯反映相關交易和事項
- 就 貴集團內實體或業務活動的財務資料獲取充足及適當的審計憑證，以便對合併財務報表發表意見。我們負責 貴集團審計的方向、監督和執行。我們為審核意見承擔全部責任。

中銀航空租賃有限公司及其附屬公司  
獨立核數師報告  
截至二零一六年十二月三十一日止財務年度

致中銀航空租賃有限公司股東之獨立核數師報告

---

**核數師就審計財務報表承擔的責任(續)**

我們與董事就（其中包括）審計的計劃範圍、時間安排及重大審計發現溝通，該等發現包括我們在審計過程中識別的內部監控的任何重大缺失。

我們亦向董事作出聲明，指出我們已符合有關獨立性的相關道德要求，並與彼等溝通可能被合理認為會影響我們獨立性的所有關係及其他事宜，以及相關防範措施（如適用）。

從與董事溝通的事項中，我們釐定對本期間財務報表的審計至關重要的事項，進而構成關鍵審核事項。我們在核數師報告中描述該等事項，除非法律或法規不允許公開披露該等事項，或在極端罕見的情況下，倘合理預期在我們報告中溝通某事項造成的負面後果超出產生的公眾利益，則我們決定不應在報告中傳達該事項。

**對其他法律及監管規定的報告**

我們認為，貴公司及其於新加坡註冊成立且我們為其核數師的附屬公司根據公司法須存置的會計及其他記錄已根據公司法的條文妥為存置。

出具本獨立核數師報告的審計項目合夥人為 Tan Seng Choon。

Ernst & Young LLP

公認會計師及  
特許會計師  
新加坡

二零一七年三月二十四日



中銀航空租賃有限公司及其附屬公司  
 合併利潤表  
 截至二零一六年十二月三十一日止財務年度

	附註	本集團	
		二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
<b>收入</b>			
租賃租金收入	4	<b>1,048,413</b>	975,485
利息及手續費收入	5	<b>47,676</b>	39,844
其他收入：			
— 出售飛機收益淨額	6	<b>90,927</b>	70,144
— 其他		<b>6,069</b>	5,249
		<b>1,193,085</b>	1,090,722
<b>成本及費用</b>			
機器及設備折舊	13	<b>377,948</b>	381,951
財務費用	7	<b>215,737</b>	168,771
遞延債務發行成本攤銷	8	<b>18,757</b>	18,129
租賃交易完成成本攤銷		<b>183</b>	345
人事費用	9	<b>74,579</b>	58,689
營銷及差旅費用		<b>5,116</b>	5,037
其他經營費用	11	<b>22,158</b>	12,467
飛機減值	13	<b>4,800</b>	43,900
		<b>(719,278)</b>	(689,289)
<b>稅前利潤</b>		<b>473,807</b>	401,433
所得稅費用	12	<b>(55,727)</b>	(58,126)
<b>本公司普通股權益持有人應佔年內利潤</b>		<b>418,080</b>	343,307
本公司普通股權益持有人應佔每股收益			
<b>基本每股收益(美元)</b>	41	<b>0.64</b>	0.58
<b>攤薄每股收益(美元)</b>	41	<b>0.64</b>	0.58

隨附的會計政策及說明附註構成此等財務報表的完整部分。

中銀航空租賃有限公司及其附屬公司  
 合併其他綜合收益表  
 截至二零一六年十二月三十一日止財務年度

	附註	本集團	
		二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
本年淨利潤		418,080	343,307
其他綜合收益：			
其後可重新分類至利潤表的項目			
現金流量套期公允價值變動的有效部分（稅後淨額）	29	16,515	—
本年其他綜合收益（稅後淨額）		16,515	—
本年綜合收益總額		434,595	343,307
以下應佔：			
本公司普通股權益持有人		434,595	343,307

隨附的會計政策及說明附註構成此等財務報表的完整部分。

中銀航空租賃有限公司及其附屬公司

合併財務狀況表

於二零一六年十二月三十一日

	附註	本集團	
		二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
<b>非流動資產</b>			
機器及設備	13	12,604,600	11,717,436
租賃交易完成成本		652	649
衍生金融工具	14	16,649	2,011
貿易應收款項	15	2,772	–
遞延所得稅資產	26	208	–
		<b>12,624,881</b>	<b>11,720,096</b>
<b>流動資產</b>			
貿易應收款項	15	–	400
預付款項		2,582	1,542
其他應收款項	16	8,036	22,813
定期存款	17	352,882	237,415
現金及銀行結餘	18	205,601	269,417
持作待售資產	19	250,573	222,222
		<b>819,674</b>	<b>753,809</b>
<b>總資產</b>		<b>13,444,555</b>	<b>12,473,905</b>
<b>流動負債</b>			
衍生金融工具	14	–	393
貿易及其他應付款項	20	119,186	106,104
遞延收入	21	89,702	62,240
應付所得稅		210	874
貸款及借貸	22	902,245	963,291
融資租賃應付款項	23	9,537	9,148
保證金	24	50,088	36,970
與持作待售資產相關的負債	19	18,857	36,299
		<b>1,189,825</b>	<b>1,215,319</b>
<b>流動負債淨額</b>		<b>(370,151)</b>	<b>(461,510)</b>
<b>總資產減流動負債</b>		<b>12,254,730</b>	<b>11,258,586</b>

中銀航空租賃有限公司及其附屬公司  
 合併財務狀況表(續)  
 於二零一六年十二月三十一日

	附註	本集團	
		二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
<b>非流動負債</b>			
衍生金融工具	14	207,257	146,216
貸款及借貸	22	7,541,989	7,648,531
融資租賃應付款項	23	58,118	67,655
保證金	24	168,797	183,737
遞延收入	21	37,257	16,867
維修儲備	25	470,020	432,897
遞延所得稅負債	26	332,482	277,010
其他非流動負債	27	56,642	45,955
		<b>8,872,562</b>	<b>8,818,868</b>
<b>負債總額</b>		<b>10,062,387</b>	<b>10,034,187</b>
		<b>3,382,168</b>	<b>2,439,718</b>
<b>淨資產</b>			
<b>本公司普通股權益持有人應佔權益</b>			
股本	28	1,157,791	607,601
未分配利潤		2,207,855	1,832,117
法定儲備		7	—
套期儲備	29	16,515	—
<b>權益總額</b>		<b>3,382,168</b>	<b>2,439,718</b>
<b>權益及負債總額</b>		<b>13,444,555</b>	<b>12,473,905</b>

隨附的會計政策及說明附註構成此等財務報表的完整部分。

中銀航空租賃有限公司及其附屬公司  
 財務狀況表  
 於二零一六年十二月三十一日

	附註	本公司	
		二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
<b>非流動資產</b>			
機器及設備	13	6,178,608	5,309,578
租賃交易完成成本		780	1,025
衍生金融工具	14	16,649	2,011
應收一家附屬公司的融資租賃款項	36	—	49,059
應收附屬公司款項	32	1,883,660	1,962,360
投資於附屬公司	33	733,928	686,429
		<b>8,813,625</b>	<b>8,010,462</b>
<b>流動資產</b>			
預付款項		1,768	1,410
其他應收款項	16	14,656	18,584
定期存款	17	257,880	134,814
現金及銀行結餘	18	136,182	116,156
持作待售資產	19	92,969	71,110
應收一家附屬公司的融資租賃款項	36	—	21,943
		<b>503,455</b>	<b>364,017</b>
		<b>9,317,080</b>	<b>8,374,479</b>
<b>總資產</b>			
<b>流動負債</b>			
衍生金融工具	14	—	393
貿易及其他應付款項	20	88,658	78,935
遞延收入	21	70,133	21,759
貸款及借貸	22	579,557	597,113
融資租賃應付款項	23	9,537	9,148
保證金	24	12,175	14,975
應付附屬公司的融資租賃款項	31	107,028	100,812
與持作待售資產相關的負債	19	18,371	36,299
		<b>885,459</b>	<b>859,434</b>
		<b>(382,004)</b>	<b>(495,417)</b>
<b>流動負債淨額</b>			
		<b>8,431,621</b>	<b>7,515,045</b>
<b>總資產減流動負債</b>			



中銀航空租賃有限公司及其附屬公司  
 財務狀況表(續)  
 於二零一六年十二月三十一日

	附註	本公司	
		二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
<b>非流動負債</b>			
衍生金融工具	14	207,257	146,216
貸款及借貸	22	4,789,115	4,636,370
融資租賃應付款項	23	58,118	67,655
保證金	24	107,447	128,533
遞延收入	21	23,728	11,759
維修儲備	25	180,271	142,409
遞延所得稅負債	26	64,823	52,894
應付附屬公司的融資租賃款項	31	676,091	762,451
其他非流動負債	27	44,961	34,779
		<b>6,151,811</b>	5,983,066
<b>負債總額</b>		<b>7,037,270</b>	6,842,500
		<b>2,279,810</b>	1,531,979
<b>淨資產</b>			
本公司普通股權益持有人應佔權益			
股本	28	1,157,791	607,601
未分配利潤		1,122,019	924,378
<b>權益總額</b>		<b>2,279,810</b>	1,531,979
<b>權益及負債總額</b>		<b>9,317,080</b>	8,374,479

隨附的會計政策及說明附註構成此等財務報表的完整部分。

中銀航空租賃有限公司及其附屬公司  
 合併權益變動表  
 截至二零一六年十二月三十一日止財務年度

		本公司普通股權益持有人應佔				
	附註	股本 千美元	未分配利潤 千美元	法定儲備* 千美元	套期儲備* 千美元	權益總額 千美元
二零一五年						
		607,601	1,488,810	–	–	2,096,411
		–	343,307	–	–	343,307
		607,601	1,832,117	–	–	2,439,718
二零一六年						
		607,601	1,832,117	–	–	2,439,718
		–	418,080	–	–	418,080
		–	(7)	7	–	–
	29	–	–	–	16,515	16,515
		–	418,073	7	16,515	434,595
	28	562,783	–	–	–	562,783
	28	(12,593)	–	–	–	(12,593)
		550,190	–	–	–	550,190
	34	–	(42,335)	–	–	(42,335)
		1,157,791	2,207,855	7	16,515	3,382,168

\*根據中國及法國的法定要求，該等國家的附屬公司須將其年度稅後利潤的一定百分比撥作法定儲備金，直至達到法定限制。

隨附的會計政策及說明附註構成此等財務報表的完整部分。

中銀航空租賃有限公司及其附屬公司  
 合併現金流量表  
 截至二零一六年十二月三十一日止財務年度

	附註	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
<b>經營活動產生的現金流量：</b>			
稅前利潤		473,807	401,433
調整項：			
機器及設備折舊	13	377,948	381,951
飛機減值	13	4,800	43,900
遞延債務發行成本攤銷	8	18,757	18,129
租賃交易完成成本攤銷		183	345
出售飛機收益淨額	6	(90,927)	(70,144)
利息及手續費收入		(43,235)	(36,396)
財務費用	7	215,737	168,771
<b>營運資金變動前經營收益</b>		<b>957,070</b>	<b>907,989</b>
應收款項減少／（增加）		4,514	(10,378)
應付款項增加		6,590	37,851
維修儲備增加		45,501	113,983
遞延收入增加		27,462	19,617
<b>經營活動產生的現金</b>		<b>1,041,137</b>	<b>1,069,062</b>
已收保證金淨額		18,568	4,968
已付租賃交易完成成本		(255)	(233)
已付所得稅淨額		(1,095)	(313)
已收利息及手續費收入		47,682	38,949
<b>經營活動產生的現金流量淨額</b>		<b>1,106,037</b>	<b>1,112,433</b>
<b>投資活動產生的現金流量：</b>			
購買機器及設備所支出的現金		(2,895,318)	(3,409,917)
出售機器及設備所收到的現金		1,695,056	2,092,315
<b>投資活動所用現金流量淨額</b>		<b>(1,200,262)</b>	<b>(1,317,602)</b>
<b>籌資活動產生的現金流量：</b>			
股份發行所收到的現金	28	562,783	—
已付首次公開發售開支	28	(12,593)	—
貸款及借款所收到的現金		1,950,362	1,999,033
償還貸款及借款支出的現金		(1,850,588)	(1,577,778)
循環貸款授信借款（減少）／增加淨額		(220,000)	115,000
已付財務費用		(217,861)	(171,443)
已付債務發行成本		(23,892)	(20,215)
已付股息	34	(42,335)	—
現金及銀行結餘減少－抵押存款		85,823	166,278
現金及銀行結餘增加－抵押存款		(115,148)	(166,457)
<b>籌資活動產生的現金流量淨額</b>		<b>116,551</b>	<b>344,418</b>
<b>現金及現金等價物增加淨額</b>		<b>22,326</b>	<b>139,249</b>
年初的現金及現金等價物		371,393	232,144
<b>年末的現金及現金等價物</b>	30	<b>393,719</b>	<b>371,393</b>

隨附的會計政策及說明附註構成此等財務報表的完整部分。

## 1. 公司資料

本公司於新加坡註冊成立並以新加坡為本籍，前稱為中銀航空租賃私人有限公司。於二零一六年五月十二日，本公司轉制為公眾股份有限公司，且本公司更名為中銀航空租賃有限公司。於二零一六年六月一日，中銀航空租賃有限公司的股份於香港聯合交易所有限公司主板上市。本公司的大股東為Sky Splendor Limited（於開曼群島註冊成立），其股東為中銀集團投資有限公司（於香港註冊成立，並由中國銀行股份有限公司（於中華人民共和國（「中國」）註冊成立）擁有）。中國銀行股份有限公司主要由中央匯金投資有限責任公司（「中央匯金」）（於中國註冊成立）擁有。中央匯金由中國投資有限責任公司（「中投公司」）（為中國國有獨資公司）的全資附屬公司

本公司的註冊地址為新加坡珊頓大道8號18樓01室068811郵區。

本公司於新加坡經營的主要業務，包括飛機租賃、飛機租賃管理及其他相關活動。附屬公司主要從事飛機租賃及其他相關業務。

## 2. 重大會計政策概要

### 2.1 呈列及編製基準

於二零一六年十二月三十一日，本集團及本公司的流動負債分別超出其流動資產 370.2 百萬美元及 382.0 百萬美元(二零一五年：分別 461.5 百萬美元及 495.4 百萬美元)。財務報表乃按持續經營基準編製，乃由於管理層合理相信本集團將有足夠資源（包括已承諾租金現金流量及未動用已承諾銀行融資）供其償還到期應付債務。

財務報表乃根據國際會計準則理事會頒佈的國際財務報告準則編製。

財務報表乃根據歷史成本法編製，惟於下文會計政策及解釋附註披露者除外。除另有指明外，財務報表以本集團功能貨幣美元列報，而所有數值均已約整至最接近的千位（「千美元」）。

編製符合國際財務報告準則的財務報表時管理層須在應用本集團的會計政策時作出判斷，亦須使用若干主要會計估計及假設。涉及較高程度判斷或複雜性的領域或估計及假設對財務報表而言屬重大的領域於附註 3 披露。

## 2. 重大會計政策概要 (續)

### 2.2 會計政策變動

採納的會計政策與以往財務年度所採納的一致，但於本財政期間，本集團已採納所有於二零一六年一月一日或以後開始的年度財政期間生效的新訂及經修訂準則。採納該等準則並不會對本集團及本公司的財務業績或狀況造成任何重大影響。

本集團並未採納以下已頒佈但尚未生效的新訂及經修訂國際財務報告準則：

修訂／準則	內容	適用於以下日期或之後開始的財務年度
國際會計準則第 7 號	修訂現金流量表披露措施	二零一七年一月一日
國際會計準則第 12 號	修訂所得稅	二零一七年一月一日
國際財務報告準則第 9 號	金融工具	二零一八年一月一日
國際財務報告準則第 15 號	來自客戶合約的收益	二零一八年一月一日
國際財務報告準則第 16 號	租賃	二零一九年一月一日

根據初始評估，本集團認為應用以上修訂／準則在初始應用期間對財務報表無重大影響。



## 2. 重大會計政策概要 (續)

### 2.3 合併基準

合併財務報表由本公司及其附屬公司於二零一六年十二月三十一日的財務報表組成。編製合併財務報表所用附屬公司財務報表乃就與本公司相同的報告日期而編製。同類交易及類似情況下的事件採用一致的會計政策。

因集團內公司之間交易所產生的所有重大結餘、收入及支出及未變現收入與虧損以及股息均全部抵銷。

附屬公司自收購日期（即本集團取得控制之日）起合併入賬，並繼續合併入賬直至控制終止之日為止。

### 2.4 功能貨幣及外幣

#### (a) 功能及呈列貨幣

本集團各實體的財務報表內所載項目，均以實體經營業務所在的主要經濟環境的貨幣（「功能貨幣」）計量。

#### (b) 外幣交易

以外幣計價的交易按交易日期的匯率計量。以外幣計值的貨幣資產及負債按於各年末的適用匯率換算。因換算貨幣資產及負債產生的匯兌差額計入損益。以歷史成本計量的外幣非貨幣項目採用初始交易日期的匯率換算。

## 2. 重大會計政策概要 (續)

### 2.5 機器及設備

#### (a) 飛機

根據經營性租賃租賃予航空公司運營者的購入飛機計入機器及設備，並初始按成本列賬。該成本包括交付前購買飛機直接應佔的借貸成本。於確認後，飛機按成本減累計折舊及累計減值虧損列賬。與安置飛機服役有關的改裝及所有其他成本予以資本化。飛機成本經扣除製造商的信用折扣後列賬。添置及改進支出予以資本化。維護及維修支出自損益扣除，惟從維修儲備提取者除外。

本集團為承租人時倘租賃協議授予本集團相當於所有權的權利，本集團將租賃飛機入賬列作融資租賃。資產在機器及設備下予以資本化，猶如其已於租賃期開始時按租賃資產的公允價值或（如較低）按最低租賃付款的現值直接購入。對應的租賃承諾計入負債。租賃付款包括本金及利息部分，而利息自損益扣除。相關資產折舊亦自損益扣除。

倘有事件或情況變動顯示賬面值可能無法收回時，會對飛機的賬面值進行減值評估。

#### (b) 飛機進度付款

飛機進度付款於就在建飛機作出付款時在機器及設備下確認。

#### (c) 其他機器及設備

其他機器及設備包括辦公室裝修、傢具、裝置及辦公室設備，乃初始按成本確認。於確認後，該等資產按成本減累計折舊及累計減值虧損列賬。成本包括採購價及將資產達致其擬定用途的工作狀況的任何直接應佔成本。添置及改進支出予以資本化。維護及維修支出自損益扣除。

## 2. 重大會計政策概要 (續)

### 2.5 機器及設備 (續)

#### (d) 折舊

飛機前 12 年內乃按 25 年以直線法計算折舊，於第 25 年末的殘值為 15%。截至第 12 年末的餘值以直線法計算折舊，而餘下 13 年無殘值。

其他機器及設備折舊以直線法計算，在其估計使用年內分配可折舊金額。該等估計的機器及設備估計使用年期如下：

辦公室裝修	- 3 至 5 年
傢具、裝置及辦公室設備	- 1 至 3 年

悉數折舊的資產在財務報表內保留至其不再使用為止。

剩餘價值、使用年期及折舊方法於各年末評估及作前瞻性調整（如適用），以確保折舊的金額、方法及期間與先前的估計，以及機器及設備項目產生的未來經濟利益的預計消費模式一致。

#### (e) 出售

機械及設備項目賬面值於出售或預期未來其使用或出售不再產生經濟利益時終止確認。終止確認資產產生的任何收益或虧損計入資產終止確認年度的損益。

### 2.6 持作待售非流動資產

分類為持作待售的非流動資產按其賬面金額與公允價值減出售成本兩者的較低值計量。若非流動資產的賬面金額將主要通過銷售交易而非通過持續使用收回且其出售可能性極高時，其即分類為持作待售的非流動資產。非流動資產列為持作待售非流動資產便不予以折舊。

### 2.7 租賃交易完成成本

安排飛機租賃產生的前期法律費用及所有其他初始直接成本予以資本化，並於損益內按直線法在相關租賃期內攤銷。

當租賃協議於其屆滿日期前終止或更替，其餘租賃交易完成成本將在損益內撇銷。

## 2. 重大會計政策概要 (續)

### 2.8 非金融資產減值

本集團於各報告日期評估資產是否有可能減值的跡象。倘存有任何跡象，或須就一項資產進行年度減值測試，則本集團估計該資產的可收回金額。

資產的可回收金額乃選取資產的公允價值減出售成本及其使用價值的較高者，並對個別資產釐定。倘資產的賬面值超過其可回收金額，則將該資產視作減值，並撇減至可回收金額。在評估使用價值時，預計資產產生的估計未來現金流量乃折現至現值，所用稅前折現率以反映現時市場對貨幣時值及該資產特定風險的評估。在釐定公允價值減銷售成本時將近期市場交易考慮在內（倘適用）。倘無該等交易被鑒定，便採用適當的估值模式。

就資產（不包括商譽）而言，於各報告日期，評估是否有任何跡象顯示先前確認的減值虧損可能不再存在或已經減少。如有上述跡象，本集團會估計該資產的可回收金額。若自過往確認減值虧損以來，用以釐定資產可回收金額的估計有變動，方會撥回過往確認的減值虧損。倘事實如此，資產的賬面值則增至其可回收金額，增加後的金額不得超過假使該資產在過往年度並無確認減值虧損，原應釐定的扣減折舊後的賬面值。所撥回金額於損益中確認。

### 2.9 附屬公司

附屬公司乃本集團控制的被投資公司。倘本集團自參與被投資公司業務獲得或有權享有可變回報，且有能力通過其對被投資公司的權力影響該等回報，則本集團控制被投資公司。

於本公司獨立財務報表中，於附屬公司的投資以成本減去減值虧損入賬。

## 2. 重大會計政策概要（續）

### 2.10 金融工具

#### (a) 金融資產

##### 初始確認及計量

金融資產於且僅於本集團成為金融工具合約條文的訂約方時方予確認。本集團在初始確認時釐定其金融資產的分類。

初始確認金融資產時，乃以公允價值加（倘屬並非透過損益以公允價值列賬的金融資產）直接應佔交易成本計量。

所有購買及出售金融資產均按買賣日期（即本集團承諾購買或出售資產的日期）確認及終止確認。

##### 後續計量

#### (i) 按公允價值計入損益的金融資產

持作買賣的金融資產被分類為「按公允價值計入損益的金融資產」。倘金融資產為於短期內出售而購入則分類為持作買賣。該類別包括本集團所訂立並未指定為套期關係中套期工具的衍生金融工具。

於初始確認後，按公允價值計入損益的金融資產按公允價值計量。金融資產公允價值變動產生的任何收益或虧損於損益中確認。

#### (ii) 貸款及應收款項

固定或可釐定付款金額及沒有活躍市場報價的非衍生金融資產乃分類為貸款及應收款項。於初始確認後，貸款及應收款項以實際利率法按攤銷成本減任何減值撥備計量。當貸款及應收款項終止確認或減值時，收益及虧損會透過攤銷過程於損益內確認。

##### 終止確認

倘從資產收取現金流量的合約權利屆滿，則終止確認該金融資產。當金融資產完全終止確認時，賬面值與所收代價之間的差額及任何已於其他綜合收益確認的累計收入或虧損總和會於損益確認。

## 2. 重大會計政策概要 (續)

### 2.10 金融工具 (續)

#### (b) 金融負債

##### 初始確認及計量

當且僅當本集團成為金融工具合約條文的訂約方時，金融負債才能被確認。本集團於初始確認時確定其金融負債的分類。

金融負債於初始確認時，乃以公允價值加（倘屬並非按公允價值入損益的其他金融負債）直接應佔交易成本計量。

##### 後續計量

金融負債的計量視乎其如下的分類：

#### (i) 按公允價值計入損益的金融負債

按公允價值計入損益的金融負債包括持作買賣的金融負債及初始確認指定為按公允價值計量的金融負債。倘金融負債為於短期內出售而購入，該金融負債即分類為持作買賣。該類別包括本集團所訂立並未指定為套期關係中套期工具的衍生金融工具。

於初始確認後，按公允價值計入損益的金融負債按公允價值計量。因金融負債公允價值變動所產生的任何收益或虧損於損益確認。

#### (ii) 其他金融負債

於初始確認後，金融負債其後以實際利率法按攤銷成本計量。收益及虧損於負債終止確認時在攤銷過程中於損益確認。

##### 終止確認

金融負債於負債項下責任獲解除、取消或屆滿時終止確認。當同一貸款人按存有重大差別的條款以另一項金融負債取代現有金融負債，或現有負債的條款有重大修改時，有關交換或修改則被視為終止確認原有負債及確認一項新負債，而各賬面值的差額在損益確認。

## 2. 重大會計政策概要 (續)

### 2.10 金融工具 (續)

#### (c) 抵銷金融工具

當且僅當具現行可強制執行法定權利抵銷已確認金額且計劃以淨額結算，或同時變賣資產以清償負債，金融資產與金融負債方可互相抵銷，並在財務狀況表內以淨額列示。

### 2.11 金融資產減值

本集團於各年末評估是否有客觀證據顯示一項金融資產或一組金融資產出現減值。

就按攤銷成本列賬的金融資產而言，本集團首先評估個別屬重大的金融資產是否有獨立客觀減值證據，或一併就個別並非屬重大的金融資產作出評估。倘本集團釐定個別評估的金融資產（不論是否屬重大）並無客觀減值證據，則會將資產計入一組具備類似信用風險特徵的金融資產，並一併作減值評估。個別作減值評估且獲確認或繼續獲確認減值虧損的資產，概不會計入作集體減值評估的組別。

倘出現客觀證據顯示按攤銷成本計值的貸款及應收款項出現減值虧損，虧損款額按該資產的賬面值與估計未來現金流量的現值間的差額計算，估計未來現金流量現值以該金融資產的原實際利率（即於首次確認時計算的實際利率）折現。貸款如以浮動利率計息，則用於計算任何減值虧損的折現率為當時實際利率。資產賬面值可透過使用備抵賬調低。虧損金額在損益確認。

當資產不可收回時，已減值金融資產的賬面值將直接扣除，或倘金額於撥備賬目內，則於撥備賬目內扣除的金額將與金融資產的賬面值撇銷。

為釐定是否有客觀證據顯示金融資產出現減值虧損，本集團考慮各種因素，例如債務人資不抵債或有重大財政困難以及拖欠或重大延期付款的可能性。

倘減值虧損金額於往後期間減少，而減少客觀上與確認減值後發生的事件相關，則過往確認的減值虧損會被撥回。任何其後撥回的減值虧損於損益確認，惟資產賬面值不得超出其於撥回日期的攤銷成本。



## 2. 重大會計政策概要 (續)

### 2.12 衍生金融工具及套期活動

本集團使用交叉貨幣利率掉期、利率掉期、利率上限及外匯遠期合約等衍生金融工具套期以對沖外幣及利率波動有關的風險。該等衍生金融工具於衍生合約訂立當日按公允價值初始確認，隨後按公允價值重新計量。倘公允價值為正數，則衍生金融工具列作資產，倘公允價值為負數，則列作負債。

不合資格作套期會計的衍生金融工具公允價值變動產生的任何收益或虧損計入損益。

交叉貨幣利率掉期、利率掉期、利率上限及外匯遠期合約的公允價值按對手方提供的按市值計價的價值釐定。

本集團就合資格作套期會計處理的若干套期關係應用套期會計法。

就套期會計法而言，套期分為：

- (a) 公允價值套期：就歸因於與某項已確認資產或負債的相關的特定風險且可能影響損益的公允價值變動的風險作出套期時；及
- (b) 現金流量套期：就歸因於與某項已確認資產或負債的相關的特定風險或極可能的預估交易，且可能影響損益的現金流量可變性的風險作出套期時。

於套期關係開始時，本集團正式指定及記錄本集團希望採用套期會計處理的套期關係以及進行套期的風險管理目標及策略。有關文件包括套期工具的識別、所套期項目或交易、所套期風險的性質，以及實體將評估套期工具在抵銷所套期項目的公允價值或所套期風險應佔現金流量的變動風險有效性的方法。該等套期預期可十分有效地對銷公允價值或現金流量的變動，並以持續方式評估以判斷在指定有關套期的整個年度其是否確實極為有效。

## 2. 重大會計政策概要 (續)

### 2.12 衍生金融工具及套期活動 (續)

符合套期會計處理標準的套期列賬如下：

#### (a) 公允價值套期

就公允價值套期而言，套期項目的賬面值會就所套期風險所產生的收益及虧損作出調整，衍生工具會按公允價值重新計量，兩者所產生的收益及虧損將會計入損益。

#### (b) 現金流量套期

就現金流量套期而言，套期工具收益或虧損的有效部分乃直接於套期儲備中確認，而無效部分則於損益中確認。

當套期交易影響損益時（如套期財務收入或財務支出確認時或預測出售或購買發生時），計入套期儲備的金額將轉撥至損益。當套期項目為非金融資產或負債的成本時，計入套期儲備的金額將轉撥至非金融資產或負債的初始賬面值。

倘預測交易預期不再發生，之前於套期儲備確認的金額將轉撥至損益。倘套期工具到期或被出售、終止或行使而無替代或延展安排，或作為套期的指定工具被撤銷，則之前於套期儲備確認的金額仍為綜合收益，直至預測交易發生為止。倘相關交易預期不會發生，則有關金額將計入損益。

### 2.13 撥備

當因過往事件以致本集團目前須承擔現時責任（法定或推定），而有可能須就清償有關責任而產生包括經濟利益在內的資源流出及該責任的金額能可靠估計時，則會確認撥備。

撥備須於各年末作出審閱及調整以反映當時最佳估計。倘不會再因清償責任而產生經濟資源流出，則會將撥備撥回。倘資金時間價值的影響屬重大，則按反映（如適用）負債特定風險的現時除稅前折現率就撥備進行折現。倘使用折現法，隨時間而增加的撥備會被確認為財務成本。

## 2. 重大會計政策概要 (續)

### 2.14 維修儲備

承租人須就進行飛機保養、維修、全面檢查以及符合經營性租賃規定的飛機交還狀況的成本作出相關付款。就主要機身、引擎及其他保養事項而言，承租人將須向出租人作出保養供款。若干租賃協議要求承租人每月向本集團作出保養供款，其他租賃則要求承租人於租賃結束時以返機補償金方式作出保養供款。於本集團收取有關款項時，每月或於租賃結束時作出的該等保養供款入賬列作維修準備金負債，原因為本集團通常以其信納已進行合資格大修事件時從已收取的款項中向承租人或其後的承租人作出補償。於租約終止或屆滿時，在一般情況下尚未補償予承租人的飛機維修準備金將仍繼續為維修準備金負債。倘飛機維修準備金負債與預期承租人日後補償責任之間出現不足或任何盈餘金額，將自損益中扣除或計入損益。出售飛機時，尚未轉移至買家的飛機維修準備金負債將計入損益。

倘租賃於租賃結束時要求承租人支付返機補償金，若干承租人須以現金或信用證方式就履行的全部或一部分責任作抵押。於若干情況下，每月作出的保養付款或租賃結束時支付的返機補償金可以第三方（一般而言則為向承租人提供以飛行時數為基礎的支援的原設備製造商或聯屬人士）承擔方式替代。

### 2.15 借貸成本

借貸成本包括本集團就資金借貸產生的利息及其他成本。倘借貸成本直接歸因於資產的收購、建造或生產，則借貸成本資本化為該合資格資產成本的一部分。借貸成本於準備將資產達致擬定用途的活動進行時開始予以資本化，並產生資產支出及借貸成本。直至資產實質上完成可用作其擬定用途時終止資本化。本集團進行借貸以撥付在建飛機的若干飛機交付前付款。購買在建飛機直接應佔的借貸產生的利息會予以資本化，並計入飛機成本，惟租賃承諾的飛機交機前付款或本集團從中賺取收入的交機前預付款產生的利息收入除外。利息於飛機交付時終止資本化。所有其他借貸成本於其產生期間列作開支。

## 2. 重大會計政策概要 (續)

### 2.16 債務發行成本

債務發行成本為就取得融資而產生的成本。該等成本主要包括前端費用、代理費用及法律費用。

於初始確認金融負債時，直接因收購金融負債產生的債務發行成本計入該負債的首次計量。該等成本使用實際利率法於債務相關年期進行攤銷並於提前償付金融負債時撇銷，惟於提前償付後仍可供再次提取的信貸融資的相關債務發行成本除外。

### 2.17 貿易及其他應付款項

通常須於 30 天信用期內結清的貿易及其他應付款項的負債（包括應付關聯方款項）初始按成本（即就所收產品及服務將於日後支付的代價公允價值）列賬，不論是否向本集團開具賬單及其後是否採用實際利率法按攤銷成本計量。

當終止確認負債及於攤銷過程中，收益及虧損於損益確認。

### 2.18 僱員福利

#### (a) 短期僱員福利

所有短期僱員福利（包括累積帶薪假期）於僱員向本集團提供服務期間在損益內確認。

#### (b) 短期獎勵計劃

當各年度若干主要表現目標達成後，本集團應向僱員支付短期獎勵計劃花紅，而付款將於一段時期內作出。花紅於僱員向本集團提供服務期間在損益內應計及確認。任何超額撥備或撥備不足將於損益內確認。

#### (c) 長期獎勵計劃

視乎預定期間末若干主要表現目標的達成情況，本集團向選定僱員支付長期獎勵計劃。花紅於僱員向本集團提供服務期間在損益內應計及確認。任何超額撥備或撥備不足將於損益內確認。應計花紅付款將於各預定期間後的一段時期作出。

## 2. 重大會計政策概要 (續)

### 2.18 僱員福利 (續)

#### (d) 僱主界定供款

根據法律規定，本集團向新加坡中央公積金（「中央公積金」）、英國國家保險、愛爾蘭薪資相關社會保險、美利堅合眾國聯邦保險供款及中國社會保險等作出供款。該等供款於僱員向本集團提供服務的期間內確認為補償開支。

### 2.19 租賃

#### (a) 本集團或本公司作為出租人

本集團或本公司保留資產擁有權的絕大部分風險及回報的租賃被分類為經營性租賃。磋商一項經營性租賃時產生的初始直接成本計入租賃資產的賬面值，並按與租金收入相同的基準於租期內確認。租金收入的會計政策載於附註 2.20。或然租金於其賺取期間確認為收入。

向承租人實際轉讓租賃資產擁有權相關的絕大部分風險及利益的融資租賃於租賃期開始時按租賃資產的公允價值或（如較低）最低租賃付款的現值確認。租賃所收款額在融資收入與租賃資產減項之間按比例分配，以使資產結餘的利率達致固定。融資收入直接計入於損益。

#### (b) 本集團或本公司作為承租人

融資租賃將租賃資產所有權附帶的絕大部分風險及利益實際轉讓予本集團或本公司，於租期開始時按租賃資產的公允價值或（如較低）最低租賃付款的現值予以資本化，並根據附註 36 進行披露。任何初始直接成本亦計入資本化金額。租賃付款在融資支出與租賃負債減項間按比例分配，以使負債結餘的利率達致固定。融資支出直接於損益扣除。

倘並未合理確定本集團將於租期末取得租賃資產的所有權，則資本化租賃資產於資產估計可使用年期與租期兩者中較短者進行折舊。

出租人於租期內實際保留所有權的絕大部分風險及利益的租賃被分類為經營性租賃。經營性租賃付款於租期按直線基準於損益內確認為開支。

## 2. 重大會計政策概要 (續)

### 2.20 收入確認

收入於經濟利益很可能流向本集團及收入能可靠計量時確認。收入按已收或應收代價的公允價值計量，不包括折扣、回佣及銷售稅項或關稅。

#### (a) 租賃租金收入

當租金根據租賃協議的條款可收取時，於租期內確認為租賃租金收入。

附有分期租金的經營性租賃按直線法在假設並無續租的情況下於首個租賃期間內確認。

倘因承租人的持續財務困難而可能無法收取租金，則不會確認租賃租金收入。

#### (b) 再營銷及租賃管理費用

再營銷及租賃管理費用於服務提供時確認為收入。

#### (c) 股息收入

來自投資的股息收入於本公司有權收取付款時確認。

#### (d) 利息收入

利息收入按應計基準確認，除非可收取性被質疑。

#### (e) 租約終止費用

倘經濟利益很可能流入本集團，租約終止費用按與相關承租人訂立的合約協議進行確認。

## 2. 重大會計政策概要 (續)

### 2.21 稅項

#### (a) 即期所得稅

本期及過往期間的即期所得稅資產及負債，乃按預期可自稅務機關收回或須向稅務機關繳付的金額計量。用於計算有關金額的稅率及稅法為於各年末本集團經營及產生應課稅收入所在國家已頒佈或實質上已頒佈者。

即期所得稅於損益確認，惟與在損益外確認的項目有關的稅項則於其他綜合收益或直接於權益中確認。管理層定期就適用稅務法規詮釋所規限的情況評估計入報稅表的狀況，並在適用情況下設立撥備。

#### (b) 遞延所得稅

遞延稅項乃根據資產及負債的稅基與其就財務報告而言的賬面值之間於各年末的暫時性差異以負債法計提撥備。

遞延稅項負債就所有暫時性差異確認，惟以下情況除外：

- (i) 倘遞延稅項負債因首次確認商譽或並非業務合併交易中的資產或負債而產生，且於交易當時並無影響會計溢利或應課稅損益；及
- (ii) 就與在附屬公司的投資有關的應課稅暫時性差異而言，倘能控制撥回暫時性差異的時間且暫時性差異於可預見將來很可能不會撥回。

倘很可能產生可用以抵銷可扣減暫時性差異、及未動用稅項抵免及未動用稅項虧損結轉的應課稅溢利，則就所有可扣減暫時性差異、未動用稅項抵免及未動用稅項虧損結轉確認遞延稅項資產，惟以下情況除外：

- (i) 倘遞延稅項資產與首次確認並非業務合併交易中的資產或負債所產生的可扣減暫時性差異有關，且於交易當時並無影響會計溢利或應課稅損益；及
- (ii) 就與在附屬公司的投資有關的可扣減暫時性差異而言，只有在可能於可預見將來撥回暫時性差異及存在應課稅溢利可用以抵銷暫時性差異的情況下，方會確認遞延稅項資產。



## 2. 重大會計政策概要 (續)

### 2.21 稅項 (續)

#### (b) 遞延所得稅 (續)

遞延稅項資產的賬面值於各年末審閱，並減至不再可能有足夠的應課稅溢利可供全部或部分遞延稅項資產動用為止。未確認的遞延稅項資產於各年末重新評估，並於可能有未來應課稅溢利使遞延稅項資產得以收回時確認。

遞延稅項資產及負債按資產變現或負債獲清償之年度預期適用的稅率計量，並以各年末已頒佈或實質上已頒佈的稅率（及稅法）為基礎。

與在損益外確認項目有關的遞延稅項將於損益外確認。與相關交易有關的遞延稅項項目於其他綜合收益或直接於權益中確認，業務合併產生的遞延稅項將就收購的商譽作出調整。

倘存在依法可強制執行的權利，以即期所得稅資產抵銷即期所得稅負債，且遞延稅項與同一應課稅實體及同一稅務機關有關，則遞延稅項資產及遞延稅項負債予以抵銷。

### 2.22 或然事項

或然負債指：

- (a) 因過往事件而可能產生的責任，其存在與否僅能以並非完全在本集團控制範圍以內的某一宗或多宗不確定未來事件發生或不發生來確認；或
- (b) 因過往事件而產生但並未確認的現有責任，原因是：
  - (i) 清償責任不大可能會需要包含經濟溢利的資源流出；或
  - (ii) 責任金額無法充分可靠地計量。

或然資產指因過往事件而可能產生的資產，其存在與否僅能以並非完全在本集團控制範圍以內的某一宗或多宗不確定未來事件發生或不發生來確認。

除於業務合併中承擔的屬現有責任且能夠可靠釐定公允價值的或然負債外，或然負債及資產未於本集團財務狀況表中確認。

## 2. 重大會計政策概要 (續)

### 2.23 關連方

關連方的定義如下：

(a) 倘一名人士或該人士的近親家屬成員符合下列條件，則該人士與本集團及本公司有關連：

- (i) 控制或共同控制本公司；
- (ii) 對本公司具有重大影響力；或
- (iii) 為本集團或本公司或本公司母公司的主要管理層人員。

(b) 倘有實體符合下列任一條件，則該實體與本集團及本公司有關連：

- (i) 該實體與本公司皆為同一集團的成員公司（即各母公司、附屬公司及同系附屬公司相互關連）；
- (ii) 一家實體為另一家實體的聯營公司或合營企業（或為另一家實體所在集團成員公司的聯營公司或合營企業）；
- (iii) 兩家實體皆為同一第三方的合營企業；
- (iv) 一家實體為第三方實體的合營企業而另一家實體為該第三方實體的聯營公司；
- (v) 該實體為以本公司或本公司關連實體的僱員利益設立的退休福利計劃。倘本公司本身為該類計劃，則提供贊助之僱主亦與本公司有關連；
- (vi) 該實體由(a)中所指的人士控制或共同控制；或
- (vii) (a)(i)中所指的人士對該實體具有重大影響力，或為該實體（或該實體的母公司）的主要管理層人員。

### 3. 重大會計判斷及估計

編製本集團合併財務報表需要管理層作出判斷、估計及假設，該等判斷、估計及假設會影響於各年末的收益、開支、資產及負債的呈報金額以及或然負債的披露。該等假設及估計的不明朗因素可能導致需要對未來期間受影響的資產或負債的賬面值作出重大調整的結果。

#### 3.1 應用會計政策時作出的判斷

在應用本集團會計政策的過程中，管理層已作出以下對財務報表中確認的金額有重大影響的判斷。

##### (a) 飛機的賬面值

在釐定是否有必要就一架飛機確認任何減值虧損時，本集團遵循國際會計準則第 36 號資產減值的指引。管理層在釐定是否有任何跡象表明任何飛機可能已出現減值時行使重大判斷。該判斷涉及管理層考慮內部及外部資料來源，包括但不限於：可觀察的跡象表示飛機的價值已於期內下降且幅度明顯超過因時間的推移或正常使用而預期的下降；飛機的預期用途重大不利變化；技術或航空環境或已發生或將於未來發生者；市場利率重大增加；有證據表明飛機老舊或有物理損壞；及飛機較預期經濟表現差。有關減值虧損撥備的分析披露於財務報表附註 13。

##### (b) 由承租人維護飛機

經營性租賃規定的飛機維護、維修及全面檢查由航空公司客戶提供並付款。若干租賃協議要求航空公司客戶每月或於租賃結束時向本集團作出保養供款，供款隨後可提取用於所進行的若干維護事項。管理層已根據付款記錄作出判斷，認為航空公司客戶於期末能夠履行租賃協議所規定的彼等的責任。就任何已識別不足而言，飛機維護撥備將自損益扣除。

##### (c) 金融資產減值

本集團在釐定金融資產何時為並非暫時減值時遵循國際會計準則第 39 號的指引，而這需要作出判斷。本集團所評估的因素包括金融資產的公允價值低於其成本的時長及程度。

##### (d) 金融工具的公允價值

倘財務狀況表所列金融工具的公允價值無法自活躍市場取得，則會使用多種估值技術釐定有關公允價值，包括使用由對手方提供的估值模型。有關金融工具估值的更多詳情，載述於附註 38。

**3. 重大會計判斷及估計 (續)**

**3.1 應用會計政策時作出的判斷 (續)**

*(e) 租賃分類*

(i) 經營性租賃－作為出租人

本集團的飛機組合租賃予多家航空公司。本集團已釐定其保留該等以經營性租賃方式出租之飛機的所有權的所有重大風險及回報。

(ii) 融資租賃－作為出租人

本公司已訂立飛機租約，據此本公司已釐定承租人承擔所有權的所有風險及回報。因此，本公司已將該交易在財務狀況表中計作出售飛機及融資租賃應收款項。

(iii) 融資租賃－作為承租人

本集團已訂立飛機租約，據此本集團已釐定其承擔所有權的所有風險及回報。因此，本集團已將該等飛機在財務狀況表中列賬為機器及設備。

*(f) 遞延所得稅*

除本公司能夠控制暫時性差異撥回的時間及暫時性差異於可預見將來可能不會撥回時，本公司將就附屬公司的投資相關的所有應課稅暫時性差異確認遞延稅項負債。除適用稅項豁免外，本公司須於所有海外除稅前利潤實際匯回時就有關利潤繳納新加坡稅項。確定於可預見將來附屬公司的未分配利潤會否分派並匯至新加坡時需使用管理層判斷。本公司就海外附屬公司的未分配利潤計提稅項撥備，惟倘於可預見將來該等利潤投資於新加坡境外及可能繼續投資於新加坡境外則除外。於二零一六年十二月三十一日，海外附屬公司未分配利潤及海外未匯回收入的潛在新加坡稅項風險產生的暫時性差異總額為1,047.1百萬美元（二零一五年：817.4百萬美元），而並未就此確認遞延稅項負債。

遞延稅項資產於可能取得應課稅溢利以抵銷虧損時就所有未吸納資本免稅額及未動用稅項虧損確認。可予確認的遞延稅項資產金額要求根據未來應課稅溢利可能產生的時間及程度，結合未來稅項規劃策略，運用管理層判斷而釐定。

**3. 重大會計判斷及估計 (續)**

**3.1 應用會計政策時作出的判斷 (續)**

*(f) 遞延所得稅 (續)*

根據新加坡經濟發展局的五年期飛機租賃計劃獎勵，本公司已獲重續 5% 的特惠稅率，自二零一二年七月一日起生效。為合資格享受五年期 5% 的特惠稅率，本公司須於五年期間內達成若干條件。管理層合理相信，有關條件可獲達成。於年末後，本公司已重續飛機租賃計劃獎勵，自二零一七年七月一日起至二零二二年六月三十日止為期五年，特惠稅率為 5%。

有關詳情已披露於附註 12 及附註 26。

*(g) 持作待售的非流動資產*

倘有關資產可於其現況下作即時出售，且僅受一般慣常條款規限及其出售可能性極高時，非流動資產分類為持作待售。評估資產是否符合分類為持作待售資產的條件需要管理層判斷，有關詳情已披露於附註 19。

**3.2 估計不明朗因素的主要來源**

於各年末涉及未來情況的主要假設及估計不明朗因素的其他主要來源論述如下。本集團根據其假設按可用參數估計編製財務報表。然而，現有情況及有關未來發展的假設可能會因市場變化或超出本集團控制範圍所產生的情況而變動。該等變動於其產生時反映於有關假設中。

**3. 重大會計判斷及估計 (續)**

**3.2 估計不明朗因素的主要來源 (續)**

*(a) 飛機折舊及剩餘價值估計*

飛機前 12 年內乃按 25 年以直線法計算折舊，於第 25 年末的殘值為 15%。截至第 12 年末的餘值以直線法計算折舊，而餘下 13 年無殘值。根據飛機租賃行業所採用的一般預計年期，管理層估計可使用年期為 25 年。

預計使用水平變化及技術發展可能會影響該等資產的經濟使用年期及剩餘價值。因此，在該等情況下，未來折舊費用或會修改。管理層估計該等資產的預計使用年期減少一年將導致的每年折舊費用增加 16.8 百萬美元(二零一五年：15.9 百萬美元)。本集團飛機的有關使用年期減少或會影響本集團日後的稅前年度利潤。

*(b) 公允價值*

如附註 14 所披露，衍生金融工具的公允價值已按對手方提供的按市值計價的價值釐定。

其他金融工具的公允價值已披露於附註 38。

*(c) 所得稅及遞延所得稅*

本集團於許多司法權區須繳納所得稅。釐定集團範圍所得稅撥備時涉及估計。在日常業務過程中，存在最終稅款無法確定的若干交易及計算方法。本集團根據對會否有額外稅項到期的估計，確認預期稅項問題的負債。倘該等事宜的最終稅務結果與初始確認的金額不同，該等差額將影響作出有關釐定期間的所得稅及遞延所得稅撥備。

有關詳情已披露於附註 12 及附註 26。

中銀航空租賃有限公司及其附屬公司  
 財務報表附註  
 截至二零一六年十二月三十一日止財務年度

4. 租賃租金收入

本公司及其若干附屬公司作為出租人根據營經性租賃將飛機租賃予航空公司。

5. 利息及手續費收入

	本集團	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
定期存款及銀行結餘	6,538	1,400
交機前付款	36,599	34,909
租賃管理費收入	4,274	2,284
再營銷費收入	167	1,164
其他	98	87
	<b>47,676</b>	<b>39,844</b>

6. 出售飛機收益淨額

	附註	本集團	
		二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
出售飛機所得款項		1,490,536	1,822,618
已撥回維修儲備	25	8,378	65,026
飛機賬面淨值		(1,403,960)	(1,798,652)
費用		(4,027)	(18,848)
		<b>90,927</b>	<b>70,144</b>



7. 財務費用

	本集團	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
利息費用及其他費用：		
貸款及借貸	214,793	169,063
融資租賃	1,337	1,156
	<b>216,130</b>	170,219
衍生金融工具公允價值收益淨額	<b>(393)</b>	(1,448)
	<b>215,737</b>	168,771

8. 遞延債務發行成本攤銷

	附註	本集團	
		二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
來自：			
貸款及借貸	22	18,688	18,060
融資租賃應付款項	23	69	69
		<b>18,757</b>	18,129

9. 人事費用

	本集團	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
薪金、花紅及其他人事費用	72,503	56,892
僱主界定供款	2,076	1,797
	<b>74,579</b>	58,689

10. 董事、五名最高薪酬人士及高級管理層酬金

(a) 本年已付本公司董事酬金：

	袍金 千美元	薪金、津貼及 其他福利 千美元	酌情花紅 千美元	僱主界定供 款 千美元	合計 千美元
<b>二零一六年</b>					
<i>董事長、非執行董事</i>					
陳四清 <sup>1</sup>	-	-	-	-	-
<i>執行董事</i>					
王根山（副董事長）	-	546	1,882	-	2,428
Robert James Martin	-	862	4,700	-	5,562
高進躍 <sup>2</sup>	-	198	80	14	292
<i>獨立非執行董事</i>					
Antony Nigel Tyler <sup>3</sup>	89	25	-	-	114
戴德明 <sup>3</sup>	38	11	-	-	49
付舒拉	54	11	-	-	65
楊賢 <sup>4</sup>	2	-	-	-	2
<i>非執行董事<sup>1</sup></i>					
高兆剛 <sup>4</sup>	-	-	-	-	-
李芒	-	-	-	-	-
劉承鋼 <sup>5</sup>	-	-	-	-	-
朱林	-	-	-	-	-
	<b>183</b>	<b>1,653</b>	<b>6,662</b>	<b>14</b>	<b>8,512</b>

10. 董事、五名最高薪酬人士及高級管理層酬金（續）

(a) 本年已付本公司董事酬金（續）

	袍金 千美元	薪金、津貼及 其他福利 千美元	酌情花紅 千美元	僱主界定供款 千美元	合計 千美元
二零一五年					
<i>董事長、非執行董事</i>					
陳四清 <sup>1</sup>	-	-	-	-	-
<i>執行董事</i>					
王根山（副董事長）	-	543	2,044	-	2,587
Robert James Martin	-	836	5,037	-	5,873
高進躍	-	548	21	38	607
<i>獨立非執行董事</i>					
付舒拉	43	-	-	-	43
<i>非執行董事<sup>1</sup></i>					
肖偉博士	-	-	-	-	-
李芒	-	-	-	-	-
任立	-	-	-	-	-
朱林	-	-	-	-	-
卓成文	-	-	-	-	-
	43	1,927	7,102	38	9,110

並不包括於年內辭任及並未收取酬金的董事。

- (1) 於二零一五年及二零一六年，董事長及非執行董事（獨立非執行董事除外）根據彼等的委聘函無權收取任何酬金。
- (2) 於二零一六年五月十二日辭任
- (3) 於二零一六年五月十二日獲委任
- (4) 於二零一六年十二月十三日獲委任
- (5) 於二零一六年九月七日獲委任

10. 董事、五名最高薪酬人士及高級管理層酬金（續）

(b) 五名最高薪酬人士

於二零一六年及二零一五年十二月三十一日止年度，本集團五名最高薪酬人士包括兩名執行董事，彼等的酬金反映於附註 10(a)。

於截至二零一六年及二零一五年十二月三十一日止年度支付予餘下三名人士的酬金如下：

	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
薪金、津貼及其他福利	1,571	1,385
酌情花紅	5,188	5,864
僱主界定供款	302	223
	<b>7,061</b>	<b>7,472</b>

於截至二零一六年及二零一五年十二月三十一日止年度獲支付以下範圍酬金的人數：

	二零一六年	二零一五年
16,000,001 港元至 16,500,000 港元	—	1
16,500,001 港元至 17,000,000 港元	1	—
18,500,001 港元至 19,000,000 港元	1	—
19,000,001 港元至 19,500,000 港元	1	—
19,500,001 港元至 20,000,000 港元	—	1
21,500,001 港元至 22,000,000 港元	—	1

於截至二零一六年及二零一五年十二月三十一日止年度，概無董事或任何五名最高薪酬人士從本集團收取任何酬金，作為誘使彼等加盟本集團或彼等加盟時的獎勵或離職補償。

10. 董事、五名最高薪酬人士及高級管理層酬金（續）

(c) 高級管理層酬金

於截至二零一六年及二零一五年十二月三十一日止年度獲支付以下範圍酬金的高級管理層人數：

	二零一六年	二零一五年
4,500,001 港元至 5,000,000 港元	-	1
5,500,001 港元至 6,000,000 港元	1	-
12,000,001 港元至 12,500,000 港元	-	1
16,500,001 港元至 17,000,000 港元	1	-
18,500,001 港元至 19,000,000 港元	2	-
19,000,001 港元至 19,500,000 港元	1	-
19,500,001 港元至 20,000,000 港元	-	1
20,000,001 港元至 20,500,000 港元	-	1
21,500,001 港元至 22,000,000 港元	-	1
43,000,001 港元至 43,500,000 港元	1	-
45,500,001 港元至 46,000,000 港元	-	1

11. 其他經營費用

	本集團	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
一般辦公費用	3,812	3,252
經營性租賃費用	2,576	2,294
技術服務費用	6,923	1,448
專業費用	4,307	4,664
上市開支	2,951	300
核數師薪酬	353	327
匯兌虧損淨額	684	105
其他	552	77
	<b>22,158</b>	<b>12,467</b>

技術服務費用包括飛機維修、維護及收回成本的撥備。

## 12. 所得稅費用

### 所得稅主要組成部分

於截至二零一六年及二零一五年十二月三十一日止年度所得稅主要組成部分為：

	本集團	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
<b>即期所得稅</b>		
-新加坡	-	(43)
-海外	374	1,112
-過往年度撥備不足	89	-
	<b>463</b>	<b>1,069</b>
<b>遞延所得稅</b>		
-新加坡	20,712	20,759
-海外	43,705	36,298
-過往年度超額撥備	(9,153)	-
	<b>55,264</b>	<b>57,057</b>
	<b>55,727</b>	<b>58,126</b>

### 所得稅與會計利潤的關係

稅項與會計利潤乘以截至二零一六年及二零一五年十二月三十一日止年度適用公司稅率的乘積之間的對賬如下：

	本集團	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
稅前利潤	<b>473,807</b>	401,433
按 17% 國內稅率計算的稅項 (二零一五年：17%)	<b>80,547</b>	68,244
調整：		
於其他國家或地區的不同稅率	<b>5,716</b>	178
飛機租賃計劃獎勵對本公司業績的影響	<b>(23,040)</b>	(13,125)
毋須課稅收入	<b>(1,042)</b>	(286)
不可扣稅費用	<b>2,855</b>	3,107
其他	<b>(245)</b>	8
過往年度超額撥備淨額	<b>(9,064)</b>	-
	<b>55,727</b>	<b>58,126</b>

於二零一六年十二月三十一日，本集團的未吸納資本免稅額及未動用稅項虧損約為 1,489.8 百萬美元 (二零一五年：1,399.4 百萬美元)，經相關地方稅務法律及經相關稅務機關同意，可予結轉並抵銷未來應課稅利潤。

中銀航空租賃有限公司及其附屬公司  
 財務報表附註  
 截至二零一六年十二月三十一日止財務年度

13. 機器及設備

	飛機 千美元	交機前付款 千美元	辦公室裝修 千美元	傢私、裝置和辦公設 備 千美元	合計 千美元
<b>本集團</b>					
<b>成本：</b>					
於二零一五年一月一日	11,354,712	1,089,477	998	8,301	12,453,488
添置	1,464,504	1,952,823	60	1,025	3,418,412
出售	(2,193,081)	(269,697)	-	-	(2,462,778)
轉入	532,261	(532,261)	-	-	-
轉撥至持作待售資產 (附註 19)	(266,972)	-	-	-	(266,972)
調整	138	-	-	-	138
於二零一五年十二月三十一日及二零一六年一月一日	10,891,562	2,240,342	1,058	9,326	13,142,288
添置	1,899,653	1,005,390	226	1,042	2,906,311
出售	(967,349)	(204,520)	(23)	(1,005)	(1,172,897)
轉入	874,634	(874,634)	-	-	-
轉撥至持作待售資產 (附註 19)	(873,486)	-	-	-	(873,486)
調整	436	-	-	-	436
<b>於二零一六年十二月三十一日</b>	<b>11,825,450</b>	<b>2,166,578</b>	<b>1,261</b>	<b>9,363</b>	<b>14,002,652</b>
<b>累計折舊及減值：</b>					
於二零一五年一月一日	1,431,319	-	393	6,468	1,438,180
本年計提	379,863	-	314	1,774	381,951
出售	(394,429)	-	-	-	(394,429)
飛機減值	43,900	-	-	-	43,900
轉撥至持作待售資產 (附註 19)	(44,750)	-	-	-	(44,750)
於二零一五年十二月三十一日及二零一六年一月一日	1,415,903	-	707	8,242	1,424,852
本年計提	376,207	-	344	1,397	377,948
出售	(219,848)	-	(19)	(1,005)	(220,872)
飛機減值	4,800	-	-	-	4,800
轉撥至持作待售資產 (附註 19)	(188,676)	-	-	-	(188,676)
<b>於二零一六年十二月三十一日</b>	<b>1,388,386</b>	<b>-</b>	<b>1,032</b>	<b>8,634</b>	<b>1,398,052</b>
<b>賬面淨值：</b>					
於二零一五年十二月三十一日	9,475,659	2,240,342	351	1,084	11,717,436
<b>於二零一六年十二月三十一日</b>	<b>10,437,064</b>	<b>2,166,578</b>	<b>229</b>	<b>729</b>	<b>12,604,600</b>



中銀航空租賃有限公司及其附屬公司  
 財務報表附註  
 截至二零一六年十二月三十一日止財務年度

13. 機器及設備（續）

本公司	飛機 千美元	交機前付款 千美元	辦公室裝修 千美元	傢私、裝置和辦公設 備 千美元	合計 千美元
<b>成本：</b>					
於二零一五年一月一日	4,949,056	14,325	968	8,231	4,972,580
添置	1,589,458	122,494	1	933	1,712,886
出售	(710,925)	—	—	—	(710,925)
轉入	18,519	(18,519)	—	—	—
轉撥至附屬公司	—	(1,048)	—	—	(1,048)
轉撥至持作待售資產 (附註 19)	(80,500)	—	—	—	(80,500)
於二零一五年十二月三十一日及二零一六年一月一日	5,765,608	117,252	969	9,164	5,892,993
添置	1,880,544	76,302	70	1,009	1,957,925
出售	(592,059)	(93,819)	(23)	(993)	(686,894)
轉入	19,169	(19,169)	—	—	—
轉撥至附屬公司	—	(902)	—	—	(902)
轉撥至持作待售資產 (附註 19)	(271,760)	—	—	—	(271,760)
調整	3	—	—	—	3
<b>於二零一六年十二月三十一日</b>	<b>6,801,505</b>	<b>79,664</b>	<b>1,016</b>	<b>9,180</b>	<b>6,891,365</b>
<b>累計折舊及減值：</b>					
於二零一五年一月一日	492,260	—	381	6,438	499,079
本年計提	179,601	—	281	1,714	181,596
出售	(95,070)	—	—	—	(95,070)
飛機減值	7,200	—	—	—	7,200
轉撥至持作待售資產 (附註 19)	(9,390)	—	—	—	(9,390)
於二零一五年十二月三十一日及二零一六年一月一日	574,601	—	662	8,152	583,415
本年計提	210,428	—	283	1,310	212,021
出售	(65,956)	—	(19)	(993)	(66,968)
飛機減值	2,200	—	—	—	2,200
轉撥至持作待售資產 (附註 19)	(17,911)	—	—	—	(17,911)
<b>於二零一六年十二月三十一日</b>	<b>703,362</b>	<b>—</b>	<b>926</b>	<b>8,469</b>	<b>712,757</b>
<b>賬面淨值：</b>					
於二零一五年十二月三十一日	5,191,007	117,252	307	1,012	5,309,578
<b>於二零一六年十二月三十一日</b>	<b>6,098,143</b>	<b>79,664</b>	<b>90</b>	<b>711</b>	<b>6,178,608</b>

### 13. 機器及設備（續）

#### (a) 資產減值

於二零一六年十二月三十一日，本集團及本公司的機器及設備的累計減值虧損分別為 4.8 百萬美元及 2.2 百萬美元（二零一五年：80.5 百萬美元及 7.2 百萬美元），並計入累計折舊及減值。

減值虧損指撇減飛機賬面值至可收回金額。於釐定可收回金額時乃基於管理層從評估師的估值或使用價值對飛機價值的最佳估計或根據出售飛機的已簽署意向書計算的估計售價。飛機的使用價值乃使用除稅前折現率將預計未來現金流量折現至現值。

累計減值虧損撥備變動：

	本集團		本公司	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
年初餘額	80,505	57,532	7,200	-
減值虧損 已動用	4,800	43,900	2,200	7,200
	(80,505)	(20,927)	(7,200)	-
年末餘額	4,800	80,505	2,200	7,200

#### (b) 根據融資租賃持有的資產

根據融資租賃安排持有且由本集團及本公司擁有的飛機的賬面淨值分別為 97.0 百萬美元及 1,588.6 百萬美元（二零一五年：100.8 百萬美元及 1,522.9 百萬美元）。

該等資產乃就相關融資租賃負債作為抵押。

#### (c) 作為抵押的資產

本集團及本公司所擁有的飛機及持作待售飛機（附註 19）（包括附註 13(b)內根據融資租賃安排持有的飛機），部分已就獲授的貸款融資（附註 22 及附註 23）予以押記，方式為按揭及／或質押本公司其於持有上述飛機擁有權的若干附屬公司的全部股權的利益（附註 33），而該等飛機的賬面淨值分別為 4,599.0 百萬美元（二零一五年：6,409.7 百萬美元）及 2,688.0 百萬美元（二零一五年：3,555.4 百萬美元）。

#### (d) 借貸成本資本化

已資本化為飛機成本的借貸成本金額為 11.0 百萬美元（二零一五年：8.5 百萬美元）。用於釐定資本化的借貸成本金額的年利率為 2.5%（二零一五年：2.5%）。

14. 衍生金融工具

	本集團及本公司					
	二零一六年			二零一五年		
	未償還名義金額 千美元	資產 千美元	負債 千美元	未償還名義 金額 千美元	資產 千美元	負債 千美元
<b>流動：</b>						
利率掉期	-	-	-	21,121	-	(393)
<b>非流動：</b>						
交叉貨幣利率掉期	1,112,612	-	(205,321)	1,112,612	-	(145,287)
利率掉期	1,300,000	16,649	(1,936)	500,000	2,011	(929)
		16,649	(207,257)		2,011	(146,216)
		16,649	(207,257)		2,011	(146,609)

上文所示利率掉期及交叉貨幣利率掉期的公允價值乃經參考對手方提供的按市值計價的價值釐定。所獲得的按市值計價的價值乃參考類似工具的市值而釐定。

#### 14. 衍生金融工具（續）

本集團已就評估為十分有效套期的利率掉期應用套期會計法。

##### (a) 公允價值套期

本集團使用利率掉期套期中期票據（按固定票息利率發行）因利率變動而產生的公允價值變動。

於二零一六年十二月三十一日，本集團按轉換為浮息的固定票息利率持有 500 百萬美元票據（二零一五年：500 百萬美元）。於二零一六年十二月三十一日，本集團有名義總金額為 500 百萬美元的利率掉期合約（二零一五年：500 百萬美元），以對沖利率風險，據此，本集團按名義金額每半年收取固定利率並支付與美元倫敦銀行同業拆息率掛鈎的浮動利率。本集團已磋商利率掉期合約的條款，正與票據的條款匹配，因此，公允價值套期被評估為十分有效。於二零一六年及二零一五年十二月三十一日，衍生金融資產的公允價值分別為 0.1 百萬美元及 2.0 百萬美元。於二零一六年及二零一五年十二月三十一日，衍生金融負債的公允價值分別為 1.9 百萬美元及 0.9 百萬美元。

##### (b) 現金流量套期

本集團按與美元倫敦銀行同業拆息率掛鈎的浮動利率借款。當本集團收取固定利率租金以支付相關借款下按浮動利率計息的應計利息時則會產生利率風險。

於二零一六年十二月三十一日，本集團有名義金額為 800 百萬美元的利率掉期合約，以對沖利率風險，據此，本集團按名義金額每季度支付固定利率並收取與美元倫敦銀行同業拆息率掛鈎的浮動利率。本集團已磋商利率掉期合約的條款，以與貸款的條款匹配，因此，現金流量套期被評估為十分有效。衍生金融資產的公允價值為 16.5 百萬美元（二零一五年：零美元）。

15. 貿易應收款項

	本集團		本公司	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
貿易應收款項(流動)	-	400	-	-
貿易應收款項(非流動)	<b>2,772</b>	-	-	-

貿易應收款項按其相當於初始確認時的公允價值的原發票金額予以確認。除經雙方協議按合約遞延並計息分類為非流動的金額 2.8 百萬美元（二零一五年：零美元）外，貿易應收款項一般每月預收。

本集團及本公司貿易應收款項乃以現金保證金或信用證作為抵押。於二零一六年及二零一五年十二月三十一日，概無貿易應收款項已逾期或減值。

16. 其他應收款項

	本集團		本公司	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
保證金	669	716	638	685
雜項應收款項	4,444	14,423	395	7,937
應計收入	2,923	7,674	8,575	8,984
應收附屬公司款項	-	-	5,048	978
	<b>8,036</b>	22,813	<b>14,656</b>	18,584

雜項應收款項不計息。

應收附屬公司款項為非貿易相關、無抵押、免息及須按要求償還。

逾期結餘乃以已收取的保證金或透過金融機構發出的信用證作為抵押。於二零一六年及二零一五年十二月三十一日，上述應收款項概無已逾期或減值。

17. 定期存款

	附註	本集團		本公司	
		二零一六年 千美元	二零一五年 千美元	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
無抵押存款	30	<b>352,882</b>	237,415	<b>257,880</b>	134,814

短期定期存款期限視乎本集團現金需要而介乎一天至三個月（二零一五年：一天至兩個月）不等，並按各自的短期存款利率計息。短期定期存款的加權平均實際利率為年利率 0.7%（二零一五年：0.4%）。

於二零一六年十二月三十一日，本集團及本公司於中間控股公司存放的定期存款分別為 131.0 百萬美元（二零一五年：23.2 百萬美元）及 95.0 百萬美元（二零一五年：10.0 百萬美元）。於二零一六年十二月三十一日，本集團及本公司並無於其他關聯方存放的定期存款（二零一五年：分別為 89.2 百萬美元及 82.9 百萬美元）。

18. 現金及銀行結餘

	附註	本集團		本公司	
		二零一六年 千美元	二零一五年 千美元	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
抵押存款	22	<b>164,764</b>	135,439	<b>123,294</b>	50,450
無抵押存款	30	<b>40,837</b>	133,978	<b>12,888</b>	65,706
		<b>205,601</b>	269,417	<b>136,182</b>	116,156

本集團及本公司的抵押存款已分別就貸款責任及該責任下的或然撥備而予以質押。

本集團及本公司現金及銀行結餘分別包括 14.4 百萬美元（二零一五年：111.5 百萬美元）及 7.7 百萬美元（二零一五年：62.2 百萬美元），存放於按要求提供的每日流動賬戶。

於二零一六年十二月三十一日，本集團的現金及銀行結餘包括存放於中間控股公司的款項 8.9 百萬美元（二零一五年：1.5 百萬美元）。

18. 現金及銀行結餘 (續)

現金及銀行結餘以美元計值，惟下列除外：

	本集團		本公司	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
澳元	155	156	—	—
人民幣	1,383	14	—	—
歐元	2,166	801	1,644	396
港元	96	—	96	—
日圓	18	75	—	—
馬來西亞林吉特	84	84	—	—
英鎊	557	582	—	—
新加坡元	449	516	449	516
	<b>4,908</b>	2,228	<b>2,189</b>	912

19. 持作待售資產及與持作待售資產有關的負債

於二零一六年十二月三十一日，本集團及本公司滿足標準可分類為持作待售資產的飛機及有關負債如下：

	附註	本集團		本公司	
		二零一六年 千美元	二零一五年 千美元	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
<b>持作待售資產：</b>					
機器及設備－飛機					
於年初		222,222	—	71,110	—
添置		684,810	222,222	253,849	71,110
出售		(656,459)	—	(231,990)	—
於年末		<b>250,573</b>	222,222	<b>92,969</b>	71,110
<b>與持作待售資產有關的負債：</b>					
貸款及借貸	22	14,963	26,856	—	26,856
應付附屬公司融資租賃款項	31	—	—	14,963	—
應付維修儲備金		3,894	9,443	3,408	9,443
		<b>18,857</b>	36,299	<b>18,371</b>	36,299

20. 貿易及其他應付款項

	本集團		本公司	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
貿易應付款項	3,040	4,572	194	66
雜項應付款項	6,536	2,187	2,337	1,201
應計利息開支	45,183	35,246	38,048	28,784
應付維修儲備金	16,937	22,306	7,901	5,671
應計技術開支	6,020	560	6,020	454
其他應計費用及負債	41,470	41,233	31,689	26,725
應付附屬公司款項	-	-	2,469	16,034
	<b>119,186</b>	<b>106,104</b>	<b>88,658</b>	<b>78,935</b>

貿易應付款項及雜項應付款項大部分以美元計值，不計息、即期性質且通常於 30 天信用期內結算。

下表概述根據發票到期日期所計算的貿易應付款項的賬齡：

	本集團		本公司	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
即期	2,791	923	-	-
1 至 30 天	190	2,268	190	-
31 至 60 天	-	1,051	-	66
61 至 90 天	4	215	4	-
90 天以上	55	115	-	-
	<b>3,040</b>	<b>4,572</b>	<b>194</b>	<b>66</b>

21. 遞延收入

遞延收入（即期）涉及尚未提供服務的預收租賃款項及其他收入。

遞延收入（非即期）涉及保證金面值（附註 24）與其公允價值之間的差額。遞延收入乃按租期以直線基準從損益扣除。



## 22. 貸款及借貸

附註	本集團		本公司	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
<b>流動：</b>				
中期票據	<b>500,000</b>	–	<b>500,000</b>	–
貸款	<b>427,414</b>	1,001,499	<b>80,874</b>	625,599
遞延債務發行成本	<b>(10,206)</b>	(11,352)	<b>(1,317)</b>	(1,630)
	<b>917,208</b>	990,147	<b>579,557</b>	623,969
<b>非流動：</b>				
中期票據	<b>3,962,612</b>	3,212,612	<b>3,962,612</b>	3,212,612
中期票據折價（扣除溢價）	<b>(9,572)</b>	(5,823)	<b>(9,572)</b>	(5,823)
公允價值調整	<b>(207,123)</b>	(144,206)	<b>(207,123)</b>	(144,206)
	<b>3,745,917</b>	3,062,583	<b>3,745,917</b>	3,062,583
貸款	<b>3,878,322</b>	4,665,246	<b>1,060,376</b>	1,589,436
遞延債務發行成本	<b>(82,250)</b>	(79,298)	<b>(17,178)</b>	(15,649)
	<b>7,541,989</b>	7,648,531	<b>4,789,115</b>	4,636,370
貸款及借貸總額	<b>8,459,197</b>	8,638,678	<b>5,368,672</b>	5,260,339
<b>財務狀況表：</b>				
貸款及借貸（流動）	<b>902,245</b>	963,291	<b>579,557</b>	597,113
貸款及借貸（非流動）	<b>7,541,989</b>	7,648,531	<b>4,789,115</b>	4,636,370
與持作待售資產有關的負債	19 <b>14,963</b>	26,856	–	26,856
	<b>8,459,197</b>	8,638,678	<b>5,368,672</b>	5,260,339

22. 貸款及借貸（續）

與取得貸款有關的遞延債務發行成本分析如下：

	本集團		本公司	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
<b>成本：</b>				
年初餘額	142,823	140,227	26,977	22,076
添置	20,817	16,150	6,439	8,276
於出售飛機時撇銷至損益	(840)	(5,679)	(274)	(484)
攤銷成本悉數撇銷	(11,061)	(7,906)	(5,620)	(2,870)
調整	101	31	38	(21)
轉讓	–	–	577	–
年末餘額	151,840	142,823	28,137	26,977
<b>累計攤銷：</b>				
年初餘額	52,173	45,525	9,698	7,710
本年攤銷（附註 8）	18,688	18,060	5,567	5,214
於出售飛機時撇銷至損益	(416)	(3,506)	(167)	(356)
攤銷成本悉數撇銷	(11,061)	(7,906)	(5,620)	(2,870)
轉讓	–	–	164	–
年末餘額	59,384	52,173	9,642	9,698
<b>賬面淨值：</b>				
年末餘額	92,456	90,650	18,495	17,279
遞延債務發行成本淨額				
減：流動部分	(10,206)	(11,352)	(1,317)	(1,630)
非流動部分	82,250	79,298	17,178	15,649

## 22. 貸款及借貸（續）

下表概述於各年末本集團及本公司經債務發行成本、公允價值及中期票據折價／溢價調整前貸款及借貸總額的到期情況。

	本集團				
	一年或以下 千美元	一年至兩年 千美元	兩年至五年 千美元	五年以上 千美元	合計 千美元
二零一六年					
中期票據	500,000	492,225	1,963,493	1,506,894	4,462,612
貸款	427,414	824,875	2,119,705	933,742	4,305,736
<b>貸款及借貸總額合計</b>	<b>927,414</b>	<b>1,317,100</b>	<b>4,083,198</b>	<b>2,440,636</b>	<b>8,768,348</b>
二零一五年					
中期票據	–	500,000	1,769,845	942,767	3,212,612
貸款	1,001,499	498,343	2,838,133	1,328,770	5,666,745
<b>貸款及借貸總額合計</b>	<b>1,001,499</b>	<b>998,343</b>	<b>4,607,978</b>	<b>2,271,537</b>	<b>8,879,357</b>
	本公司				
	一年或以下 千美元	一年至兩年 千美元	兩年至五年 千美元	五年以上 千美元	合計 千美元
二零一六年					
中期票據	500,000	492,225	1,963,493	1,506,894	4,462,612
貸款	80,874	186,913	397,806	475,657	1,141,250
<b>貸款及借貸總額合計</b>	<b>580,874</b>	<b>679,138</b>	<b>2,361,299</b>	<b>1,982,551</b>	<b>5,603,862</b>
二零一五年					
中期票據	–	500,000	1,769,845	942,767	3,212,612
貸款	625,599	115,092	942,554	531,790	2,215,035
<b>貸款及借貸總額合計</b>	<b>625,599</b>	<b>615,092</b>	<b>2,712,399</b>	<b>1,474,557</b>	<b>5,427,647</b>

## 22. 貸款及借貸（續）

於二零一六年十二月三十一日，本集團及本公司的有抵押貸款分別為 2,990.7 百萬美元（二零一五年：4,656.7 百萬美元）及 896.3 百萬美元（二零一五年：1,775.0 百萬美元）。該等金額乃以相關飛機（附註 13）、若干現金及銀行結餘及指定銀行賬戶（附註 18）及／或持有飛機業權的若干附屬公司的股份質押（附註 33）作為抵押。

此外，本公司及若干附屬公司已提供與公司所有資產及收益有關的消極擔保（訂立消極擔保時存在或其後為取得融資以收購任何飛機或就此再融資而設立的任何產權負擔除外）。

### (a) 中期票據

二零一二年九月二十日，本公司設立 20 億美元歐洲中期票據計劃。二零一五年三月十六日，歐洲中期票據計劃轉換為 50 億美元全球中期票據計劃。於二零一五年四月十六日，計劃增加至 50 億美元。

以多種貨幣計值的已發行未贖回票據為：

			本集團及本公司 二零一六年		
貨幣	固定票面利率 (每年)	到期(年份)	未贖回金額 千美元	轉換為美元及 浮息的金額 千美元	轉換為美元及 定息的金額 千美元
澳元	5.375%	二零二零年至 二零二一年 二零一八年至	373,493	373,493	-
人民幣元	4.2%至 5.5%	二零二四年	630,236	590,236	40,000
新加坡元	3.93%	二零二五年	108,883	-	108,883
美元	2.375%至 4.375%	二零一七年至 二零二六年	3,350,000	500,000	-
			<b>4,462,612</b>	<b>1,463,729</b>	<b>148,883</b>
			二零一五年		
貨幣	固定票面利率 (每年)	到期(年份)	未贖回金額 千美元	轉換為美元及 浮息的金額 千美元	轉換為美元及 定息的金額 千美元
澳元	5.375%	二零二零年至 二零二一年 二零一八年至	373,493	373,493	-
人民幣元	4.2%至 5.5%	二零二四年	630,236	590,236	40,000
新加坡元	3.93%	二零二五年	108,883	-	108,883
美元	2.875%至 4.375%	二零一七年至 二零二三年	2,100,000	500,000	-
			<b>3,212,612</b>	<b>1,463,729</b>	<b>148,883</b>

## 22. 貸款及借貸（續）

於二零一六年十二月三十一日，1,463.7 百萬美元（二零一五年：1,463.7 百萬美元）已透過利率掉期及交叉貨幣利率掉期合約分別轉換為浮息負債及美元（就以非美元計值的票據而言）。該等票據為於公允價值套期中指定為套期項目的負債，且分類至公允價值層級第 2 級項下。年內，浮動年利率介乎 1.8%至 3.6%（二零一五年：1.7%至 2.9%）。

於二零一六年十二月三十一日，按固定利率以非美元計值的 148.9 百萬美元（二零一五年：148.9 百萬美元）已按固定利率透過交叉貨幣利率掉期合約轉換為美元。

### (b) 貸款

本集團浮息貸款的利息按超出美元倫敦銀行同業拆息率的指定利率釐定。浮息貸款的利率按最長為六個月的時間間隔予以重新釐定，而加權平均實際年利率為 1.8%（二零一五年：1.5%）。該等貸款乃按協定償還時間表進行償還，直至相關貸款屆滿日期為止。該等貸款的最終到期日介於二零一七年至二零二六年（二零一五年：二零一六年至二零二六年）。

於二零一六年十二月三十一日，本集團並無應付中間控股公司的貸款（二零一五年：442.5 百萬美元），而本集團應付關聯方的貸款為 311.5 百萬美元（二零一五年：478.8 百萬美元）。

於二零一六年十二月三十一日，本公司並無應付中間控股公司的貸款（二零一五年：346.0 百萬美元），而本公司應付關聯方的貸款為 111.5 百萬美元（二零一五年：278.8 百萬美元）。

於二零一六年十二月三十一日，本集團及本公司擁有未動用無抵押循環貸款授信承諾分別 4,150 百萬美元（二零一五年：2,510 百萬美元）及 2,470 百萬美元（二零一五年：2,380 百萬美元）。該等授信包括由中間控股公司授出於二零二二年到期的 20 億美元的循環信貸貸款授信承諾，以及由另一關聯方提供作為循環銀團貸款授信承諾的一部分並於二零一九年至二零二一年期間到期的 334 百萬美元的承諾。本集團及本公司有待提供新替換飛機作抵押的承諾長期貸款授信分別為 157.5 百萬美元（二零一五年：165.8 百萬美元）及 72.9 百萬美元（二零一五年：29.0 百萬美元）。

23. 融資租賃應付款項

	本集團及本公司	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
<b>流動：</b>		
融資租賃應付款項	9,606	9,217
遞延債務發行成本	(69)	(69)
融資租賃應付款項淨額	<b>9,537</b>	<b>9,148</b>
<b>非流動：</b>		
融資租賃應付款項	58,297	67,903
遞延債務發行成本	(179)	(248)
融資租賃應付款項淨額	<b>58,118</b>	<b>67,655</b>
融資租賃應付款項淨額合計	<b>67,655</b>	<b>76,803</b>

融資租賃應付款項以租賃資產的押記作抵押（附註 13）。年租賃利息介乎 1.0%至 3.2%（二零一五年：0.8%至 2.6%）。

有關融資租賃應付款項的遞延債務發行成本分析如下：

	附註	本集團及本公司	
		二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
<b>成本：</b>			
年初及年末餘額		504	504
<b>累計攤銷：</b>			
年初餘額		187	118
本年攤銷	8	69	69
年末餘額		256	187
<b>賬面淨值：</b>			
年末餘額		248	317
遞延債務發行成本淨額		248	317
減：流動部分		(69)	(69)
非流動部分		179	248

**23. 融資租賃應付款項(續)**

下表概述各年度年末，經債務發行成本調整前融資租賃應付款項的到期情況。

	一年 或以下	一年至 兩年	本集團 兩年至 五年	五年以上	合計
	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元
二零一六年	<b>9,606</b>	<b>33,526</b>	<b>7,137</b>	<b>17,634</b>	<b>67,903</b>
二零一五年	9,217	9,606	38,188	20,109	77,120

	一年或 以下	一年至 兩年	本公司 兩年至 五年	五年以上	合計
	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元
二零一六年	<b>9,606</b>	<b>33,526</b>	<b>7,137</b>	<b>17,634</b>	<b>67,903</b>
二零一五年	9,217	9,606	38,188	20,109	77,120

**24. 保證金**

除於財務狀況表列賬的現金保證金外，本集團及本公司以不可撤銷信用證形式收取的保證金分別為 97.5 百萬美元（二零一五年：118.0 百萬美元）及 60.2 百萬美元（二零一五年：45.5 百萬美元）。

中銀航空租賃有限公司及其附屬公司  
 財務報表附註  
 截至二零一六年十二月三十一日止財務年度

25. 維修儲備

	附註	本集團		本公司	
		二零一六年 千美元	二零一五年 千美元	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
年初餘額		<b>432,897</b>	383,940	<b>142,409</b>	115,718
本年增加		<b>186,028</b>	171,478	<b>93,913</b>	81,328
使用		<b>(13,623)</b>	(26,818)	<b>(3,776)</b>	(7,658)
轉移至買家		<b>(126,904)</b>	(29,403)	<b>(52,262)</b>	(12,193)
超額撇銷至損益		<b>-</b>	(1,274)	<b>-</b>	-
出售飛機後計入損益	6	<b>(8,378)</b>	(65,026)	<b>(13)</b>	(34,786)
年末餘額		<b>470,020</b>	432,897	<b>180,271</b>	142,409

本集團及本公司自若干承租人收取以履行彼等全部或部分的維修供款責任的信用證分別達 144.8 百萬美元（二零一五年：117.5 百萬美元）及 30.5 百萬美元（二零一五年：25.5 百萬美元）。



中銀航空租賃有限公司及其附屬公司  
 財務報表附註  
 截至二零一六年十二月三十一日止財務年度

26. 遞延所得稅資產及負債

	本集團		本公司	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
遞延所得稅負債淨額	<b>332,482</b>	277,010	<b>64,823</b>	52,894
遞延所得稅資產淨額	<b>(208)</b>	-	-	-
	<b>332,274</b>	277,010	<b>64,823</b>	52,894

因司法轄區不同而導致的遞延所得稅資產及遞延所得稅負債淨額已分開披露於財務狀況表。

遞延所得稅資產及負債的明細如下：

	本集團		本公司	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
遞延稅項負債總額	<b>489,980</b>	470,819	<b>114,062</b>	91,810
遞延稅項資產總額	<b>(157,706)</b>	(193,809)	<b>(49,239)</b>	(38,916)
遞延稅項負債淨額	<b>332,274</b>	277,010	<b>64,823</b>	52,894

未確認遞延稅項負債於附註 3.1(f)中披露。

26. 遞延所得稅資產及負債（續）

本集團及本公司本年遞延稅項資產及負債變動如下：

	折舊差額 千美元	本集團 未匯出 海外收入 千美元	其他 千美元	合計 千美元
來自以下各項的 遞延稅項負債：				
於二零一五年一月一日	451,918	2,525	64	454,507
扣除自損益	6,744	8,918	650	16,312
於二零一五年 十二月三十一日及 二零一六年一月一日	<b>458,662</b>	<b>11,443</b>	<b>714</b>	<b>470,819</b>
扣除自／（計入）損益	<b>19,597</b>	<b>240</b>	<b>(676)</b>	<b>19,161</b>
於二零一六年 十二月三十一日	<b>478,259</b>	<b>11,683</b>	<b>38</b>	<b>489,980</b>
		本集團		
	未吸納資本 免稅額及 未動用 稅項虧損 千美元	撥備 千美元	其他 千美元	合計 千美元
來自以下各項的 遞延稅項資產：				
於二零一五年一月一日	(228,195)	(2,437)	(3,922)	(234,554)
扣除自／（計入）損益	41,974	(1,975)	746	40,745
於二零一五年 十二月三十一日及 二零一六年一月一日	<b>(186,221)</b>	<b>(4,412)</b>	<b>(3,176)</b>	<b>(193,809)</b>
扣除自／（計入）損益	<b>37,659</b>	<b>(1,506)</b>	<b>(50)</b>	<b>36,103</b>
於二零一六年 十二月三十一日	<b>(148,562)</b>	<b>(5,918)</b>	<b>(3,226)</b>	<b>(157,706)</b>

26. 遞延所得稅資產及負債（續）

	折舊差額 千美元	本公司 未匯出 海外收入 千美元	其他 千美元	合計 千美元
來自以下各項的 遞延稅項負債：				
於二零一五年一月一日	75,268	2,525	64	77,857
扣除自損益	4,385	8,918	650	13,953
於二零一五年 十二月三十一日及 二零一六年一月一日	<b>79,653</b>	<b>11,443</b>	<b>714</b>	<b>91,810</b>
扣除自／（計入）損益	<b>22,688</b>	<b>240</b>	<b>(676)</b>	<b>22,252</b>
於二零一六年 十二月三十一日	<b>102,341</b>	<b>11,683</b>	<b>38</b>	<b>114,062</b>

	未吸納資本 免稅額及 未動用 稅項虧損 千美元	本公司 撥備 千美元	其他 千美元	合計 千美元
來自以下各項的 遞延稅項資產：				
於二零一五年一月一日	(43,580)	(1,972)	(170)	(45,722)
扣除自／（計入）損益	7,727	(955)	34	6,806
於二零一五年 十二月三十一日及 二零一六年一月一日	<b>(35,853)</b>	<b>(2,927)</b>	<b>(136)</b>	<b>(38,916)</b>
計入損益	<b>(8,969)</b>	<b>(1,103)</b>	<b>(251)</b>	<b>(10,323)</b>
於二零一六年 十二月三十一日	<b>(44,822)</b>	<b>(4,030)</b>	<b>(387)</b>	<b>(49,239)</b>

如附註 12 所披露，未吸納資本免稅額及未動用稅項虧損經相關地方稅務法律及經相關稅務機關同意，可予結轉並抵銷未來應課稅利潤。

**27. 其他非流動負債**

職員獎勵計劃項下應付及規定的花紅的非流動部分乃計入其他非流動負債。該等花紅應自第二年起起的三年期內於每年年末支付。

**28. 股本**

	本集團及本公司			
	二零一六年		二零一五年	
	股份數目 千股	千美元	股份數目 千股	千美元
已發行及繳足普通股：				
年初	<b>589,909</b>	<b>607,601</b>	589,909	607,601
根據首次公開發售 發行普通股	<b>104,101</b>	<b>562,783</b>	–	–
首次公開發售開支	–	<b>(12,593)</b>	–	–
年末	<b>694,010</b>	<b>1,157,791</b>	589,909	607,601

普通股持有人有權收取本公司宣派的股息。每一股普通股均有一票投票權，並無投票限制。普通股並無面值。

作為其於香港聯合交易所有限公司主板上市的一部分，本公司於二零一六年六月一日按每股42港元（相當於每股5.41美元）發行104,101,500股股份。

因本公司於香港聯合交易所有限公司主板上市產生的上市開支總額（包括包銷佣金）為15.9百萬美元，其中股份發行開支12.6百萬美元已於股本中扣除，而餘下3.0百萬美元（二零一五年：0.3百萬美元）已計入截至二零一六年十二月三十一日止年度的合併利潤表內。上市開支包括核數師酬金0.3百萬美元及支付予關聯方的款項7.2百萬美元。

**29. 套期儲備**

套期儲備記錄衍生金融工具公允價值變動的部分，該衍生金融工具乃指定為現金流量套期（釐定為有效套期）的套期工具。

	本集團	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
年初餘額	-	-
儲備變動淨額	<b>16,515</b>	-
年末餘額	<b>16,515</b>	-

**30. 現金及現金等價物**

於合併現金流量表，現金及現金等價物包括以下各項：

	附註	本集團	
		二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
定期存款	17	<b>352,882</b>	237,415
現金及銀行結餘	18	<b>40,837</b>	133,978
		<b>393,719</b>	371,393

中銀航空租賃有限公司及其附屬公司  
 財務報表附註  
 截至二零一六年十二月三十一日止財務年度

31. 應付附屬公司的融資租賃款項

	附註	本公司	
		二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
<b>流動：</b>			
融資租賃應付款項		<b>127,083</b>	105,683
遞延債務發行成本		<b>(5,092)</b>	(4,871)
融資租賃應付款項淨額		<b>121,991</b>	100,812
<b>非流動：</b>			
融資租賃應付款項		<b>705,714</b>	795,903
遞延債務發行成本		<b>(29,623)</b>	(33,452)
融資租賃應付款項淨額		<b>676,091</b>	762,451
融資租賃應付款項淨額合計		<b>798,082</b>	863,263
<b>財務狀況表：</b>			
融資租賃應付款項（流動）		<b>107,028</b>	100,812
融資租賃應付款項（非流動）		<b>676,091</b>	762,451
與持作待售資產有關的負債	19	<b>14,963</b>	—
		<b>798,082</b>	863,263

31. 應付附屬公司的融資租賃款項（續）

應付附屬公司的融資租賃款項中有 832.8 百萬美元（二零一五年：901.6 百萬美元），乃以租賃資產的押記作抵押（附註 13），年租賃利息介乎 0.6%至 2.2%（二零一五年：0.5%至 1.9%）。

有關應付附屬公司的融資租賃款項的遞延債務發行成本分析如下：

	本公司	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
<b>成本：</b>		
年初餘額	57,714	57,861
全額撤銷攤銷成本 轉讓	(1,084) 3,891	(1,109) 962
年末餘額	60,521	57,714
<b>累計攤銷：</b>		
年初餘額	19,391	14,572
本年攤銷 全額撤銷攤銷成本 轉讓	5,594 (1,084) 1,905	5,547 (1,109) 381
年末餘額	25,806	19,391
<b>賬面淨值：</b>		
年末餘額	34,715	38,323
遞延債務發行成本淨額 減：流動部分	34,715 (5,092)	38,323 (4,871)
非流動部分	29,623	33,452

下表概述各年度年末，經債務發行成本調整前應付附屬公司的融資租賃款項的到期情況。

	一年 或以下 千美元	一年 至兩年 千美元	本公司 兩年 至五年 千美元	五年以上 千美元	合計 千美元
	二零一六年	127,083	115,371	366,841	223,502
二零一五年	105,683	108,631	344,295	342,977	901,586

### 32. 應收附屬公司款項

應收附屬公司款項 1,883.7 百萬美元（二零一五年：1,962.4 百萬美元）為計息、非貿易相關及無抵押。年利率介乎 2.3%至 2.6%（二零一五年：1.5%至 2.6%）。彼等預期不會於未來 12 個月內償還。僅當附屬公司的現金流量許可時才需償還。因此，應收附屬公司款項的公允價值未能釐定，因為未來現金流量的時間尚無法可靠地估計。

於二零一六年十二月三十一日，並無就應收附屬公司貸款作出減值撥備（二零一五年：4.8 百萬美元）。

### 33. 投資於附屬公司

	本公司	
	二零一六年 千美元	二零一五 年 千美元
股本投資，按成本值：		
年初	686,429	695,630
添置	47,999	19,800
出售	(500)	(1)
股本削減	—	(11,500)
減值	—	(17,500)
年末	<b>733,928</b>	686,429
投資於附屬公司的減值撥備變動：		
年初	17,500	—
本年計提	—	17,500
已動用	(16,800)	—
本年撥回	(700)	—
年末	—	17,500



中銀航空租賃有限公司及其附屬公司  
 財務報表附註  
 截至二零一六年十二月三十一日止財務年度

33. 投資於附屬公司（續）

附屬公司的詳情如下：

	名稱	註冊成立國家	主要業務	於二零一六年 十二月三十一日 的已繳足股本	所持權益百分比	
					二零一六年 %	二零一五年 %
1	BOC Aviation (UK) Limited	英格蘭及威爾士	飛機租賃	50,000,000 美元	100	100
1	BOC Aviation (Ireland) Limited	愛爾蘭	飛機租賃	250,000,000 美元 +5.08 歐元	100	100
1	中銀航空租賃（天津）有限公司	中華人民共和國	飛機租賃	1,800,000 美元	100	100
1	BOC Aviation (USA) Corporation	美國	飛機租賃	186,400,000 美元	100	100
2	BOC Aviation (Bermuda) Limited	百慕達	持有基金	12,000 美元	100	100
2	BOCA Leasing (Bermuda) Limited	百慕達	飛機租賃	100 美元	100	100
2	Acme Leasing One Limited	開曼群島	已解散	—	—	100
2	Acme Leasing Two Limited	開曼群島	暫無營業	101 美元	100	100
2, 3	Acme Leasing Three Limited	開曼群島	飛機租賃	100 美元	100	100
2	Avocet Leasing Limited	開曼群島	已解散	—	—	100
2, 3	Bluebell Leasing Limited	開曼群島	飛機租賃	100 美元	100	100
2, 5	BOC Aviation Capital Limited	開曼群島	籌資活動	10 美元	100	100
2	BOC Aviation (Cayman) Limited	開曼群島	收購飛機	100 美元	100	100
2, 3	Echo Leasing One Limited	開曼群島	飛機租賃	100 美元	100	100

33. 投資於附屬公司（續）

	名稱	註冊成立國家	主要業務	於二零一六年 十二月三十一日 的已繳足股本	所持權益百分比	
					二零一六年 %	二零一五年 %
2. 3	Echo Leasing Two Limited	開曼群島	飛機租賃	100 美元	<b>100</b>	100
2. 6	Echo Leasing Three Limited	開曼群島	解散中	—	<b>100</b>	100
2. 6	Echo Leasing Four Limited	開曼群島	解散中	—	<b>100</b>	100
2	Echo Leasing Five Limited	開曼群島	飛機租賃	10 美元	<b>100</b>	100
2	Echo Leasing Six Limited	開曼群島	飛機租賃	10 美元	<b>100</b>	100
2	Echo Leasing Seven Limited	開曼群島	飛機租賃	10 美元	<b>100</b>	100
2. 6	Emerald Three Limited	開曼群島	解散中	—	<b>100</b>	100
2. 6	Emerald Four Limited	開曼群島	解散中	—	<b>100</b>	100
2	MSN 2441 Leasing Limited	開曼群島	已解散	—	—	100
2	SALE Cayman (35073) Limited	開曼群島	飛機租賃	100 美元	<b>100</b>	100
2	SALE Cayman (35075) Limited	開曼群島	飛機租賃	100 美元	<b>100</b>	100
2	SALE Cayman (35076) Limited	開曼群島	暫無營業	100 美元	<b>100</b>	100
2	SALE Cayman (35077) Limited	開曼群島	暫無營業	100 美元	<b>100</b>	100
2	SALE Cayman (VLE2) Limited	開曼群島	飛機租賃	1,000 美元	<b>100</b>	100
2. 6	Vanda Leasing Two Limited	開曼群島	解散中	—	<b>100</b>	100
2. 6	Vanda Leasing Five Limited	開曼群島	解散中	—	<b>100</b>	100
2. 3	Vanda Leasing Six Limited	開曼群島	暫無營業	10 美元	<b>100</b>	100
2. 3	Vanda Leasing Seven Limited	開曼群島	飛機租賃	10 美元	<b>100</b>	100

中銀航空租賃有限公司及其附屬公司  
 財務報表附註  
 截至二零一六年十二月三十一日止財務年度

33. 投資於附屬公司（續）

	名稱	註冊成立國家	主要業務	於二零一六年 十二月三十一日 的已繳足股本	所持權益百分比	
					二零一六年 %	二零一五年 %
2, 3	Vanda Leasing Eight Limited	開曼群島	飛機租賃	10 美元	100	100
2	Vanda Leasing Nine Limited	開曼群島	飛機租賃	10 美元	100	100
2	Vanda Leasing Ten Limited	開曼群島	飛機租賃	10 美元	100	100
2	Vanda Leasing Eleven Limited	開曼群島	飛機租賃	10 美元	100	100
2	Vanda Leasing Twelve Limited	開曼群島	飛機租賃	10 美元	100	100
1	BOC Aviation (Labuan) Pte. Ltd.	馬來西亞	飛機租賃	275,000 美元	100	100
	視作附屬公司*					
2, 4	Galahad Leasing Limited	開曼群島	飛機租賃	250 美元	—	—
2, 4	Gawain Leasing Limited	開曼群島	飛機租賃	250 美元	—	—
2, 4	Green Knight Leasing Limited	開曼群島	飛機租賃	250 美元	—	—
2, 4	Guinevere Leasing Limited	開曼群島	飛機租賃	250 美元	—	—
1, 4	ARCU Aircraft Holdings Pte. Ltd.	新加坡	投資控股	1 美元	—	—
1, 4	Pacific Triangle Holdings Pte. Ltd.	新加坡	投資控股	1 美元	—	—
2, 4	ACME Lease Holdings LLC	美國	飛機租賃	100 美元	—	—
2, 4	Chilli Leasing LLC	美國	飛機租賃	1,000 美元	—	—
2, 4	Laylya Leasing LLC	美國	飛機租賃	1,000 美元	—	—
2, 4	Sunshine Aircraft Leasing LLC	美國	飛機租賃	1,000 美元	—	—

\* 該等公司被視作本公司附屬公司是由於本集團可透過參與實體而得到或有權得到浮動回報，以及有能力透過其對投資對象所擁有的權力影響該等回報。

33. 投資於附屬公司（續）

	名稱	註冊成立國家	主要業務	於二零一六年 十二月三十一日的 已繳足股本	所持權益百分比	
					二零一六年 %	二零一五年 %
	<b>由 ARCU Aircraft Holdings Pte. Ltd. 持有：</b>					
2.4	ARCU Aircraft Leasing Limited*	開曼群島	飛機租賃	250 美元	-	-
	<b>由 Pacific Triangle Holdings Pte. Ltd. 持有：</b>					
2.4	Pacific Triangle Leasing Limited*	開曼群島	飛機租賃	250 美元	-	-
2.4	Pacific Triangle Leasing 2 Limited*	開曼群島	飛機租賃	250 美元	-	-
	<b>由 BOC Aviation (Ireland) Limited 持有：</b>					
2	BOC Aviation (France) SARL	法國	飛機租賃	1,000 歐元	100	100
2	BOC Aviation (France) 2 SARL	法國	飛機租賃	1,000 歐元	100	100
2	BOC Aviation (France) 4 SARL	法國	暫無營業	1,000 歐元	100	100
2	BOC Aviation (France) 5 SARL	法國	飛機租賃	1,000 歐元	100	100
2	BOC Aviation (France) 6 SARL	法國	飛機租賃	1,000 歐元	100	100
2	BOC Aviation (France) 8 SARL	法國	飛機租賃	1,000 歐元	100	100
2	BOC Aviation (France) 9 SARL	法國	飛機租賃	1,000 歐元	100	100
2	BOC Aviation (France) 10 SARL	法國	飛機租賃	1,000 歐元	100	100
2	BOC Aviation (France) 11 SARL	法國	飛機租賃	1,000 歐元	100	100

\* 該等公司被視作本公司附屬公司是由於本集團可透過參與實體而得到或有權得到浮動回報，以及有能力透過其對投資對象所擁有的權力影響該等回報。

中銀航空租賃有限公司及其附屬公司  
 財務報表附註  
 截至二零一六年十二月三十一日止財務年度

33. 投資於附屬公司（續）

	名稱	註冊成立國家	主要業務	於二零一六年 十二月三十一日的 已繳足股本	所持權益百分比	
					二零一六年 %	二零一五年 %
<i>由中銀航空租賃（天津）有限公司持有：</i>						
2	博加阿爾法航空租賃（天津）有限公司	中華人民共和國	飛機租賃	人民幣 100,000 元	100	—
2	博加布拉沃航空租賃（天津）有限公司	中華人民共和國	飛機租賃	—	100	—
<i>由 BOC Aviation (USA) Corporation 持有</i>						
2	BOC Aviation (Aruba) A.V.V.	阿魯巴	飛機租賃	100 美元	100	100

除視作附屬公司外，所有附屬公司註冊成立為有限責任實體。

<sup>1</sup> 經新加坡安永會計師事務所或其成員所審核。

<sup>2</sup> 根據其註冊成立國家的法律毋須通過審核。

<sup>3</sup> 本公司已就獲授的貸款融資質押其於該等附屬公司的全部股權的所有利益（附註 22 及附註 23）。

<sup>4</sup> 該等公司的股份或股東權益（如適用）乃就授予本集團內若干公司的貸款融資予以質押。

<sup>5</sup> 該公司前稱為 **Vanda Leasing Four Limited**。

<sup>6</sup> 於二零一六年十二月三十一日後，該等公司已完成其解散程序。

**34. 股息**

	本集團及本公司	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
<b>本年已宣派及派付：</b>		
二零一六年中期股息：每股 0.061 美元 (二零一五年：零美元)	<b>42,335</b>	-
<b>於十二月三十一日建議：</b>		
二零一六年末期股息：每股 0.119 美元 (二零一五年：零美元)	<b>82,587</b>	-

董事宣派二零一六年上半年的中期股息每股普通股 0.061 美元，總額約為 42.3 百萬美元。

於二零一七年三月二十四日，董事建議於二零一七年五月三十一日舉行的股東週年大會上宣派截至二零一六年十二月三十一日止年度的末期股息每股普通股 0.119 美元，總額約為 82.6 百萬美元，導致二零一六年的總股息為每股普通股 0.18 美元。該建議末期股息並未於該等財務報表反映為應付股息，惟將會反映為截至二零一七年十二月三十一日止年度的未分配利潤分派。

**35. 關聯方交易**

本集團主要由中國銀行擁有，後者受中央匯金（中國國有獨資公司中投公司之全資附屬公司）控制。中央匯金及中投公司於中國其他多家公司擁有股權。中國銀行受中國政府國務院透過中投公司及中央匯金間接控制。國務院透過其政府部門、機關、聯屬機構及其他國營公司直接或間接控制大批公司。

本集團於正常業務過程中按商業條款與上述部分國營公司訂立租賃、購後回租、借款以及其他交易。

35. 關聯方交易（續）

本集團認為，只有我們所知由中央匯金控制的該等實體為關聯方。除財務報表另行披露的資料外，本集團與關聯方於正常業務過程中按商業條款進行的重大交易如下：

	本集團	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
<b>收入及費用</b>		
(a) 中間控股公司：		
利息收入	1,691	830
利息費用	(6,268)	(8,727)
<hr/>		
(b) 其他關聯方：		
利息收入	623	19
出售飛機收益淨額	7,492	-
利息費用	(9,289)	(6,541)
<hr/>		
<hr/>		
	本集團	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
<b>本年已付董事及主要高管的薪酬</b>		
(a) 本公司董事：		
薪金、袍金、花紅及其他成本	8,498	9,072
中央公積金及其他界定供款	14	38
<hr/>		
	8,512	9,110
<hr/>		
(b) 主要高管（不包括執行董事）		
薪金、花紅及其他成本	10,367	10,820
中央公積金及其他界定供款	326	223
<hr/>		
	10,693	11,043
<hr/>		

截至二零一六年十二月三十一日，應付本公司董事及本集團主要高管的遞延花紅為 18.2 百萬美元（二零一五年：16.0 百萬美元）。

36. 承諾

(a) 經營性租賃承諾

(i) 經營性租賃承諾—作為出租人

飛機

本集團根據不可撤銷經營性租賃協議租賃飛機。

每年年末，根據不可撤銷經營性租賃，現有飛機的未來最低租賃應收款項淨額如下：

	本集團		本公司	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
一年以內	<b>1,133,445</b>	994,684	<b>614,516</b>	528,029
一年以上但不超過五年	<b>4,016,568</b>	3,536,017	<b>2,265,379</b>	1,954,180
五年以上	<b>3,010,787</b>	2,820,281	<b>1,857,404</b>	1,854,917
	<b>8,160,800</b>	7,350,982	<b>4,737,299</b>	4,337,126

每年年末，尚未交付飛機的已承諾未來最低租賃應收款項淨額如下：

	本集團		本公司	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
一年以內	<b>194,480</b>	83,453	<b>148,853</b>	58,310
一年以上但不超過五年	<b>1,427,675</b>	1,101,553	<b>882,544</b>	687,596
五年以上	<b>2,551,981</b>	1,833,578	<b>1,512,052</b>	1,058,470
	<b>4,174,136</b>	3,018,584	<b>2,543,449</b>	1,804,376



36. 承諾 (續)

(a) 經營性租賃承諾 (續)

(ii) 經營性租賃承諾—作為承租人

辦公室

本公司根據不可撤銷經營性租賃協議租賃辦公室場地。租約有不同租期及續約權利。

初始或餘下租期為一年或以上的辦公室租賃的未來最低租賃款項如下：

	本集團		本公司	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
一年以內	1,286	1,621	1,027	1,393
一年以上但 不超過五年	9	187	—	—
	<b>1,295</b>	<b>1,808</b>	<b>1,027</b>	<b>1,393</b>

(b) 資本支出承諾

截至二零一六年十二月三十一日，本集團已承諾購買於二零一七年至二零二一年交付的多架飛機。截至二零一六年十二月三十一日，購買協議下未來承諾金額（包括截至交付日的通脹加價）約為 8,570.6 百萬美元（二零一五年：9,580.8 百萬美元）。

36. 承諾 (續)

(c) 融資租賃承諾

(i) 融資租賃承諾—作為承租人

本集團及本公司根據融資租賃向第三方租賃飛機。於本集團及本公司悉數解除其各自於租賃協議下的責任後，飛機的所有權將轉移至本集團及本公司。並未通過訂立該等租約而對本集團及本公司設立限制。

	本集團及本公司			
	最低租賃 款項 二零一六 年 千美元	款項現值 二零一六 年 千美元	最低租賃 款項 二零一五 年 千美元	款項現值 二零一五 年 千美元
	附註			
與第三方的融資租賃：				
一年以內	11,237	9,606	11,069	9,217
一年以上但不超過五年	43,750	40,663	51,872	47,794
五年以上	17,897	17,634	20,947	20,109
最低租賃款項總額	72,884	67,903	83,888	77,120
減：代表財務費用的款 項	(4,981)	—	(6,768)	—
23	67,903	67,903	77,120	77,120

36. 承諾 (續)

(c) 融資租賃承諾 (續)

(i) 融資租賃承諾—作為承租人 (續)

	本公司			
	最低租賃 款項 二零一六年 千美元	款項現值 二零一六年 千美元	最低租賃 款項 二零一五年 千美元	款項現值 二零一五年 千美元
與其附屬公司的融資租賃：				
一年以內	149,866	127,083	130,043	105,683
一年以上但不超過五年	539,707	482,212	519,744	452,926
五年以上	233,995	223,502	361,554	342,977
最低租賃款項總額	923,568	832,797	1,011,341	901,586
減：代表財務費用的款項	(90,771)	-	(109,755)	-
31	832,797	832,797	901,586	901,586

36. 承諾 (續)

(c) 融資租賃承諾 (續)

(ii) 融資租賃承諾—作為出租人

本公司

	最低租賃 款項 二零一六年 千美元	款項現值 二零一六年 千美元	最低租賃 款項 二零一五年 千美元	款項現值 二零一五年 千美元
與其附屬公司的融資租賃：				
一年以內	-	-	23,684	21,943
一年以上但不超過五年	-	-	52,596	49,059
最低租賃款項總額	-	-	76,280	71,002
減：代表財務費用的款項	-	-	(5,278)	-
	-	-	71,002	71,002

融資租賃的計劃應收款項如下：

	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
融資租賃應收款項	-	71,002
減：流動部分	-	(21,943)
非流動部分	-	49,059

37. 或然負債

附屬公司的公司擔保

本公司已就銀行發放予其附屬公司的若干貸款及附屬公司訂立的若干租賃協議下的責任提供公司擔保。截至二零一六年十二月三十一日，附屬公司貸款的公司擔保約為 3,164.5 百萬美元（二零一五年：3,451.7 百萬美元）。

### 38. 金融工具的分類及其公允價值

各金融資產及金融負債類別（如國際會計準則第 39 號所界定）的賬面值於財務狀況表或財務報表附註中披露。

貸款及應收款項包括應收附屬公司款項（附註 32）、融資租賃應收款項（附註 36）、貿易應收款項（附註 15）、其他應收款項（附註 16）、定期存款及現金及銀行結餘（附註 17 及附註 18）。

於二零一六年十二月三十一日，本集團及本公司的貸款及應收款項分別為 569.3 百萬美元（二零一五年：530.0 百萬美元）及 2,292.4 百萬美元（二零一五年：2,302.9 百萬美元）。

按攤銷成本計量的金融負債包括貿易及其他應付款項（附註 20）、貸款及借貸（於附註 22 所披露者除外）、應付附屬公司的融資租賃款項（附註 31）、與持作待售資產有關的負債（附註 19）、融資租賃應付款項（附註 23）、保證金（附註 24）及其他非流動負債（附註 27）。

於二零一六年十二月三十一日，本集團及本公司按攤銷成本計量的金融負債分別為 7,648.8 百萬美元（二零一五年：7,762.7 百萬美元）及 5,217.4 百萬美元（二零一五年：5,135.1 百萬美元）。

#### (a) 按公允價值列賬的金融工具

按公允價值計入損益的金融資產及負債包括衍生金融工具（附註 14）。

衍生金融工具的公允價值乃經參考對手方提供的按市值計價的價值釐定。本集團所有衍生金融工具的公允價值計量根據公允價值等級的第 2 級分類，即資產或負債的直接（即價格）或間接（按價格推算）計量的可觀察輸入數據（除報價外）計作釐定公允價值的輸入數據。

#### (b) 公允價值無法可靠計量的金融工具

應收附屬公司的款項計入該類別。倘自附屬公司收取現金流量的合約權利終止，則將終止確認該款項。

#### (c) 賬面值與公允價值相若的金融工具

管理層已確定，除衍生金融工具外，其流動金融資產及負債的賬面值（按其名義金額）與其公允價值合理相若，原因是該等資產及負債大多數屬短期性質或經常重新定價。

非即期貸款及借款與其公允價值合理相若，原因是其為按各自財務年度每年年末或接近各自財務年度每年年末的市場利率重新定價的浮息工具。

38. 金融工具的分類及其公允價值（續）

(d) 未按公允價值列賬的金融工具

下文載列本集團及本公司未按公允價值於財務報表內列賬的所有金融工具賬面值與公允價值的比較。

	本集團及本公司	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
中期票據：		
賬面值	2,990,734	1,744,971
公允價值	2,968,774	1,744,396

39. 財務風險管理目標及政策

因本集團的金融工具導致的主要風險為利率風險、流動資金風險、信用風險及外匯風險。本集團評估及協定管理該等風險的政策。以下各節提供有關本集團面臨的財務風險及管理該等風險的目標、政策及程序的詳情。

本集團面臨的該等財務風險或其管理及衡量風險的方式並無發生重大變動。

(a) 利率風險

利率風險為本集團金融工具的公允價值或未來現金流量將因市場利率的變動而波動的風險。本集團面臨的利率風險主要因其貸款及借款、應付第三方及關聯方的融資租賃款項、融資租賃應收款項，以及租賃租金收入及費用。

本集團通過貸款及資本市場債券獲得融資。本集團的目標為按可接受條款及條件獲得最優惠利率。

本集團的大部分貸款及借款以及融資租賃應付款項按與美元倫敦銀行同業拆息率掛鈎的浮動利率簽訂。當本集團收取固定利率租金但支付浮動利率借款時，利率風險敞口產生。

39. 財務風險管理目標及政策（續）

(a) 利率風險（續）

本集團的大部分金融資產及負債乃按與美元倫敦銀行同業拆息率掛鈎的浮動利率計息，且根據合約自每年年末起在間隔不到12個月（二零一五年：不到12個月）內重新定價。

本集團的政策為通過適當利率的衍生金融工具及按固定利率借入債務至少對沖50%其不匹配的利率風險。年末，本集團套期約80%（二零一五年：60%）本集團不匹配的利率風險。

利率風險的敏感度分析

按以下假設對本集團年末的未償還金融工具進行敏感度分析：

- (i) 利率變動影響浮動利息金融工具（包括存款及浮動利率貸款）的利息收入或財務開支。
- (ii) 利率變動影響衍生金融工具的公允價值。
- (iii) 衍生金融工具以及其他金融資產及負債的公允價值變動乃通過採用年末現行的合適市場貼現率貼現未來現金流量至淨現值作出估計。

就浮動利率變動的影響更有意義的分析而言，敏感度分析有關變動對租賃租金收入的影響，以確定對本集團除稅後淨利潤的影響。

根據該等假設，假設所有其他變量保持不變，浮動利率上調或下降25個基點（二零一五年：10個基點）將對本集團的除所得稅後利潤及本集團於權益內的套期儲備產生以下影響。利率基點假設變動的敏感度分析乃基於目前可觀察的市場環境作出。

	本集團		
	基點	對稅後利潤的影響 千美元	對於權益內的套期儲備的影響 千美元
<b>二零一六年</b>			
利率上調	+25	(101)	5,809
利率下降	-25	101	(5,865)
<b>二零一五年</b>			
利率上調	+10	(1,668)	—
利率下降	-10	1,690	—

39. 財務風險管理目標及政策 (續)

(b) 流動資金風險

流動資金風險為本集團在履行財務責任時因資產與負債不匹配及／或因再融資風險而遭遇困難的風險。

本集團的流動資金主要來源包括銀行結餘、飛機租賃業務產生的現金、飛機銷售所得款項以及貸款及借款。本集團的業務屬資本密集型，需要巨額投資以於增長期間擴充機隊及確保本集團維持年輕的機隊組合。經營產生的現金流量（尤其是飛機經營性租賃產生的收益）一直為該等投資提供大部分流動資金。

為了確保本集團能履行其財務責任，本集團的政策為將其貸款還款期定為最多達12年的較長期限，亦擁有可自銀行獲得的已承諾信用貸款。

截至二零一六年十二月三十一日，本集團未動用的無抵押已承諾循環信用貸款為4,150.0百萬美元（二零一五年：2,510.0百萬美元）及已承諾長期信用貸款（待提供新替換飛機作為抵押物）157.5百萬美元（二零一五年：165.8百萬美元）。

截至二零一六年十二月三十一日，本集團總債務的約10%（二零一五年：11%）（包括貸款及借款以及融資租賃應付款項）將於一年內到期。

按餘下合約到期日的金融工具分析

下表按合約未貼現還款責任概述年末本集團及本公司金融資產及負債的到期情況。

	一年或以內 千美元	本集團		合計 千美元
		一至五年 千美元	五年以上 千美元	
<b>二零一六年</b>				
<b>金融負債：</b>				
貿易及其他應付款項	119,186	-	-	119,186
貸款及借貸	912,451	5,400,298	2,440,636	8,753,385
估計利息及互換付款淨額	242,643	647,251	218,755	1,108,649
融資租賃應付款項	9,606	40,663	17,634	67,903
保證金	50,088	42,819	163,235	256,142
與持作待售資產相關的負債	18,857	-	-	18,857
其他非流動負債	-	56,642	-	56,642
<b>未貼現金融負債總額</b>	<b>1,352,831</b>	<b>6,187,673</b>	<b>2,840,260</b>	<b>10,380,764</b>



39. 財務風險管理目標及政策 (續)

(b) 流動資金風險 (續)

	本集團			
	一年或以內 千美元	一至五年 千美元	五年以上 千美元	合計 千美元
二零一五年				
<b>金融負債：</b>				
貿易及其他應付款項	106,104	—	—	106,104
貸款及借貸	974,643	5,606,321	2,271,537	8,852,501
估計利息及互換付款淨額	207,208	586,584	145,325	939,117
融資租賃應付款項	9,217	47,794	20,109	77,120
保證金	36,970	46,916	153,688	237,574
與持作待售資產相關的負債	36,299	—	—	36,299
其他非流動負債	—	42,955	—	42,955
未貼現金融負債總額	1,370,441	6,330,570	2,590,659	10,291,670

中銀航空租賃有限公司及其附屬公司  
 財務報表附註  
 截至二零一六年十二月三十一日止財務年度

39. 財務風險管理目標及政策 (續)

(b) 流動資金風險 (續)

二零一六年	一年或以內 千美元	本公司		合計 千美元
		一至五年 千美元	五年以上 千美元	
<b>金融負債：</b>				
貿易及其他應付款項	88,658	—	—	88,658
貸款及借貸	580,874	3,040,437	1,982,551	5,603,862
估計利息及互換付款淨額	187,021	513,187	201,839	902,047
應付附屬公司的融資租賃款項	112,120	482,212	223,502	817,834
融資租賃應付款項	9,606	40,663	17,634	67,903
保證金	12,175	24,268	106,907	143,350
	18,371			18,371
與持作待售資產相關的負債		—	—	
其他非流動負債	—	44,961	—	44,961
未貼現金融負債總額	1,008,825	4,145,728	2,532,433	7,686,986

二零一五年	一年或以內 千美元	本公司		合計 千美元
		一至五年 千美元	五年以上 千美元	
<b>金融負債：</b>				
貿易及其他應付款項	78,935	—	—	78,935
貸款及借貸	598,743	3,327,491	1,474,557	5,400,791
估計利息及互換付款淨額	145,687	426,583	117,572	689,842
應付附屬公司的融資租賃款項	105,683	452,926	342,977	901,586
融資租賃應付款項	9,217	47,794	20,109	77,120
保證金	14,975	25,771	114,521	155,267
與持作待售資產相關的負債	36,299	—	—	36,299
其他非流動負債	—	34,779	—	34,779
未貼現金融負債總額	989,539	4,315,344	2,069,736	7,374,619

39. 財務風險管理目標及政策（續）

(c) 信用風險

信用風險為倘交易對手未履行其責任，未償還金融工具可能產生虧損的風險。

本集團面臨貿易及其他應收款項、衍生金融工具、定期存款以及現金及銀行結餘賬面值的信用風險。本集團的租賃安排通常要求承租人預付租金並提供保證金，及在大多數情況下提供維修儲備。然而，因信用事件提前終止租約可能會使本集團因替代承租人的租金較低而蒙受相關經濟損失，以及承擔與回收維修及保養以及將飛機轉讓予新承租人有關的可能成本。

本集團的目標為在尋求持續收益增長的同時將信用損失降至最低。於訂立新租約前，本集團對所有潛在承租人進行信用評估並每年審查承租人的信用狀況。倘考慮訂立重大及／或長期採購合約，本集團亦會審查賣方的信用狀況。

本集團與聲譽良好的金融機構進行存款及衍生工具交易，該等金融機構的投資級別評級通常不低於等同於標準普爾「A-」的評級。

(i) 信用風險敞口

年末，本集團面對的最高信用風險敞口指：

- 於財務狀況表內確認的各類金融資產的賬面值，包括具有正公允價值的衍生工具；及
- 本集團就附屬公司佔用的貸款及於附屬公司訂立的若干租賃協議中向放款人提供的公司擔保。

39. 財務風險管理目標及政策（續）

(c) 信用風險

(ii) 信用風險集中情況

本集團透過持續監督個別承租人及其貿易應收款項的地區分佈釐定信用風險集中情況。年末，本集團的貿易應收款項的信用風險集中情況如下：

按地區劃分：	二零一六年		二零一五年	
	千美元	%	千美元	%
美洲	2,772	100	—	—
歐洲	—	—	400	100
	<b>2,772</b>	<b>100</b>	400	100

(iii) 未逾期亦未減值的金融資產

未逾期亦未減值的貿易及其他應收款項為與本集團有良好付款記錄的資信可靠的應收款項。未逾期亦未減值的現金及現金等價物以及衍生工具存入或存放於具有高信用評級聲譽良好的金融機構或公司。

(iv) 逾期或減值的金融資產

有關逾期或減值的金融資產的資料披露於附註16。

(d) 外匯風險

本集團所面臨交易貨幣的敞口，其主要由以本集團功能貨幣以外的貨幣計值的借款產生。

以澳元、人民幣及新加坡元計值的所有貸款及借款轉換為美元。當本集團收取美元租金償還澳元、人民幣或新加坡元借款時，產生外幣敞口。本集團主要動用交叉貨幣利率掉期合約對沖其以澳元、人民幣或新加坡元計值的金融負債。

因此，預計外幣匯兌風險的變動不會對本集團的財務報表產生重大影響。

#### 40. 資本管理

鑒於最佳的債務對權益架構，本集團資本管理的主要目標為確保將股東價值最大化。

本集團經計及資本費用及融資需求後透過使用權益及債務管理資本架構。為保持或調整資本架構，本集團可能向股東要求額外資金、調整向股東派付的股息或償還股東資金。

本集團監察其資本負債率，資本負債率按債務總額除以權益總額計算。本集團確保其營運處於貸款融資的資產負債率契諾範圍內及符合評級機構所列投資級別評級的要求。債務總額包括本集團的貸款及借款以及融資租賃應付款項（對中期票據作出債務發行成本、公允價值及折現 / 溢價調整前）。權益總額指本公司普通權益持有人應佔權益。

年內，本集團自首次公開發售發行 104.1 百萬股普通股籌集所得款項淨額 550.2 百萬美元，令權益總額增加並令二零一六年資本負債率相應下降。除上述資本架構變動外，於截至二零一六年十二月三十一日及二零一五年十二月三十一日止年度期間，概無作出有關目標、政策及程序的變動。

	本集團	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
債務總額	<b>8,836,251</b>	8,956,477
權益總額	<b>3,382,168</b>	2,439,718
資本負債率（倍）	<b>2.6</b>	3.7

#### 41. 每股基本及攤薄收益

每股基本收益乃按本公司普通權益持有人應佔本年度淨利潤除以本年度發行在外普通股加權平均數計算。

每股攤薄收益乃按本公司普通權益持有人應佔本年度淨利潤除以本年度發行在外普通股加權平均數加因將所有攤薄潛在普通股轉換為普通股而發行的普通股加權平均數計算。

#### 41. 每股基本及攤薄收益（續）

下表反映於計算每股基本及攤薄收益時所用的利潤及股份數據。

	本集團	
	二零一六年 千美元	二零一五年 千美元
<b>收益</b>		
用於計算每股基本及攤薄收益的收益 (本公司普通股權益持有人應佔本年度淨利潤)	<b>418,080</b>	343,307
	二零一六年 千股	二零一五年 千股
<b>股份數目</b>		
用於計算每股基本及攤薄收益的普通股加權平均數	<b>650,777</b>	589,909
<b>每股基本收益（美元）</b>	<b>0.64</b>	0.58
<b>每股攤薄收益（美元）</b>	<b>0.64</b>	0.58

#### 42. 分部分析

本集團所有收入來自飛機租約的租賃及管理的主要活動及業務分部以及其他相關活動。按地區（來源國）分析的收入及資產如下：

##### (a) 租賃租金收入

租賃租金收入乃源自租賃飛機予全球多個營運商。根據各航空公司的主要經營地點按營運商的地區劃分的年內確認租賃租金收入分配如下：

	二零一六年		二零一五年	
	百萬美元	%	百萬美元	%
亞太（中國內地、香港特別行政區、澳門特別行政區及台灣除外）	<b>354</b>	<b>33.8</b>	324	33.2
中國內地、香港特別行政區、澳門特別行政區及台灣	<b>220</b>	<b>21.0</b>	163	16.7
美洲	<b>179</b>	<b>17.1</b>	190	19.5
歐洲	<b>231</b>	<b>22.0</b>	233	23.9
中東及非洲	<b>64</b>	<b>6.1</b>	65	6.7
	<b>1,048</b>	<b>100.0</b>	975	100.0

## 42. 分部分析 (續)

### (b) 飛機賬面淨值

於二零一六年十二月三十一日，根據各航空公司的主要經營地點按營運商的地區劃分的飛機賬面淨值分配如下：

	二零一六年		二零一五年	
	百萬美元	%	百萬美元	%
亞太（中國內地、香港特別行政區、澳門特別行政區及台灣除外）	3,025	29.0	3,308	34.9
中國內地、香港特別行政區、澳門特別行政區及台灣	3,044	29.2	1,817	19.2
美洲	1,633	15.6	1,591	16.8
歐洲	2,148	20.6	2,154	22.7
中東、非洲及其他*	587	5.6	606	6.4
	<b>10,437</b>	<b>100.0</b>	<b>9,476</b>	<b>100.0</b>

\*兩架飛機在租約提前終止後於二零一六年十二月返還。其中一架飛機已承諾租予位於歐洲地區的一家航空公司，預期交付時間為二零一七年第一季度。另外一架飛機目前正在積極進行租賃或出售營銷。

除租賃予位於中國的營運商的飛機賬面淨值佔二零一六年十二月三十一日的賬面總淨值13.9%外，並無其他國家佔比超出賬面總淨值的10%。

## 43. 授權刊發財務報表

截至二零一六年十二月三十一日止年度的財務報表已根據於二零一七年三月二十四日通過的董事會決議案獲授權刊發。